

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция
по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

Aurora

Baby bed

Łóżeczko dziecięce

Babybett

Детская кроватка

Letino per bambini

Lit bébé

Cuna para bebé

Babybedje

Kūdiki lovytė

Dětská postýlka

Gyermeágy

Pătuț pentru bebeluși

Babysäng

Babyseng

Babyseng

Vauvansänky

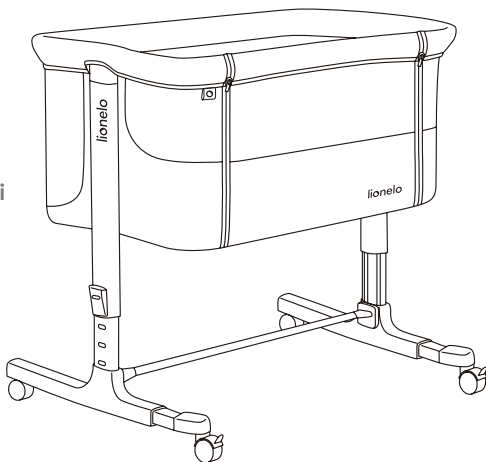
Cama de bebé

Κρεβάτι μωρού

Beebivoodi

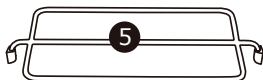
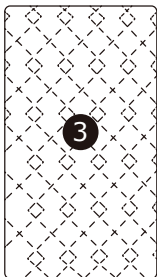
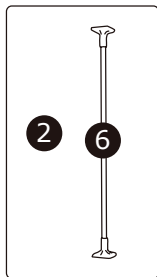
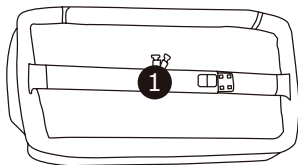
Bërna gultiņa

Дитяче ліжечко

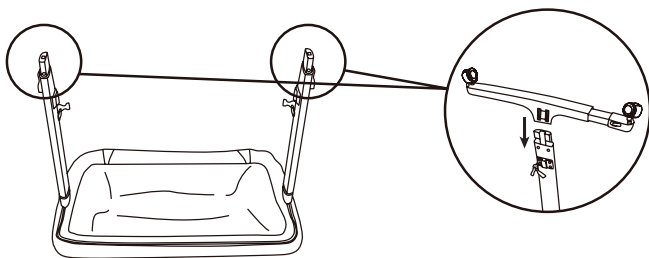


www.lionelo.com

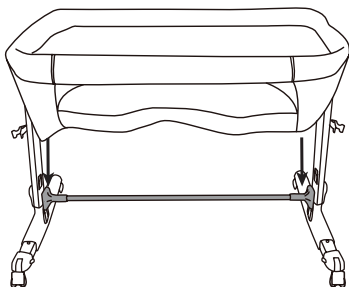
A



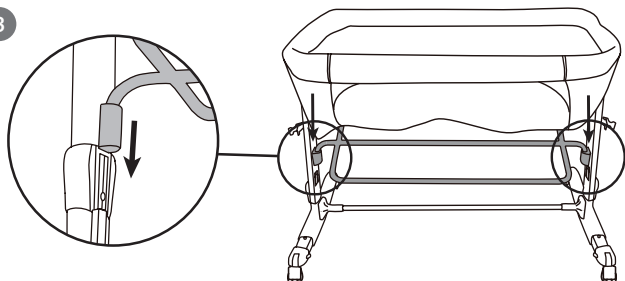
1



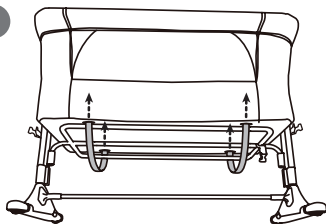
2



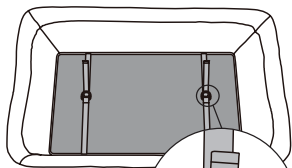
3



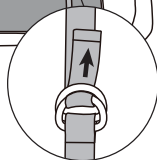
4



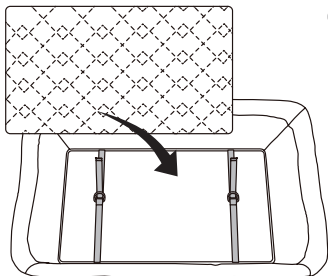
A



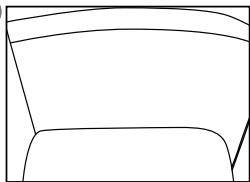
B



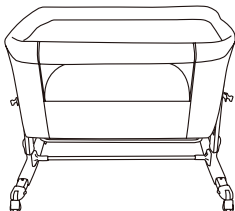
5



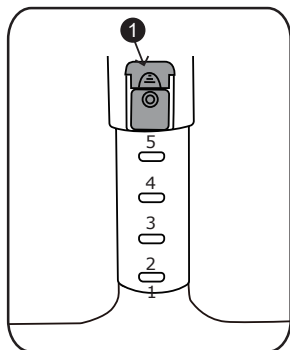
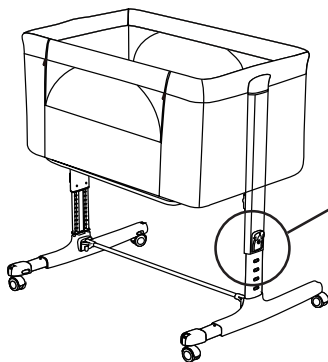
A



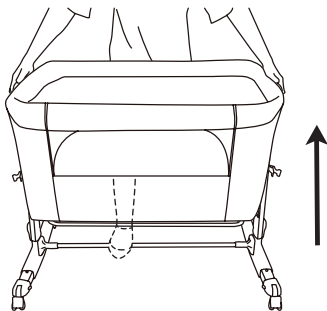
6



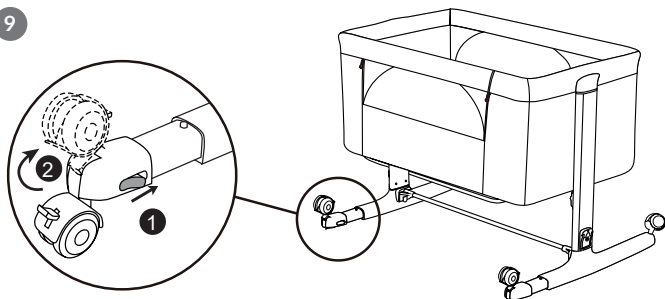
7



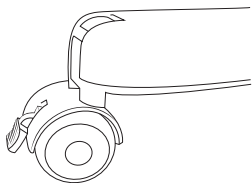
8



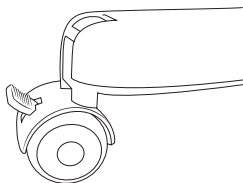
9



10

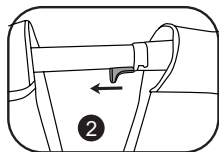
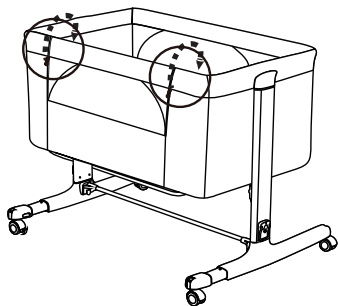


A

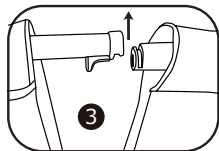


B

11

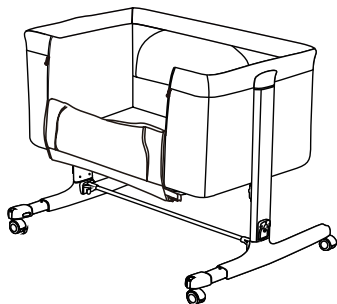


2

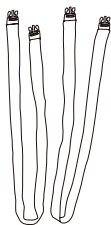
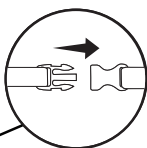
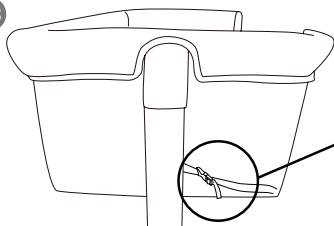


3

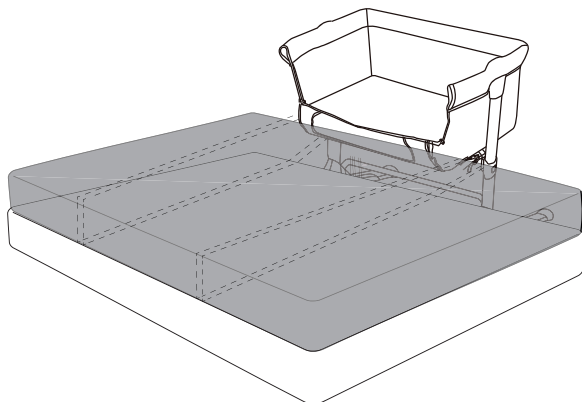
12



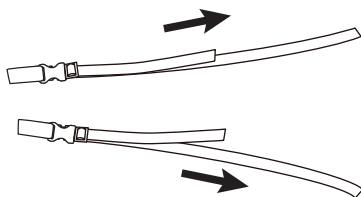
13



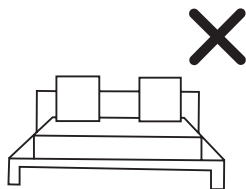
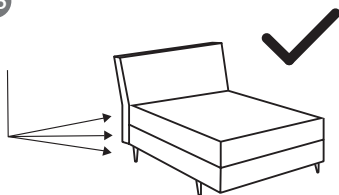
14



15



16



Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

WARNINGS FOR THE COT

NOTE! IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Do not use this product without first reading the manual.
2. Stop using the product as soon as the child is able to sit, kneel or pull itself up.
3. Placing additional items in the cot can cause suffocation.
4. Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
5. Do not use more than one mattress in the product.
6. The product should be placed on a level floor.
7. Young children should not be allowed to play unsupervised near the cot.
8. The cot should be locked in a fixed position when the baby is left unattended.
9. All mounting components should always be properly tightened.

Be careful that no screws are loose, as the child may catch on them with body parts or clothing (e.g., cords, necklaces, toy ribbons, etc.), which may pose a risk of strangulation.

10. The maximum thickness of the mattress is marked with a line on the inside of the cot. Do not use a thicker mattress than allowed.
11. Be aware of the risks posed by cigarettes, open flames or other sources of high temperature such as electric stoves, gas stoves, etc., near the cot.
12. The permissible maximum inclination of the cot is a difference of 2 levels. The child's head must always be on the side set in a higher position.
13. DO NOT use the cot if any part is missing or broken or damaged. Contact Lionelo for spare parts and instructions if needed. DO NOT replace parts in the cot yourself.

WARNINGS FOR THE MATTRESS

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Do not use the mattress if any part is broken, torn or lost, use only spare parts approved by the manufacturer.
2. Do not use more than one mattress in the cot.
3. Be aware of the risks posed by open flames or other sources of high heat such as electric stoves, gas stoves, etc. near the cot.

WARNINGS FOR THE BEDSIDE COT:

1. DO NOT use the cot if any part is missing, damaged or broken. Contact Lionelo for spare parts and instructional documentation if required. DO NOT replace parts in the cot yourself.

2. The height from the floor of the adult bed for which the cot is suitable is between 44.5 and 59 cm.
3. The bedside cot is designed exclusively for standard adult beds. Do not use the product with water beds or rounded shapes.
4. Do not use attachment systems other than those described in the manual.
5. Never use the bedside cot in a reclined position.
6. To avoid the risk of suffocation, always attach the bedside cot correctly to the parents' bed using the attachment systems described in the manual.
7. There must be no free space between the bottom of the cot and the mattress of the adult bed.
8. Before each use, check the tension of the cot attachment system by pulling the cot away from the parent's bed.
9. If there is space between the cot and the adult's bed, DO NOT use the product.
10. The space between the cot and the adult's bed should not be filled with pillows, blankets or other objects.
11. **DANGER!** Always fully raise the drop side when the cot is not attached to an adult's bed.
12. **WARNING:** To avoid the dangers of the baby's neck catching on the top of the lowered side of the cot at the parent's bedside, make sure that the top rail is not higher than the adult mattress.
13. **WARNING:** To avoid the risk of strangulation of the child, the attachment system to the parent's bed should always be retracted and kept away from the cot.

The set (fig. A)

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. Carrycot of the cot | 6. Stabilization bar |
| 2. Stabilization plate | 7. Harness |
| 3. Mattress | 8. Mounting straps |
| 4. Transport bag | 9. Legs of the cot |
| 5. Carrycot base | |

Installation instructions

1. Slide the legs of the cot (9, fig. A) into the corresponding place on the frame (fig. 1). Correct installation will signal a click.
2. Slide the stabilization bar (6, fig. A) into the guides on both sides of the cot frame (fig. 2).
3. Slide the carrycot base (5, fig. A) into the guides on both sides of the cot frame (fig. 3).
4. Pass the harness (7, fig. A) through the corresponding holes in the cot cover (A, fig. 4) and then insert the stabilization plate (2, fig. A). Tighten the straps by fastening over the top of the plate (B, Fig. 4).
5. Insert the mattress (fig. 5). The line in the cot cover indicates the maximum permissible height of the mattress used in this product (A, fig. 5).
6. The cot has been correctly installed (fig. 6).

Height adjustment

To change the height of the cot, two movements are required.

1. Lift the upper part of the height adjustment handle (1, fig. 7).
2. Press the button on the handle.

Once the above is done, set the selected height while holding the stabilization bar with your foot (fig. 8).

There are five cot heights available. It is also possible to set different heights on either side. **WARNING:** The permissible maximum inclination of the cot is a difference of 2 levels. The child's head must always be on the side set in a higher position.

Rocker function

To use the rocker function, move the locking handles (1, fig. 9) and then lift all the wheels (2, fig. 9) so that they are not in contact with the ground (fig. 9). The correct locking of the wheels in the selected position will be signalled by the click of the locking handle.

Wheel lock

To lock the wheels, press in the locks located on each wheel (A, fig. 10). To unlock the wheels, lift the wheel locks (B, fig. 10).

Bedside cot function

In order to use the bedside cot function, the product must be prepared accordingly.
To do so:

1. Unfasten the zips on both sides of the opening side (fig. 1, fig. 11).
2. Slide the locks (2, fig. 11) and remove the cot frame connecting piece (3, fig. 11).
3. Lower the side wall of the cot (fig. 12).
4. Align the cot with the parents' bed and adjust the height of the cot so that the parent's mattress is of equal height or a maximum of 2 cm higher than the top edge of the falling side of the cot (fig. 16).

Note! The bottom of the cot in the bedside cot function must be parallel to the ground. A difference in level between the sides of the cot is not permitted.

5. Connect the mounting straps to the buckles on the side, next to the frame of the cot (fig. 13).
6. Guide the mounting straps under the mattress as indicated in the illustration (fig. 14), then tighten the straps to adjust their length to the parents' bed (fig. 15).
7. Connect the mounting straps to the cot by fastening the buckles.
8. Make sure that there is no gap between the cot and the parents' bed and that the cot is attached sufficiently firmly and stably to the parents' bed.

NOTE: Before each use, check that there is no space between the parents' mattress and the side wall of the cot.

WARNING: Use of the product is only permitted with beds and/or mattresses that have straight sides. The use of the product next to beds and/or round mattresses and water mattresses is prohibited.

Removal of cover

To remove the cover, lower the side wall of the cot and slide out the frame connector piece (3, fig. 11). Then unfasten the hook-and-loop fasteners located on the falling side and slide out the stiffening board. Once this has been done, using a zip fastener, detach the entire cover and slide it off the frame.

Cleaning and maintenance

- The cot cover and mattress cover are hand-washable at 30°C.
- Metal and plastic parts should be cleaned with a damp cloth and mild cleaning agents.

- Never clean any part of the cot with abrasives, ammonia, bleach or alcohol.
- Store the cot in a dry place, away from sources of heat and humidity. Avoid direct exposure to sunlight.

**The product has been tested and meets all the requirements of
EN 1130:2019+AC:2020 and EN 16890:2017+A1:2021 standards**

The photos are for reference only, the actual look of the products may differ from the ones shown in the pictures.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

OSTRZEŻENIA DLA ŁÓŻECZKA

UWAGA!

WAŻNE! PRZECZYTAJ

UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Nie używaj tego produktu bez uprzedniego przeczytania instrukcji.
2. Przestań używać produktu, gdy tylko dziecko będzie potrafiło usiąść, uklęknąć lub podciągnąć się.

3. Umieszczanie dodatkowych elementów w łóżeczku może spowodować uduszenie.
4. Nie umieszczaj produktu w pobliżu elementu, który może stwarzać ryzyko uduszenia, np. sznurki, sznury/zastony itp.
5. Nie używaj więcej niż jednego materaca w produkcie.
6. Produkt należy umieścić na poziomej podłodze.
7. Małe dzieci nie powinny mieć możliwości zabawy bez nadzoru w pobliżu łóżeczka.
8. Łóżeczko powinno być zablokowane w stałej pozycji, gdy dziecko pozostaje bez opieki.
9. Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone. Należy uważać, aby żadne śruby nie były poluzowane, ponieważ dziecko może zaczepić o nie częścią ciała lub ubrania (np. sznurki, naszyjniki, wstążki od zabawek itp.), co może stwarzać ryzyko uduszenia.
10. Maksymalna grubość materaca jest zaznaczona kreską po wewnętrznej stronie łóżeczka. Nie używaj grubszego materaca niż dozwolony.
11. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza papieros, otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp., w pobliżu łóżeczka.
12. Dopuszczalne maksymalne nachylenie łóżeczka to różnica 2 poziomów. Główka dziecka musi znajdować się zawsze po stronie ustawionej w wyższej pozycji.
13. NIE używaj łóżeczka, jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona pęknięta bądź uszkodzona. W razie potrzeby skontaktuj się z Lionelo w sprawie części zamiennych i instrukcji. NIE wymieniaj części w łóżeczku samodzielnie.

OSTRZEŻENIA DLA METARACA

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Nie używaj materaca jeśli jakiś jego element jest zepsuty, rozerwany lub zagubiony, korzystaj wyłącznie z części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
2. Nie używaj więcej niż jednego materaca w łóżeczku.
3. Bądź świadomy ryzyka jakie stwarza otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury takie jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp. w pobliżu łóżeczka.

OSTRZEŻENIA DLA ŁÓŻECZKA DOSTAWNEGO:

1. NIE używaj łóżeczka dostawnego, jeśli brakuje jakiejkolwiek części, jest ona uszkodzona lub zepsuta. W razie potrzeby skontaktuj się z Lionelo w sprawie części zamiennych i literatury instruktażowej. NIE wymieniaj części w łóżeczku samodzielnie.
2. Wysokość od podłogi łóżka osoby dorosłej, do którego nadaje się łóżeczko wynosi od 44,5 do 59 cm .
3. Łóżeczko dostawne przeznaczone jest wyłącznie dla standardowych łóżek osób dorosłych. Nie używaj produktu z łózkami wodnymi lub o zaokrąglonych kształtach.
4. Nie używaj innych systemów mocowania, niż te opisane w instrukcji.
5. Nigdy nie używaj łóżeczka dostawnego w pozycji pochylonej.
6. Aby uniknąć ryzyka uduszenia się, łóżeczko dostawne należy zawsze prawidłowo mocować do łóżka rodziców przy pomocy systemów mocowania opisanych w instrukcji.
7. Pomiędzy dolną częścią łóżeczka dostawnego a materacem łóżka dorosłych nie może znajdować się wolna przestrzeń.

8. Przed każdym użyciem sprawdź naprężenie systemu mocowania łóżeczka odciągając łóżeczko w kierunku przeciwnym do łóżka rodzica.
9. Jeśli między łóżeczkiem dostawnym, a łóżkiem osoby dorosłej jest wolna przestrzeń, **NIE UŻYWAJ** produktu.
10. Luka pomiędzy łóżeczkiem a łóżkiem osoby dorosłej nie powinna być wypełniana poduszkami, kocami i innymi przedmiotami.
11. **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Zawsze całkowicie podnoś opuszczany bok gdy łóżeczko nie jest przymocowane do łóżka osoby dorosłej.
12. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z możliwością zaczepienia się szyi dziecka o górną część opuszczonego boku łóżeczka przy łóżku rodzica, upewnij się, że górna poręcz nie znajduje się wyżej niż materac dla dorosłych.
13. **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka uduszenia dziecka, system mocowania do łóżka rodzica należy zawsze chować i trzymać z dala od łóżeczka.

Zestaw (rys. A)

- | | |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Gondola łóżeczka | 6. Drażek stabilizujący |
| 2. Płyta stabilizująca | 7. Pasy bezpieczeństwa |
| 3. Materacyk | 8. Pasy montażowe |
| 4. Torba transportowa | 9. Nogi łóżeczka |
| 5. Baza gondoli | |

Instrukcja montażu

1. Wsuń nogi łóżeczka (9, rys. A) w odpowiednie miejsce na ramie (rys. 1). Prawidłowy montaż zasygnalizuje kliknięcie.
2. Wsuń drążek stabilizujący (6, rys. A) w prowadnice po obu stronach ramy łóżeczka (rys. 2).
3. Wsuń bazę gondoli (5, rys. A) w prowadnice po obu stronach ramy łóżeczka (rys. 3).
4. Przełóż pasy bezpieczeństwa (7, rys. A) przez odpowiednie otwory w poszyciu

łożeczka (A, rys. 4), a następnie włóż płytę stabilizującą (2, rys. A). Ścieśnij pasy, zapinając się na wierzchu płyty (B, rys. 4).

5. Włóż materacyk (rys. 5). Linia w poszyciu łóżeczka wskazuje na maksymalną dopuszczalną wysokość materaca, używanego w tym produkcie (A, rys. 5).
6. Łóżeczko zostało poprawnie zamontowane (rys. 6).

Regulacja wysokości

Aby zmienić wysokość łóżeczka należy wykonać dwa ruchy.

1. Unieś górny element dźwigni regulacji wysokości (1, rys. 7).
2. Wciśnij przycisk na dźwigni.

Po wykonaniu powyższych ustaw wybraną wysokość, jednocześnie przytrzymując drążek stabilizujący stopą (rys. 8).

Dostępnych jest pięć wysokości łóżeczka. Możliwe jest także ustawienie różnych wysokości po obu stronach. **OSTRZEŻENIE:** Dopuszczalne maksymalne nachylenie łóżeczka to różnica 2 poziomów. Główka dziecka musi znajdować się zawsze po stronie ustawionej w wyższej pozycji.

Funkcja kołyski

Aby skorzystać z funkcji kołyski, przesun dźwignie blokady (1, rys. 9), a następnie unieś wszystkie koła (2, rys. 9) tak, aby nie miały one kontaktu z podłożem (rys. 9). Prawidłowe zablokowanie kół w wybranej pozycji zasygnalizuje kliknięcie dźwigni blokady.

Blokada kół

Aby zablokować koła, wciśnij blokady znajdujące się na każdym z nich (A, rys. 10). Aby odblokować koła, unieś blokady (B, rys. 10).

Funkcja łóżeczka dostawnego

Aby korzystać z funkcji łóżeczka dostawnego, należy odpowiednio przygotować produkt. W tym celu:

1. Rozepnij zamki po obu stronach otwieranego boku (rys. 1, rys. 11).
2. Przesun blokady (2, rys. 11) i wyjmij element łączący ramę łóżeczka (3, rys. 11).
3. Opuść boczną ścianę łóżeczka (rys. 12).

4. Dosuń łóżeczko do łóżka rodziców i dopasuj wysokość łóżeczka tak, aby materac rodzica był równej wysokości lub maksymalnie 2 cm wyższy od górnej krawędzi opadającego boku łóżeczka (rys. 16).

Uwaga! Dno łóżeczka w funkcji łóżeczka dostawnego ustawione musi być równoległe do podłoża. Niedozwolona jest różnica poziomów pomiędzy bokami łóżeczka.

5. Połącz pasy montażowe z klamrami znajdującymi się z boku, przy ramie łóżeczka (rys. 13).
6. Poprowadź pasy montażowe pod materacem w sposób, wskazany na ilustracji (rys. 14), a następnie zaciśnij pasy, aby dostosować ich długość do łóżka rodziców (rys. 15).
7. Połącz pasy montażowe z łóżeczkiem zapinając klamry.
8. Upewnij się, że pomiędzy łóżeczkiem a łóżkiem rodziców nie ma przerwy, a łóżeczko jest odpowiednio mocno i stabilnie przymocowane do łóżka rodziców.

UWAGA: Przed każdym użytkowaniem sprawdź, czy nie ma szczeliny pomiędzy materacem rodziców a ścianką boczną łóżeczka.

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie produktu jest dozwolone tylko przy łóżkach i/lub materacach posiadających proste boki. Użytkowanie produktu przy łóżkach i/lub materacach okrągłych i materacach wodnych jest zabronione.

Zdejmowanie poszycia

Aby zdjąć poszycie opuść boczną ścianę łóżeczka i wysuń z niej element łączący ramę (3, rys. 11). Następnie odepnij rzepy zlokalizowane stronie z opadającym bokiem i wysuń z nich deskę usztywniającą. Po wykonaniu tych czynności, przy użyciu zamka błyskawicznego odepnij całość poszycia i zsuń je z ramy.

Czyszczenie i konserwacja

- Poszycie łóżeczka oraz pokrowiec materacyka można prać ręcznie w temperaturze 30°C.
- Części metalowe oraz plastikowe należy czyścić za pomocą wilgotnej ściereczki i łagodnych środków czyszczących.
- Nigdy nie czyść żadnego elementu łóżeczka materiałami ściernymi, amoniakiem, wybielaczem lub alkoholem.

- Przechowuj łóżeczko w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Unikaj bezpośredniego wystawiania na działanie promieni słonecznych.

**Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania norm
EN 1130:2019+AC:2020 oraz EN 16890:2017+A1:2021**

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może się różnić od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte(r) Kunde(in),

Wenn Sie Kommentare oder Fragen zum gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter folgender E-Mail: **help@lionelo.com**

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WARNHINWEISE ZUM KINDERBETT

ACHTUNG!

WICHTIG! BITTE

AUFMERKSAM DURCHLESEN

UND FÜR KÜNFTIGEN

GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

1. Verwenden Sie das Kinderbett nicht, ohne vorher die Bedienungsanleitung gelesen zu haben.

2. Verwenden Sie das Beistellbett nicht mehr, sobald das Kind sitzen, knien oder sich hochziehen kann.
3. Legen Sie keine zusätzlichen Gegenstände ins Beistellbett ein. Erstickungsgefahr für das Baby!
4. Stellen Sie das Beistellbett nicht in der Nähe anderer Gegenstände auf, die eine Erstickungs- oder Würgegefahr für das Baby darstellen können, wie z.B. Fäden, Jalousien-/Vorhangschnüre usw.
5. Legen Sie nur eine Matratze ins Beistellbett ein.
6. Stellen Sie das Beistellbett auf einem waagerechten Boden auf.
7. Lassen Sie niemals Kleinkinder unbeaufsichtigt in der Nähe des Beistellbetts spielen.
8. Stellen Sie das Beistellbett fest, wenn das Baby ohne Aufsicht im Bett gelassen wird.
9. Achten Sie darauf, dass alle Montageelemente immer fest angezogen sind. Achten Sie darauf, dass keine Schrauben gelöst sind, damit das Kind mit keinem Körperteil bzw. mit keinem Kleidungsstück daran hängenbleiben kann (z.B. mit Kordeln, Halsketten, Spielzeugbändern usw.). Erstickungsgefahr für das Baby!
10. Achten Sie auf die maximale zulässige Matratzenhöhe (Markierung an der Innenseite des Beistellbetts). Legen Sie niemals eine höhere Matratze als zugelassen ein.
11. Achten Sie stets auf Risiken, die von Zigaretten, offenem Feuer oder anderen Hochtemperaturquellen wie elektrischen oder gasbetriebenen Heizkörpern usw. in der Nähe des Beistellbetts ausgehen können.
12. Die maximal zulässige Neigung des Bettes beträgt 2 Stufen. Darauf achten, dass das Baby immer mit dem Kopf auf der höher gestellten Bettseite liegt.
13. Verwenden Sie das Beistellbett NICHT, wenn ein Teil davon fehlt oder beschädigt bzw. gebrochen ist. Bei Bedarf kontaktieren Sie den Hersteller, die Fa. Lionelo, um Ersatzteile bzw. Bedienungsanleitung

anzufordern. Das Beistellbett nicht selbstständig instand setzen und KEIN Teil am Beistellbett selbstständig tauschen.

WARNHINWEISE ZUR MATRATZE

WICHTIG! BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR KÜNFTIGEN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

1. Verwenden Sie die Matratze nicht, wenn irgendein Element der Matratze beschädigt, zerrissen oder verloren gegangen ist. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
2. Benutzen Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
3. Achten Sie stets auf die Gefahren, die von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen wie elektrischen oder gasbetriebenen Heizkörpern usw. in der Nähe des Kinderbetts ausgehen können.

WARNHINWEISE BETREFFEND BEISTELLBETT

1. Verwenden Sie das Beistellbett NICHT, wenn ein Teil davon fehlt oder beschädigt bzw. gebrochen ist. Bei Bedarf kontaktieren Sie den Hersteller, die Fa. Lionelo, um Ersatzteile bzw. entsprechende Anleitungen anzufordern. Das Beistellbett nicht selbstständig instand setzen und KEIN Teil am Beistellbett selbstständig tauschen.
2. Das Beistellbett ist für ein Erwachsenenbett mit einer Betthöhe zwischen 44,5 und 59 cm geeignet.
3. Das Beistellbett ist ausschließlich für standardmäßige

Erwachsenenbetten geeignet. Verwenden Sie das Beistellbett nicht mit Wasserbetten bzw. mit Betten mit Rundformen.

4. Verwenden Sie keine anderen Befestigungssysteme als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
5. Verwenden Sie niemals das Beistellbett in geneigter Stellung.
6. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, ist das Beistellbett immer ordnungsgemäß mit den in der Anleitung beschriebenen Befestigungssystemen an das Elternbett zu befestigen.
7. Zwischen dem unteren Teil des Beistellbetts und der Matratze des Erwachsenenbetts darf kein Freiraum vorhanden sein.
8. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Spannung des Befestigungssystems, indem Sie das Beistellbett vom Elternbett wegziehen.
9. Verwenden Sie das Beistellbett NICHT, wenn zwischen dem Beistellbett und dem Elternbett Freiraum vorhanden ist.
10. Die Lücke zwischen dem Beistellbett und dem Elternbett darf nicht mit Kissen, Decken und anderen Gegenständen ausgefüllt werden.
11. **GEFAHR!** Die höhenverstellbare Bordwand muss immer vollständig angehoben sein, wenn das Beistellbett nicht an einem Erwachsenenbett befestigt ist.
12. **WARNUNG:** Um die Gefahr zu vermeiden, dass das Baby mit dem Hals am oberen Teil der abgesenkten Bordwand des Beistellbetts neben dem Elternbett hängen bleibt, achten Sie darauf, dass das obere Geländer nicht höher als die Erwachsenenmatratze ist.
13. **WARNUNG:** Um die Erstickungsgefahr zu vermeiden, soll das Befestigungssystem für das Elternbett immer versteckt und vom Beistellbett fern gehalten werden.

Kamera-Set (Abb. A)

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| 1. Kinderbett - Liegeaufsatz | 3. Matratze |
| 2. Stabilisierungsplatte | 4. Transporttasche |

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 5. Basis für den Liegeaufsatz | 8. Befestigungsgurte |
| 6. Stabilisierungsstange | 9. Bettbeine |
| 7. Sicherheitsgurte | |

Montageanleitung

1. Schieben Sie die Beine des Kinderbettes (9, Abb. A) an die entsprechende Stelle des Rahmens (Abb. 1). Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
2. Schieben Sie die Stabilisierungsstange (6, Abb. A) in die Führungen auf beiden Seiten des Bettgestells (Abb. 2).
3. Schieben Sie die Basis für den Liegeaufsatz (5, Abb. A) in die Führungen auf beiden Seiten des Bettgestells (Abb. 3).
4. Fädeln Sie die Sicherheitsgurte (7, Abb. A) durch die entsprechenden Öffnungen im Kinderbettbezug (A, Abb. 4) und setzen Sie dann die Stabilisierungsplatte (2, Abb. A) ein. Ziehen Sie die Gurte fest, indem Sie sie über der Oberseite der Platte befestigen (B, Abb. 4).
5. Legen Sie die Matratze ins Kinderbett (Abb. 5). Die Linie im Bezug des Kinderbetts gibt die maximal zulässige Höhe der, in diesem Produkt zu verwendenden Matratze an (A, Abb. 5).
6. Somit ist das Beistellbett korrekt zusammengebaut (Abb. 6).

Höhenverstellung

Um die Höhe des Kinderbettes zu verändern, sind zwei Handgriffe erforderlich.

1. Heben Sie den oberen Teil des Hebels zur Höhenverstellung (1, Abb. 7) an.
2. Drücken Sie den Knopf am Hebel.

Stellen Sie anschließend die gewünschte Höhe ein, während Sie die Stabilisierungsstange mit Ihrem Fuß festhalten (Abb. 8).

Es sind fünf Kinderbetthöhen verfügbar. Darüber hinaus ist es auch möglich, verschiedene Höheneinstellungen auf jeder der Bettseiten zu wählen. **WARNING:** Die maximal zulässige Neigung des Bettes beträgt 2 Stufen. Darauf achten, dass das Baby immer mit dem Kopf auf der höher gestellten Bettseite liegt.

Wiegefunktion

Um die Wiegefunktion zu nutzen, bewegen Sie die Verriegelungshebel (1, Abb. 9) und heben Sie dann alle Räder (2, Abb. 9) an, so dass sie keinen Kontakt zum Boden haben (Abb. 9). Die korrekte Blockade der Räder in der gewählten Position wird durch das Klicken des Feststellhebels signalisiert.

Betträder feststellen

Um die Betträder festzustellen, drücken Sie die Blockade an jedem der Räder nach unten (A, Abb. 10). Um die Betträder zu entriegeln, drücken Sie die Blockade an jedem der Räder nach oben (B, Abb. 10).

Beistellbett

Um die Funktion des Beistellbetts nutzen zu können, muss das Bett entsprechend vorbereitet werden. Dazu:

1. Öffnen Sie die Verschlüsse auf beiden Seiten der zu öffnenden Wand (Abb., Abb. 11).
2. Verschieben Sie die Verschlüsse (2, Abb. 11) und entfernen Sie das Verbindungsstück des Kinderbettrahmens (3, Abb. 11).
3. Senken Sie die Wand des Kinderbetts ab (Abb. 12).
4. Schieben Sie das Kinderbett an das Elternbett heran und stellen Sie die Höhe des Kinderbetts so ein, dass die Matratze des Elternbetts auf gleicher Höhe oder höchstens 2 cm höher ist als die Oberkante der Wand des Beistellbetts (Abb. 16).

Hinweis! Der Boden des Beistellbetts muss parallel zum Boden ausgerichtet sein. Höhenunterschiede zwischen den Seiten des Beistellbetts sind nicht zulässig.

5. Verbinden Sie die Befestigungsgurte mit den Schnallen an der Seite, am Rahmen des Kinderbettes (Abb. 13).
6. Führen Sie die Befestigungsgurte wie in der Abbildung gezeigt unter die Matratze (Abb. 14) und ziehen Sie dann die Gurte fest, um ihre Länge an das Elternbett anzupassen (Abb. 15).
7. Verbinden Sie die Befestigungsgurte mit dem Kinderbett, indem Sie die Schnallen schließen.
8. Achten Sie darauf, dass zwischen dem Kinderbett und dem Bett der Eltern

kein Spalt ist und dass das Beistellbett ausreichend fest und stabil am Bett der Eltern befestigt ist.

ACHTUNG: Kontrollieren Sie vor jedem Gebrauch, dass zwischen der Elternmatratze und der Bordwand des Beistellbetts kein Spalt vorhanden ist.

WARNUNG: Das Beistellbett darf ausschließlich mit Betten und/oder Matratzen mit geraden Seiten verwendet werden. Die Verwendung des Beistellbetts mit Betten und/oder Matratzen mit runden Seiten oder mit Wassermatratzen ist verboten.

Abnahme des Bezugs

Um den Bezug zu entfernen, senken Sie die Seitenwand des Kinderbettes ab und schieben Sie das Verbindungsstück des Rahmens heraus (3, Abb. 11). Lösen Sie dann den Klettverschluss an der Seite mit der heruntergelassenen Wand und schieben Sie das Versteifungsbrett heraus. Sobald dies geschehen ist, lösen Sie den gesamten Bezug mit dem Reißverschluss und ziehen ihn vom Rahmen.

Reinigung und Pflege

- Der Bettbezug und der Matratzenbezug können per Hand bei 30°C gewaschen werden.
- Metall- und Kunststoffteile sollten mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol zur Reinigung von Teilen des Beistellbetts.
- Lagern Sie das Beistellbett an einem trockenen Ort, fern von Wärme- und Feuchtigkeitsquellen. Vermeiden Sie die direkte Sonnenlichtaussetzung des Beistellbetts.

**Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Norm
EN 1130:2019+AC:2020 und EN 16890:2017+A1:2021.**

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

Уважаемый Клиент,

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**.

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ КРОВАТКИ

ВНИМАНИЕ! ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

1. Не используйте это изделие без предварительного прочтения инструкции.
2. Прекратите использовать изделие, как только ваш ребенок сможет сесть, встать на колени или подтянуться.
3. Размещение дополнительных элементов в кроватке может привести к удушью.
4. Не размещайте изделие рядом с элементом, который может представлять опасность удушья, например, тесемки, шнуры/шторы и т.п.
5. Не используйте более одного матраса в изделии.
6. Изделие должно быть размещено на горизонтальном основании.
7. Маленькие дети не должны иметь возможность играть без присмотра возле кроватки.

8. Детская кроватка должна быть заблокирована, когда ребенок остается без присмотра.
9. Все монтажные элементы всегда должны быть правильно затянуты. Обратите внимание, чтобы болты не были ослаблены, так как ребенок может зацепиться за них частями тела или одеждой (например, шнурки, бусы, ленточки от игрушек и т. д.), что может представлять риск удушья.
10. Максимальная толщина матраса отмечена чертой на внутренней стороне кроватки. Не используйте более толстый матрас, чем разрешено.
11. Помните о рисках, которые представляют сигареты, открытый огонь или другие источники высокой температуры, такие как электрические плиты, газовые плиты и т. д. вблизи кроватки.
12. Допустимый максимальный наклон кроватки - это разница в 2 уровня. Головка ребенка всегда должна быть на стороне, установленной в более высоком положении.
13. Не используйте кроватку, если какая-либо часть отсутствует, сломана или повреждена. При необходимости свяжитесь с Lionelo для получения запасных частей и инструкций. Не заменяйте детали в кроватке самостоятельно.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ МАТРАСА

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ

1. Не используйте матрас, если какой-либо элемент сломан, разорван или потерян, используйте только запасные части, одобренные производителем.

2. Не используйте более одного матраса в кровати.
3. Помните о рисках, которые представляют открытый огонь или другие источники высокой температуры, такие как электрические плиты, газовые плиты и т. д. вблизи кровати.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПРИСТАВНОЙ КРОВАТКИ:

1. НЕ используйте приставную кровать, если какая-либо часть отсутствует, она повреждена или сломана. При необходимости свяжитесь с Lionelo для получения запасных частей и инструкций. Не заменяйте детали в кровати самостоятельно.
2. Высота от пола кровати взрослого, для которого подходит детская кровать, составляет от 44,5 до 59 см.
3. Приставная детская кровать предназначена только для стандартных кроватей для взрослых. Не используйте продукт с водяными кроватями или такими, которые имеют округлую форму
4. Не используйте другие системы крепления, кроме описанных в инструкции.
5. Никогда не используйте приставную накладку в наклонном положении.
6. Чтобы избежать риска удушья, приставная детская кровать должна быть правильно прикреплена к кровати родителей с помощью систем крепления, описанных в инструкции.
7. Между нижней частью приставной кровати и матрасом кровати для взрослых не должно быть свободного места.
8. Перед каждым использованием проверьте натяжение системы крепления кровати, пытаясь оттянуть кровать в направлении, противоположном кровати родителя.
9. Если между приставной детской кроватью и кроватью взрослого есть свободное пространство, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ изделие.

10. Зазор между кроваткой и кроватью взрослого не может быть заполнен подушками, одеялами и другими предметами.
11. **ОПАСНОСТЬ!** - Всегда полностью поднимайте опускаемую сторону, когда кроватка не прикреплена к кровати взрослого.
12. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чтобы избежать опасностей, связанных с возможностью зацепиться шеей ребенка за верхнюю часть опущенной стороны кроватки у кровати родителя, убедитесь, что верхний поручень не выше матраса для взрослых.
13. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чтобы избежать риска удушья ребенка, систему крепления к кровати родителя всегда следует прятать и держать вдали от кроватки.

Набор (рис. А)

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. Люлька кроватки | 6. Штанга стабилизации |
| 2. Стабилизирующая плита | 7. Предохранительные ремни |
| 3. Матрасик | 8. Монтажные ремни |
| 4. Сумка для переноски | 9. Ножки кроватки |
| 5. Основание люльки | |

Инструкция по монтажу

1. Вставьте ножки кроватки (9, рис. А) в нужное место на раме (рис. 1). Правильная установка будет сигнализироваться характерным щелчком.
2. Вставьте стабилизирующую штангу (6, рис. А) в направляющие с обеих сторон рамы кроватки (рис. 2).
3. Вставьте основание люльки (5, рис. А) в направляющие с обеих сторон рамы кроватки (рис. 3).
4. Проденьте ремни безопасности (7, рис. А) через соответствующие отверстия в чехле кроватки (А, рис. 4), а затем вставьте пластину стабилизатора (2, рис. А). Ziehen Sie die Gurte fest, indem Sie sie über der Oberseite der Platte befestigen (B, Abb. 4).

5. Вставьте матрас (рис. 5) Линия на чехле кровати указывает на максимально допустимую высоту матраса, используемого в данном изделии (А, рис. 5).
6. Теперь кровать собрана правильно (рис. 6).

Регулировка по высоте

Чтобы изменить высоту кровати, необходимо сделать два движения.

1. Поднимите верхнюю часть рычага регулировки высоты (1, рис. 7).
2. Нажмите кнопку на рычаге.

Выполнив все вышеперечисленное, установите желаемую высоту, удерживая ногой штангу стабилизации (рис. 8).

Предлагается пять вариантов высоты кровати. Также можно установить разные высоты с обеих сторон. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Допустимый максимальный наклон кровати - это разница в 2 уровня. Головка ребенка всегда должна быть на стороне, установленной в более высоком положении.

Функция колыбели

Чтобы использовать функцию колыбели, переместите рычаги блокировки (1, рис. 9), а затем поднимите все колеса (2, рис. 9) так, чтобы они не соприкасались с основанием (рис. 9). О правильной фиксации колес в выбранном положении будет свидетельствовать щелчок блокирующего рычага.

Блокировка колес

Для блокировки колес нажмите на фиксаторы на каждом колесе (А, рис. 10). Чтобы разблокировать колеса, поднимите фиксаторы (В, рис. 10).

Функция приставной кровати

Чтобы использовать функцию приставной кровати, подготовьте изделие должным образом. С этой целью:

1. Расстегните замки с обеих сторон открываемого бока (рис. 1 рис. 11).
2. Сдвиньте фиксаторы (2, рис. 11) и снимите соединитель рамы кровати (3, рис. 11).
3. Опустите боковую стенку кровати (рис. 12).

4. Придвиньте кроватку к кровати родителей и отрегулируйте высоту кроватки таким образом, чтобы матрас родителей находился на одинаковой высоте или максимум на 2 см выше верха опускающейся стороны кроватки (рис. 16).

Внимание! Дно люльки должно быть параллельно земле, если она используется как люлька-переноска. Перепад уровня между бортами кроватки не допускается.

5. Подсоедините монтажные ремни к пряжкам сбоку, на раме кроватки (рис. 13).
6. Проведите монтажные ремни под матрасом, как указано на рисунке (рис. 14), и затяните ремни, чтобы отрегулировать их длину в соответствии с кроватью родителей (рис. 15).
7. Подсоедините монтажные ремни к кроватке, застегнув пряжки.
8. Убедитесь, что между кроваткой и кроватью родителей нет зазора, и что кроватка достаточно прочно и надежно прикреплена к кровати родителей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед каждым использованием проверяйте зазор между матрасом родителей и боковой стенкой кроватки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование изделия допускается только с кроватями и/или матрасами с прямыми боками. Использование изделия на круглых кроватях и/или матрасах и водяных матрасах запрещено.

Снятие чехла

Чтобы снять чехол, опустите боковую стенку люльки и вытащите соединительные элементы рамы (3, рис. 11). Затем отстегните липучки, расположенные со стороны с откидным бортом, и выдвиньте пластину, придающую жесткость. После этого с помощью застежки-молнии отсоедините весь чехол и сдвиньте его с рамы.

Чистка и консервация

1. Чехол для детской кроватки и чехол матрасика можно стирать вручную при температуре 30°C.
2. Очищайте металлические и пластиковые детали влажной тканью с мягким моющим средством.

3. Никогда не чистите никакие части кровати абразивными веществами, аммиаком, отбеливателем или спиртом.
4. Храните кровать в сухом месте, вдали от источников тепла и влаги. Избегайте прямого действия солнечных лучей.

**Продукт прошел испытания и соответствует всем требованиям
EN 1130:2019+AC:2020 и EN 16890:2017+A1:2021**

Фотографии являются наглядными, фактический внешний вид продуктов может отличаться от представленных на фотографиях.

IT

Egregio cliente!

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo: **help@lionelo.com**

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVVERTENZE INERENTI AL LETTINO

ATTENZIONE!
IMPORTANTE! LEGGERE
ATTENTAMENTE LE
ISTRUZIONI E CONSERVARE

PER LA CONSULTAZIONE IN FUTURO

1. Non utilizzare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni.
2. Cessare l'utilizzo del prodotto non appena il bambino sarà in grado di sedersi, inginocchiarsi o alzarsi.
3. Il posizionamento di elementi aggiuntivi nella culla può condurre al soffocamento.
4. Non posizionare il prodotto vicino a elementi che potrebbe comportare un rischio di strangolamento, ad es. funi, corde/ tende, ecc.
5. Non utilizzare il prodotto con più di un materasso.
6. Posizionare il prodotto su un pavimento piano.
7. I bambini piccoli non devono essere lasciati giocare incustoditi vicino alla culla.
8. La culla deve essere bloccata in una posizione fissa quando il bambino viene lasciato incustodito.
9. Tutti gli elementi utilizzati per il montaggio devono essere sempre serrati correttamente. Prestare attenzione affinché le viti non si allentino, poiché il bambino potrebbe agganciare parti del corpo o degli indumenti (ad es. funi, collane, nastri di giocattoli, ecc.) ad essi, con un conseguente rischio di strangolamento.
10. Lo spessore massimo del materasso è contrassegnato dalla linea all'interno della culla. Non utilizzare un materasso di spessore maggiore rispetto a quello consentito.
11. Essere consapevoli dei rischi causati da sigarette, fiamme libere o altre fonti di alta temperatura come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., presenti vicino alla culla.
12. La pendenza massima consentita della culla è una differenza di 2 livelli. La testa del bambino deve essere sempre sul lato posto nella una posizione più alta.
13. NON utilizzare la culla in presenza di parti mancanti o incrinata

o danneggiate. Se necessario, contattare Lionelo per richiedere ricambi e istruzioni. NON sostituire autonomamente le parti nella culla.

AVVERTENZE INERENTI AL MATERASSO

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE IN FUTURO

1. Non utilizzare il materasso in presenza di suoi elementi danneggiati, strappati o mancanti, utilizzare solo ricambi approvati dal produttore.
2. Non utilizzare più di un materasso nella culla.
3. Essere consapevoli dei rischi causati da fiamme libere o altre sorgenti di alta temperatura come stufe elettriche, stufe a gas, ecc., presenti vicino alla culla.

AVVERTENZE INERENTI ALLA CULLA FIANCO LETTO:

1. NON utilizzare la culla fianco letto in presenza di parti mancanti, rotte o danneggiate. Se necessario, contattare il marchio Lionelo per ottenere eventuali pezzi di ricambio e ulteriori istruzioni. NON sostituire autonomamente le parti della culla.
2. L'altezza del letto del genitore dal pavimento, al quale deve essere affiancata la culla, va da 44,5 a 59 cm.
3. La culla fianco letto è destinata esclusivamente all'utilizzo con letti standard per adulti. Non utilizzare il prodotto con materassi ad acqua o dalla forma arrotondata.

4. Non utilizzare sistemi di fissaggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni.
5. Non utilizzare mai la culla in posizione inclinata.
6. Per evitare il rischio di soffocamento, la culla deve essere sempre correttamente fissata al letto dei genitori, con l'utilizzo dei sistemi di fissaggio descritti nelle istruzioni.
7. Non deve essere presente spazio libero tra il fondo della culla e il materasso del letto dei genitori.
8. Prima di ogni utilizzo, controllare la tensione del sistema di fissaggio della culla, tirando la culla nella direzione opposta al letto del genitore.
9. In presenza di spazio libero tra la culla e il letto del genitore, NON utilizzare il prodotto.
10. Lo spazio tra la culla e il letto del genitore non deve essere riempito con cuscini, coperte e altri oggetti.
11. **PERICOLO!** Sollevare sempre completamente il lato ribassato quando la culla non è attaccata al letto del genitore.
12. **AVVERTENZA:** Per evitare pericoli legati alla possibilità di agganciamento del collo del bambino alla parte superiore del lato abbassato della culla accanto al letto del genitore, assicurarsi che il bordo superiore del lato della culla non sia più alto del materasso del genitore.
13. **AVVERTENZA:** Per evitare il rischio di strangolamento del bambino, il sistema di fissaggio del letto del genitore deve essere sempre nascosto e tenuto lontano dalla culla.

Set (fig. A)

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. Navicella | 6. Barra stabilizzante |
| 2. Piastra stabilizzatrice | 7. Cinture di sicurezza |
| 3. Materassino | 8. Cinghie di montaggio |
| 4. Borsa di trasporto | 9. Gambe della culla |
| 5. Base della navicella | |

Istruzioni di montaggio

1. Inserire le gambe del lettino (9, fig. A) nel punto appropriato del telaio (fig. 1). L'assemblaggio corretto verrà segnalato mediante uno scatto.
2. Inserire la barra stabilizzatrice (6, fig. A) nelle guide, su entrambi i lati del telaio della culla (fig. 2).
3. Inserire la base della navicella (5, fig. A) nelle guide su entrambi i lati del telaio della culla (fig. 3).
4. Condurre le cinture di sicurezza (7, fig. A) attraverso gli appositi fori nel coperchio della culla (A, fig. 4), quindi inserire la piastra stabilizzatrice (2, fig. A). Tendere le cinghie fissandole sopra la piastra (B, Fig. 4).
5. Inserire il materasso (fig. 5). La linea nel rivestimento del lettino indica l'altezza massima consentita del materasso utilizzato in questo prodotto (A, fig. 5).
6. In questo modo la culla verrà installata correttamente (fig. 6).

Regolazione dell'altezza

Per modificare l'altezza del lettino è necessario eseguire due operazioni.

1. Sollevare l'elemento superiore della leva di regolazione dell'altezza (1, fig. 7).
2. Premere il pulsante sulla leva.

Dopo aver effettuato quanto sopra, regolare l'altezza desiderata, tenendo la barra stabilizzatrice con il piede (fig. 8).

Sono disponibili cinque altezze della culla. Inoltre è possibile regolare altezze diverse su entrambi i lati. **AVVERTENZA:** La pendenza massima consentita della culla è una differenza di 2 livelli. La testa del bambino deve essere sempre sul lato posto nella una posizione più alta.

Funzione di culla

Per utilizzare la funzione di culla, spostare le leve di bloccaggio (1, fig. 9), quindi sollevare tutte le ruote (2, fig. 9) in modo che non entrino in contatto con il pavimento (fig. 9). Il corretto bloccaggio delle ruote nella posizione selezionata verrà segnalato dallo scatto della leva di blocco.

Blocco delle ruote

Per bloccare le ruote, premere i freni su ciascuna ruota (A, fig. 10). Per sbloccare

le ruote, alzare le leve di blocco (B, fig. 10).

Funzione di culla fianco letto

Per utilizzare la funzione di culla fianco letto è necessario preparare correttamente il prodotto. Per eseguire questa operazione:

1. Aprire i blocchi su entrambi i lati del lato apribile (fig. 1, fig. 11).
2. Spostare i blocchi (2, fig. 11) e rimuovere l'elemento che collega il telaio della culla (3, fig. 11).
3. Abbassare la parete laterale della culla (fig. 12).
4. Accostare la culla al letto dei genitori e regolare l'altezza della culla, in modo che il materasso del genitore sia alla stessa altezza o al massimo 2 cm più alto rispetto al bordo superiore del lato apribile della culla (fig. 16).

Attenzione! Il fondo della culla con funzione di culla fianco letto deve essere posizionato parallelamente al pavimento. Non è consentita la presenza di differenze di altezza tra i lati della culla.

5. Collegare le cinghie di montaggio alle fibbie situate lateralmente, accanto al telaio della culla (fig. 13).
6. Posizionare le cinghie di montaggio sotto il materasso come mostrato nella figura (fig. 14), quindi serrare le cinghie per regolarne la lunghezza fino al letto dei genitori (fig. 15).
7. Collegare le cinghie di montaggio alla culla, fissando le fibbie.
8. Assicurarsi che non vi sia spazio tra la culla e il letto dei genitori e che la culla sia adeguatamente e saldamente fissata al letto dei genitori.

ATTENZIONE: Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di uno spazio tra il materasso dei genitori e la parete laterale della culla.

AVVERTENZA: L'utilizzo del prodotto è consentito solo con letti e/o materassi che dispongono di lati dritti. È vietato l'utilizzo del prodotto con letti e/o materassi rotondi e materassi ad acqua.

Rimozione del rivestimento

Per rimuovere il rivestimento, abbassare la parete laterale del lettino ed estrarre l'elemento che collega il telaio (3, fig. 11). Quindi rimuovere il velcro situato sul lato con il lato cadente ed estrarre la tavola di irrigidimento. Dopo aver

completato questi passaggi, utilizzare la cerniera per scollegare l'intero rivestimento e rimuoverlo dal telaio.

Pulizia e manutenzione

- Il rivestimento della culla e il coprimaterasso possono essere lavati a mano a 30°C.
- Le parti in metallo e plastica devono essere pulite con un panno umido e detergenti delicati.
- Non pulire mai alcun elemento della culla con materiali abrasivi, ammoniaci, candeggina o alcol.
- Conservare la culla in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e umidità. Evitare l'esposizione diretta alla luce solare.

**Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti i requisiti delle norme
EN 1130:2019+AC:2020 e EN 16890:2017+A1:2021**

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

FR

Cher client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter : **help@lionelo.com**

Fabricant :

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

AVERTISSEMENTS POUR LE LIT D'ENFANT

**ATTENTION !
IMPORTANT ! LISEZ**

ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

1. N'utilisez pas ce produit sans avoir lu les instructions.
2. Arrêtez d'utiliser le produit dès que l'enfant est capable de s'asseoir, de s'agenouiller ou de se redresser tout seul.
3. Le fait de placer des objets supplémentaires dans le berceau cododo peut provoquer une suffocation.
4. Ne placez pas le produit à proximité d'un élément pouvant présenter un risque d'étranglement, par exemple des cordons, des cordes/rideaux, etc.
5. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le produit.
6. Le produit doit être placé sur un sol plat.
7. Les jeunes enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du berceau cododo.
8. Le berceau cododo doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est sans surveillance.
9. Toutes les pièces de montage doivent toujours être correctement serrées. Veillez à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car l'enfant peut s'agripper à des parties du corps ou des vêtements (par exemple, cordons, colliers, rubans de jouets, etc.), ce qui peut créer un risque de suffocation.
10. L'épaisseur maximale du matelas est indiquée par une ligne sur la partie intérieure du berceau. N'utilisez pas un matelas plus épais que celui autorisé.
11. Soyez conscient des risques posés par les cigarettes, les feux ouverts ou d'autres sources de haute température comme les chauffages électriques, les chauffages à gaz, etc. à proximité du berceau cododo.
12. L'inclinaison maximale autorisée du berceau est une différence

de 2 niveaux. La tête de l'enfant doit toujours être sur le côté positionné le plus haut.

13. N'utilisez PAS le berceau cododo en cas de pièce manquante, cassée ou endommagée. Contactez Lionelo pour obtenir des pièces de rechange et des instructions si nécessaire. Ne remplacez PAS vous-même les pièces du berceau cododo.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE MATELAS

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

1. N'utilisez pas le matelas si un composant est cassé, déchiré ou perdu, utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
2. N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.
3. Soyez conscient des risques posés par les feux ouverts ou d'autres sources de haute température comme les chauffages électriques, les chauffages à gaz, etc. à proximité du lit d'enfant.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE BERCEAU CODODO :

1. N'utilisez PAS le berceau cododo en cas de pièce manquante, endommagée ou cassée. Contactez Lionelo pour obtenir des pièces de rechange et des instructions si nécessaire. Ne remplacez PAS vous-même les pièces du berceau cododo.
2. La hauteur à partir du sol du lit adulte pour lequel le berceau cododo est adapté est comprise entre 44,5 et 59 cm.
3. Le berceau cododo ne convient qu'aux lits adultes standard. N'utilisez pas le produit avec des lits à eau ou des formes arrondies.

4. N'utilisez pas d'autres systèmes de montage que ceux décrits dans l'instruction.
5. N'utilisez jamais le berceau cododo en position inclinée.
6. Pour éviter tout risque de suffocation, fixez toujours correctement le berceau cododo au lit des parents en utilisant les systèmes de fixation décrits dans l'instruction.
7. Il ne doit pas y avoir d'espace entre la base du berceau cododo et le matelas du lit adulte.
8. Avant chaque utilisation, vérifiez la tension du système de fixation du berceau cododo, en éloignant le berceau du lit des parents.
9. S'il y a un espace libre entre le berceau cododo et le lit adulte, N'UTILISEZ PAS le produit.
10. L'écart entre le berceau cododo et le lit adulte ne doit pas être rempli d'oreillers, de couvertures ou d'autres objets.
11. **DANGER!** Relevez toujours complètement le côté abaissable lorsque le berceau cododo n'est pas fixé au lit adulte.
12. **AVIS:** Pour éviter que le cou de l'enfant ne se prenne dans la partie supérieure du côté abaissé du berceau cododo au chevet des parents, veillez à ce que la rampe supérieure ne soit pas plus haute que le matelas adulte.
13. **AVIS:** Pour éviter tout risque d'étranglement de l'enfant, le système de fixation du lit des parents doit toujours être rétracté et éloigné du berceau cododo.

Ensemble (fig. A)

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Nacelle du berceau cododo | 6. Barre stabilisatrice |
| 2. Plateau de stabilisation | 7. Harnais de sécurité |
| 3. Matelas | 8. Sangles de montage |
| 4. Sac de transport | 9. Pieds du berceau cododo |
| 5. Base de la nacelle | |

Instructions de montage

1. Faites glisser les pieds du berceau cododo (9, fig. A) dans l'emplacement

correspondant sur le cadre (fig. 1). L'installation correcte sera signalée par un clic.

2. Faites glisser la barre stabilisatrice (6, fig. A) dans les guides situés des deux côtés du cadre du berceau cododo (fig. 2).
3. Faites glisser la base de la nacelle (5, fig. A) dans les guides situés des deux côtés du cadre du berceau cododo (fig. 3).
4. Enfiler les harnais de sécurité (7, fig. A) dans les trous correspondants de la doublure du berceau cododo (A, fig. 4), puis insérer le plateau de stabilisation (2, fig. A). Serrez les sangles en les fixant sur le dessus de la plaque (B, Fig. 4).
5. Insérez le matelas (fig. 5). La ligne dans la doublure du berceau cododo indique la hauteur maximale autorisée du matelas utilisé pour ce produit (A, fig. 5).
6. Le berceau cododo est correctement installé (fig. 6).

Réglage de la hauteur

Pour modifier la hauteur du berceau cododo, deux mouvements sont nécessaires.

1. Soulevez la partie supérieure du levier de réglage de la hauteur (1, fig. 7).
2. Appuyez sur le bouton du levier.

Une fois cette opération effectuée, réglez la hauteur sélectionnée en tenant la barre stabilisatrice avec votre pied (fig. 8).

Cinq hauteurs de berceau cododo sont disponibles. Il est également possible de définir des hauteurs différentes des deux côtés. **AVIS:** L'inclinaison maximale autorisée du berceau est une différence de 2 niveaux. La tête de l'enfant doit toujours être sur le côté positionné le plus haut.

Fonction berceau

Pour utiliser la fonction berceau, déplacez les leviers de blocage (1, fig. 9) et soulevez ensuite toutes les roues (2, fig. 9) de manière qu'elles ne soient pas en contact avec le sol (fig. 9). Le blocage correct des roues dans la position sélectionnée est signalé par le clic du levier de blocage.

Blocage des roues

Pour bloquer les roues, appuyez sur les verrous de chaque roue (A, fig. 10). Pour déverrouiller les roues, soulevez les verrous de roue (B, fig. 10).

Fonction cododo

Pour utiliser la fonction de cododo, le produit doit être préparé en conséquence.
À cette fin :

1. Défaites les fermetures éclair des deux côtés de la paroi avec l'ouverture (fig. 1, fig. 11).
2. Faites glisser les verrous (2, fig. 11) et retirez la pièce de liaison du cadre du berceau (3, fig. 11).
3. Abaissez la paroi latérale du berceau (fig. 12).
4. Alignez le berceau cododo avec le lit des parents et réglez la hauteur du berceau de façon que le matelas des parents soit à la même hauteur ou au maximum 2 cm plus haut que le bord supérieur du côté tombant du berceau (fig. 16).

Attention! Le fond du berceau cododo doit être parallèle au sol lorsque la fonction de cododo est utilisée. Une différence de niveau entre les côtés du berceau n'est pas autorisée.

5. Connectez les sangles de montage aux boucles situées sur le côté, à côté du cadre du berceau (fig. 13).
6. Guidez les sangles de fixation sous le matelas comme indiqué sur l'illustration (fig. 14), puis serrez les sangles pour ajuster leur longueur au lit des parents (fig. 15).
7. Connectez les sangles de montage au berceau en fixant les boucles.
8. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le berceau et le lit des parents et que le berceau est fixé de manière suffisamment solide et stable au lit des parents.

ATTENTION : Avant chaque utilisation, vérifiez qu'il n'y a pas d'espace entre le matelas des parents et la paroi latérale du berceau.

AVIS : Le produit ne peut être utilisé qu'à côté des lits ou des matelas avec des côtés droits. L'utilisation du produit à côté des lits ou des matelas ronds et à eau est interdite.

Démontage de la doublure

Pour retirer la doublure, abaissez la paroi latérale du berceau et faites glisser la pièce de raccordement du cadre (3, fig. 11). Ensuite, détachez le Velcro situé du côté de l'abaissement et faites glisser la planche de raidissement. Une fois cela fait, à l'aide d'une fermeture éclair, détachez l'ensemble de la doublure et faites-la glisser hors du cadre.

Nettoyage et entretien

- La housse de berceau et la housse de matelas peuvent être lavées à la main à 30°C.
- Les parties métalliques et plastiques doivent être nettoyées avec un chiffon humide et des produits de nettoyage doux.
- Ne nettoyez jamais aucune partie du berceau avec des abrasifs, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou de l'alcool.
- Stockez le berceau cododo dans un endroit sec, à l'écart des sources de chaleur et d'humidité. Évitez l'exposition directe à la lumière du soleil.

**Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes
EN 1130:2019+AC:2020 et EN 16890:2017+A1:2021**

Les photos sont fournies à titre d'illustration uniquement, l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

ADVERTENCIAS PARA LA CUNA

¡ATENCIÓN!

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE ESTAS

INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. No utilice este producto sin leer primero las instrucciones.
2. Deje de usar el producto tan pronto como el bebé pueda sentarse, arrodillarse o levantarse.
3. Colocar elementos adicionales en la cuna puede causar asfixia.
4. No coloque el producto cerca de un elemento que pueda suponer un riesgo de asfixia, por ejemplo, cuerdas, cordones/cortinas, etc.
5. No use más de un colchón en el producto.
6. El producto debe colocarse en un suelo nivelado.
7. No permita que los niños pequeños jueguen sin supervisión cerca de la cuna.
8. La cuna debe estar bloqueada en una posición fija cuando el bebé quede desatendido.
9. Todos los elementos de montaje siempre deben estar correctamente apretados. Tenga cuidado de no aflojar ningún tornillo, ya que las partes del cuerpo o ropa del bebé pueden engancharse (por ejemplo, cuerdas, collares, cintas de juguete, etc.), suponiendo un riesgo de asfixia.
10. El espesor máximo del colchón se indica mediante una línea en el interior de la cuna. No utilice un colchón más grueso de lo permitido.
11. Tenga en cuenta los riesgos que plantean los cigarrillos, las llamas abiertas u otras fuentes de alta temperatura, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc., cerca de la cuna.
12. La inclinación máxima permitida de la cuna es una diferencia de 2 niveles. La cabeza del bebé siempre debe estar en el lado más alto.
13. NO utilice la cuna si falta alguna pieza o la cuna está rota o dañada. Si es necesario, póngase en contacto con Lionelo

para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO reemplace las piezas de la cuna por su propia cuenta.

ADVERTENCIAS PARA EL COLCHÓN

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. No utilice el colchón si algún componente está roto, dañado o perdido, solo utilice piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
2. No use más de un colchón en la cuna.
3. Tenga en cuenta los riesgos que plantean las llamas abiertas u otras fuentes de alta temperatura, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc., cerca de la cuna.

ADVERTENCIAS PARA LA CUNA COLECHO:

1. NO utilice la cuna colecho si falta alguna pieza o la cuna está rota o dañada. Si es necesario, póngase en contacto con Lionelo para obtener piezas de repuesto e instrucciones. NO reemplace las piezas de la cuna por su propia cuenta.
2. La altura desde el suelo de la cama de adulto compatible con la cuna colecho es de 44,5 a 59 cm.
3. La cuna colecho está diseñada solo para camas estándar de adultos. No utilice el producto con camas de agua o de formas redondeadas.
4. No utilice sistemas de fijación distintos de los descritos en estas instrucciones.

5. Nunca utilice la cuna colecho en una posición inclinada.
6. Para evitar el riesgo de asfixia, la cuna colecho siempre debe estar correctamente fijada a la cama de los padres utilizando los sistemas de fijación descritos en estas instrucciones.
7. No debe haber espacio entre la parte inferior de la cuna colecho y el colchón de la cama de los padres.
8. Antes de cada uso, compruebe la tensión del sistema de fijación de la cuna tirando de la cuna en la dirección opuesta a la cama de los padres.
9. **NO UTILICE** el producto si hay espacio entre la cuna colecho y la cama de los padres.
10. El espacio entre la cuna y la cama de los padres no debe llenarse con almohadas, mantas u otros objetos.
11. **¡PELIGRO!** Levante siempre el lado deslizante por completo cuando la cuna no esté adosada a la cama de adulto.
12. **ADVERTENCIA:** Para evitar los peligros de que el cuello del bebé se enganche en la parte superior del lado deslizado de la cuna adosada a la cama de los padres, asegúrese de que la barandilla superior no sea más alta que el colchón de adulto.
13. **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de asfixia del bebé, el sistema de fijación a la cama de los padres siempre debe ocultarse y mantenerse alejado de la cuna.

Conjunto (fig. A)

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Capazo | 6. Barra estabilizadora |
| 2. Placa estabilizadora | 7. Cinturones de seguridad |
| 3. Colchón | 8. Cintas tensoras |
| 4. Bolsa de transporte | 9. Patas de la cuna |
| 5. Base del capazo | |

Instrucciones de instalación

1. Introduzca las patas de la cuna (9, Fig. A) en su lugar en el marco (Fig. 1). Un «clic» indicará el montaje correcto.

2. Introduzca la barra estabilizadora (6, Fig. A) en las guías a ambos lados del marco de la cuna (Fig. 2).
3. Introduzca la base del capazo (5, Fig. A) en las guías a ambos lados del marco de la cuna (Fig. 3).
4. Pase los cinturones de seguridad (7, Fig. A) a través de los orificios correspondientes en el revestimiento de la cuna (A, Fig. 4) y luego inserte la placa estabilizadora (2, Fig. A). Apriete las correas fijándolas sobre la parte superior de la placa (B, Fig. 4).
5. Coloque el colchón (Fig. 5). La línea en el revestimiento de la cuna indica la altura máxima permitida del colchón utilizado en este producto (A, Fig. 5).
6. La cuna se ha instalado correctamente (Fig. 6).

Ajuste de altura

Para cambiar la altura de la cuna, haga dos movimientos.

1. Levante el elemento superior de la palanca de ajuste de altura (1, Fig. 7).
2. Pulse el botón de la palanca.

Después de hacer lo anterior, ajuste la altura seleccionada sosteniendo al mismo tiempo la barra estabilizadora con el pie (Fig. 8).

Están disponibles cinco alturas de cuna. También es posible ajustar diferentes alturas en ambos lados. **ADVERTENCIA:** La inclinación máxima permitida de la cuna es una diferencia de 2 niveles. La cabeza del bebé siempre debe estar en el lado más alto.

Función de mecedora

Para utilizar la función de mecedora, mueva las palancas del bloqueo (1, Fig. 9) y luego levante todas las ruedas (2, Fig. 9) para que no entren en contacto con el suelo (Fig. 9). El bloqueo adecuado de las ruedas en la posición seleccionada indicará el «clic» de la palanca del bloqueo.

Bloqueo de las ruedas

Para bloquear las ruedas, presione los bloqueos en cada rueda (A, Fig. 10). Para desbloquear las ruedas, levante los bloqueos (B, Fig. 10).

Función de cuna colecho

Para utilizar la función de cuna colecho, prepare debidamente el producto. Para ello:

1. Abra las cerraduras a ambos lados del lado abatible (Fig. 1, Fig. 11).
2. Mueva los bloqueos (2, Fig. 11) y retire la pieza de conexión del marco de la cuna (3, Fig. 11).
3. Baje la pared lateral de la cuna (Fig. 12).
4. Mueva la cuna a la cama de los padres y ajuste la altura de la cuna de modo que el colchón de los padres sea igual en altura o hasta 2 cm más alto que el borde superior del lado deslizante de la cuna (Fig. 16).

¡Atención! La parte inferior de la cuna colecho debe estar paralela al suelo. No se permite una diferencia de nivel entre los lados de la cuna.

5. Conecte las correas de montaje con las hebillas situadas en el lateral, junto al marco de la cuna (Fig. 13).
6. Coloque las correas de montaje debajo del colchón como se muestra en la ilustración (Fig. 14), luego apriete las correas para ajustar su longitud a la cama de los padres (Fig. 15).
7. Conecte las correas de montaje a la cuna abrochando las hebillas.
8. Asegúrese de que no haya espacio entre la cuna y la cama de los padres y que la cuna esté bien y establemente unida a la cama de los padres.

ATENCIÓN: Antes de cada uso, compruebe que no haya espacio entre el colchón de los padres y la pared lateral de la cuna colecho.

ADVERTENCIA: El uso del producto solo está permitido con camas y/o colchones con lados rectos. Está prohibido el uso del producto con camas y/o colchones redondos y colchones de agua.

Retirada del revestimiento

Para retirar el revestimiento, baje la pared lateral de la cuna y extraiga la pieza de conexión del marco (3, Fig. 11). Luego abra el velcro localizado en el lado abatible y retire la placa rígida. Después de estas operaciones, use la cremallera para quitar todo el revestimiento y retírelo del marco.

Limpieza y mantenimiento

- El revestimiento de la cuna y la funda del colchón se pueden lavar a mano a 30 °C.

- Las piezas de metal y plástico deben limpiarse con un paño húmedo y agentes de limpieza suaves.
- Nunca limpie ninguna parte de la cuna con abrasivos, amoníaco, lejía o alcohol.
- Guarde la cuna en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y humedad. Evite la exposición directa a la luz solar.

**El producto se ha probado y cumple con todos los requisitos de las normas
EN 1130:2019+AC:2020 y EN 16890:2017+A1:2021**

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over het aangeschafte product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WAARSCHUWING VOOR HET AANSCHUIFBED

LET OP!
BELANGRIJK! LEES DEZE
GEBRUIKSAANWIJZING
ZORGVULDIG DOOR EN

BEWAAR ALS NASLAGWERK

1. Gebruik het product niet zonder eerst de gebruiksaanwijzing te lezen.
2. Stop direct met het gebruik van het product zodra uw kind kan zitten, knielen, zich kan optrekken.
3. Het plaatsen van extra elementen in het bedje kan verstikking veroorzaken
4. Plaats het product niet binnen het bereik van een element waar het risico van wurging bestaat bv. koorden, touwen/ gordijnen, e.d.
5. Gebruik niet meer dan één matras in het product.
6. Het product moet op een vlakke vloer worden geplaatst.
7. Laat kleine kinderen niet alleen in de buurt van een het product spelen.
8. Wanneer het kind zonder toezicht wordt achtergelaten, moet het aanschuifbedje op vaste positie worden vergrendeld.
9. Alle installatieonderdelen moeten altijd correct worden aangedraaid. Zorg ervoor dat er geen schroeven/bouten los zitten want een kind kan daaraan met een lichaamsdeel of kledingstuk (bv. touwtjes, kettingen, speelgoedlinten, e.d.) blijven haken wat een risico op wurging kan opleveren.
10. De maximale matrasdikte wordt met een lijn aan de binnenkant van de wieg aangegeven. Gebruik geen dikker matras dan toegestaan.
11. Wees bewust van de risico's van sigaretten, open vuur of andere bronnen van hoge temperatuur zoals elektrische fornuizen, gasfornuizen, e.d. in de nabijheid van het kinderbedje.
12. De maximaal toelaatbare helling van de bodem is 2 standen. Het hoofdje van het kindje moet altijd aan de kant liggen die hoger ligt!
13. Gebruik de wieg NIET als een onderdeel/element ontbreekt of gebroken of beschadigd is. Neem contact op met Lionelo

voor onderdelen en handleiding indien nodig. Vervang zelf GEEN onderdelen in de wieg.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE MATRAS

BELANGRIJK! LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ALS NASLAGWERK

1. Gebruik de matras niet als een onderdeel/element is gebroken, gescheurd of verloren, gebruik alleen de door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
2. Gebruik niet meer dan één matras in het product.
3. Wees bewust van de risico's van sigaretten, open vuur of andere bronnen van hoge temperatuur zoals elektrische fornuizen, gasfornuizen, e.d. in de nabijheid van de wieg.

WAARSCHUWING VOOR DE AANSCHUIFWIEG

1. Gebruik de aanschuifwieg NIET als een onderdeel/element ontbreekt of gebroken of beschadigd is. Neem contact op met Lionelo voor onderdelen en handleidingmateriaal indien nodig. Vervang zelf GEEN onderdelen in de wieg.
2. De hoogte vanaf de vloer van het ouderlijke bed waarvoor het wiegje is geschikt, is tussen 44,5 en 59 cm.
3. Het aanschuifbed is slechts ontworpen voor standaard volwassenenbedden. Gebruik het product niet met waterbedden of bedden van ronde vormen.
4. Gebruik geen andere bevestigingssystemen dan die beschreven in de handleiding.
5. Gebruik het aanschuifbed nooit gekanteld.

6. Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet het aanschuifbedje altijd correct aan het ouderlijke bed worden bevestigd met behulp van de in de instructies handleiding bevestigingssystemen.
7. Tussen de onderkant van de matras van het aanschuifbed en de matras van ouderlijk bed mag geen vrije opening zijn.
8. Controleer voor elk gebruik of het bevestigingssysteem goed vast is door het aanschuifbedje van het ouderlijke bed weg te trekken.
9. Wanneer tussen de aanschuifwieg en de het ouderlijke bed een vrije ruimte is, mag het product NIET WORDEN GEBRUIKT.
10. De ruimte tussen het bedje en het ouderlijke bed mag niet worden opgevuld met kussens, dekens of andere voorwerpen.
11. **GEVAAR!** Doe de zijwand altijd volledig omhoog als het aanschuifbedje niet aan het ouderlijke bed vastzit.
12. **WAARSCHUWING:** Om te voorkomen dat de nek van het kindje aan de bovenkant van de verlaagde zijwand van het ouderlijke bed beknelt, moet ervoor worden gezorgd dat de bovenste leuning niet hoger dan de ouderlijke matras is.
13. **WAARSCHUWING:** Om het risico van wurging van het kind te voorkomen, moet het bevestigingssysteem aan het ouderlijke bed worden ingeklapt en uit de buurt van het aanschuifbed worden gehouden.

Set (afb. A)

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Wieg | 6. Stabilisatiebalk |
| 2. Steunplaat | 7. Veiligheidsgordel |
| 3. Matras | 8. Montagebanden |
| 4. Transportband | 9. Poten van het aanschuifbed |
| 5. Onderstel van de wieg | |

Montage instructie

1. Schuif de poten van het aanschuifbedje (9, afb. A) in de geschikte plaats op het frame (afb. 1). De correcte installatie wordt door een klik aangegeven.

2. Schuif de stabilisatiebalk (6, afb. A) in de geleiders aan beide zijden van het frame (afb. 2).
3. Schuif het onderstel van de wieg (6, afb. A) in de geleiders aan beide zijden van het frame (afb. 2).
4. Breng de veiligheidsgordels (7, fig. A) aan door de geschikte openingen in de bekleding van het aanschuifbedje (A, afb. 4) en plaats vervolgens de steunplaat (2, afb. A). Span de banden aan door ze over de bovenkant van de plaat te bevestigen (B, Afb. 4).
5. Plaats de matras (afb. 5). De streep op de hoes geeft de maximaal toegestane hoogte van de in dit product gebruikte matras aan (A, afb. 5).
6. Het aanschuifbedje is correct gemonteerd (afb. 6).

Hoogte verstellen

Om de hoogte van het aanschuifbed te veranderen zijn twee bewegingen nodig.

1. Breng het bovenste deel van het hendel voor de hoogteverstelling (1, afb. 7) omhoog.
2. Druk de knop op het hendel in.

Nadat de voornoemde is uitgevoerd, de gekozen hoogte nu afstellen terwijl de stabilisatiebalk met uw voet wordt vastgehouden (afb. 8).

Er zijn vijf hoogtes beschikbaar. Er is ook mogelijk om aan weerszijden verschillende hoogtes in te stellen. **WAARSCHUWING:** De maximaal toelaatbare helling van de bodem is 2 standen. Het hoofdje van het kindje moet altijd aan de kant liggen die hoger ligt!

Wiegfunctie

Om de wiegfunctie te gebruiken de vergrendelingshendels (1, afb. 9) verschuiven en vervolgens alle wielen (2, afb. 9) zo omhoog brengen dat ze de grond niet raken (afb. 9). De correcte vergrendeling van de wielen in de gekozen stand wordt aangegeven door een klik van het vergrendelingshendel.

Wielvergrendeling

Om de wielen te vergrendelen op de sloten op elk wiel drukken (A, afb. 10). Om de wielen te ontgrendelen de wielsloten (B, afb. 10) omhoog brengen.

Als aanschuifbedje gebruiken

Om het product als een aanschuifbedje te gebruiken, moet het correct worden voorbereid. Daarvoor:

1. Maak de sloten aan beide zijden van de openingswand los (afb. 1, fig. 11).
2. Schuif de sloten (2, afb. 11) en verwijder het verbindingselement van het frame (3, afb. 11).
3. Laat de zijwand van het aanschuifbed omlaag (afb. 12).
4. Zet het aanschuifbedje op dezelfde hoogte als het ouderlijke bed en stel de hoogte van het aanschuifbedje zo in dat de ouderlijke matras ven hoog is of maximaal 2 cm hoger dan de bovenrand van de dalende zijwand van het kinderbed (afb. 16).

Let op! De bodem van het aanschuifbedje gebruikt in het bed functie moet evenwijdig aan de grond zijn. Een hoogteverschil tussen de zijwanden van het bed is niet toegestaan.

5. Sluit de montagebanden aan op de gespen aan de zijwand, naast het frame van het bedje (afb. 13).
6. Plaats de montagebanden onder de matras zoals op de afbeelding (afb. 14) en trek de banden aan om de lengte aan het ouderlijke bed aan te passen (afb. 15).
7. Verbind de montagebanden met het aanschuifbed door de gespen vast te maken.
8. Zorg ervoor dat er geen opening is tussen het aanschuifbed en het ouderlijke bedden dat het aanschuifbed voldoende stevig en stabiel is bevestigd.

LET OP: Controleer voor elk gebruik of er geen opening is tussen de matras van de ouders en de zijwand van het aanschuifbedje.

WAARSCHUWING: Het gebruik van het product is alleen toegestaan met bedden en/of matrassen met rechte zijwanden. Het gebruik van het product met bedden en/of ronde matrassen en watermatrassen is verboden.

Hoes verwijderen:

Om de hoes te verwijderen de zijwand van het aanschuifbed omlaag brengen en het verbindingsstuk van het frame verwijderen (3, afb. 11). Maak dan het klittenband aan de dalende zijwand los en verwijder de verstevigingsplank. Nadat het wordt gemaakt met een ritssluiting de hoes los maken en van het frame trekken.

Reiniging en onderhoud

- De bekleding van het bedje en de matrashoes zijn handwasbaar op 30°C.
- Metalen en plastic onderdelen moeten met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel worden gereinigd.
- Reinig nooit de onderdelen met schuurmiddelen, ammoniak, bleekmiddel of alcohol.
- Bewaar het aanschuifbedje op een droge plaats, uit de buurt van warmte- en vochtbronnen. Vermijd directe blootstelling aan zonlicht.

**Het product is getest en voldoet aan alle eisen van de normen
EN 1130:2019+AC:2020 en EN 16890:2017+A1:2021.**

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekitė su mumis: help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

ĮSPĖJIMAI DĖL LOVELĖS

DĖMESIO!

SVARBU! ĮDĖMIAI

PERSKAITYKITE IR

PASILIKITE ATEIČIAI

1. Nenaudokite šio produkto neperskaitę instrukcijos.
2. Nustokite naudoti produktą, kai kūdikis sugebės atsisėsti, atsiklaupiti arba atsikelti.
3. Papildomų daiktų patalpinimas lovelėje gali sukelti uždusimo pavojų.
4. Nestatykite gaminio šalia detalių, kurios gali sukelti pasmaugimo pavojų, pvz. virvelių, virvių/užuolaidų ir pan.
5. Gaminį nenaudokite daugiau kaip vieną čiužinį.
6. Gaminį reikia pastatyti ant horizontalių grindų.
7. Šalia lovelės neturėtų žaisti maži vaikai be priežiūros.
8. Kūdikiui likus be priežiūros, lovelė turi stovėti stabiliai, užfiksuota vienoje vietoje.
9. Visos montavimo detalės turi būti atitinkamai pritvirtintos. Pasirūpinkite, kad nebūtų atsilaisvinusių varžtų, nes kūdikis gali užkliūti už jų kūno dalimi ar drabužiais (pvz., virvelės, karoliai, žaislinės juostelės ir kt.), o tai gali sukelti pasmaugimo pavojų.
10. Maksimalus čiužinėlio storis yra pažymėtas brūkšneliu vidinėje lovelės pusėje. Nenaudokite storesnio čiužinėlio, nei leidžiama.
11. Atkreipkite dėmesį į riziką, kurią kelia cigaretės, atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, pavyzdžiui, elektrinės krosnelės, dujų krosnelės ir pan., esantys šalia lovelės.
12. Didžiausias leistinas lovelės nuolydis yra 2 pakopų skirtumas. Kūdikio galva visuomet turi būti aukštesnėje pusėje.
13. NENAUDOKITE lovelės, jeigu trūksta bet kurios jos detalės, jeigu lovelė yra trūkusi arba pažeista. Jei reikia, susisieki su „Lionelo“ dėl atsarginių detalių ir instrukcijų. NEKEISKITE lovelės detalių savarankiškai.

ĮSPĖJIMAI DĖL LOVELĖS

SVARBU! ĮDĖMIAI

PERSKAITYKITE IR PASILIKITE ATEIČIAI

1. Nenaudokite čiužinėlio, jei kuri nors jo detalė yra sugedusi, suplyšusi arba pamesta, naudokite tik gamintojo patvirtintas atsargines dalis.
2. Gaminiui nenaudokite daugiau kaip vieną čiužinį.
3. Atkreipkite dėmesį į riziką, kurią kelia atvira ugnis ar kiti aukštos temperatūros šaltiniai, pavyzdžiui, elektrinės krosnelės, dujų krosnelės ir pan., esantys šalia lovelės.

ĮSPĖJIMAI DĖL PRISTATOMOS LOVELĖS:

1. NENAUDOKITE pristatomos prie tėvų lovos kūdikio lovelės, jeigu trūksta bet kurios jos detalės, jeigu lovelė yra pažeista arba sugadinta. Jei reikia, susisieki su „Lionelo“ dėl atsarginių detalių ir instrukcijų. NEKEISKITE lovelės detalių savarankiškai.
2. Suaugusio asmens lovos, prie kurios pastatoma kūdikio lovelė, aukštis nuo grindų yra nuo 44,5 iki 59 cm.
3. Prie tėvų lovos pristatoma kūdikio lovelė yra pritaikyta tik standartiniams suaugusiųjų lovoms. Nenaudokite gaminio su vandens lovomis arba su apvalių formų lovomis.
4. Nenaudokite kitų tvirtinimo sistemų, išskyrus šias, aprašytas instrukcijoje.
5. Niekada nevartokite pristatomos lovelės pasvirusioje padėtyje.
6. Siekiant išvengti kūdikio uždusimo pavojaus, pristatomą lovelę visuomet reikia tinkamai pritvirtinti prie tėvų lovos, naudojant tvirtinimo sistemas, nurodytas instrukcijoje.
7. Tarp apatinės pristatomos lovelės dalies ir suaugusių lovos čiužinio negali būti jokių tarpų.
8. Prieš kiekvieną panaudojimą, patikrinkite lovelės tvirtinimo sistemos įtempimą, patraukdami lovelę nuo tėvų lovos.
9. Jeigu tarp pristatomos lovelės ir suaugusiųjų lovos pastebėsite tarpą, gaminio NENAUDOKITE.

10. Tarpo tarp lovelės ir suaugusiųjų lovos negalima užpildyti pagalvėmis, pledais ar kitais daiktais.
11. **PAVOJUS!** Jei lovelė nėra pritvirtinta prie suaugusiųjų lovos, visada iki galo pakelkite kilnojamą lovelės šoną.
12. **ĮSPĖJIMAS:** Siekiant išvengti pavojų, susijusių su tuo, kad jūsų kūdikio kaklas gali įstrigti tarp viršutinės kilnojamo lovelės šono dalies ir tėvų lovos krašto, įsitikinkite, kad viršutinis lovelės turėklas nėra iškeltas aukščiau suaugusiųjų lovos čiužinio.
13. **ĮSPĖJIMAS:** Siekiant išvengti kūdikio uždusimo, tvirtinimo prie tėvų lovos sistemą visada reikia paslėpti ir laikyti atokiau kūdikio.

Rinkinys (pav. A)

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Lovelės lopšys | 6. Stabilizavimo kuoliukas |
| 2. Stabilizuojanti plokštė | 7. Saugos diržai |
| 3. Čiužinėlis | 8. Montavimo diržai |
| 4. Transportavimo krepšys | 9. Lovelės kojos |
| 5. Lopšio pagrindas | |

Montavimo instrukcija

1. Įstumkite lovelės kojas (9, pav. A) į atitinkamą vietą rėmuose (pav. 1). Teisingai surinkus, išgirsite spragtelėjimą.
2. Įstumkite stabilizavimo kuoliuką (6, pav. A) į kreiptuvus abiejose lovelės rėmų pusėse
3. Įstumkite lovelės lopšį (5, pav. A) į kreiptuvus abiejose lovelės rėmų pusėse
4. Įterkite saugos diržus (7, pav. A) į atitinkamas, lopšio užvalkalė esančias angas (A, pav. 4), o po to įdėkite stabilizuojančią plokštę (2, pav. A). Priveržkite diržus, pritvirtindami juos virš plokštės viršaus (B, 4 pav.).
5. Įdėkite čiužinėį (pav. 5). Lopšio užvalkalė, vidinėse sienelėse yra matoma linija, nurodanti maksimalų leistiną čiužinio aukštį, kokį galima naudoti šiam gaminiui (A, pav. 5).
6. Teisingai surinkta lovelė (pav. 6).

Aukščio reguliavimas

Norėdami pakeisti lovelės aukštį, turite atlikti du judesius.

1. Pakelkite aukščio reguliavimo svirties viršų (1, 7 pav.).
2. Paspauskite mygtuką ant svirties.

Atlikę aukščiau nurodytus veiksmus, nustatykite norimą aukštį laikydami stabilizatoriaus strypą koja (8 pav.).

Galimi penki lovelės aukščiai. Taip pat abiejose pusėse galima nustatyti įvairius aukščius. **ISPĖJIMAS:** Didžiausias leistinas lovelės nuolydis yra 2 pakopų skirtumas. Kūdikio galva visuomet turi būti aukštesnėje pusėje.

Lopšio funkcija

Norėdami panaudoti kūdikio lopšio funkciją, perstumkite fiksavimo svirtis (1, pav. 9), o po to pakelkite į viršų visus ratukus (2, pav. 9) taip, kad jie nesiektų pagrindo (pav. 9). Teisingą ratukų užfiksavimą pasirinktoje pozicijoje signalizuos fiksavimo svirties spragtelėjimas.

Ratukų fiksavimas

Norėdami užblokuoti ratukus, ant kiekvieno jų esančius fiksatorius užspauskite (A, pav. 10). Norėdami atlaisvinti ratukus, fiksatorius pakelkite į viršų (B, pav. 10).

Pristatomos lovelės funkcija

Norėdami panaudoti kūdikio lovelę kaip pristatomą prie suaugusiųjų lovos, ją reikia atitinkamai paruošti. Tuo tikslu:

1. Abiejose atidaromo lovelės šono pusėse atsekite užtrauktukus (pav. 1, pav. 11).
2. Perstumkite fiksatorius (2, pav. 11) ir išimkite kuoliuką jungiantį lovytės rėmą (3, pav. 11).
3. Nuleiskite šoninę lovelės sienelę (pav. 12).
4. Pristumkite kūdikio lovelę prie tėvų lovos ir pritaikykite lovelės aukštį taip, kad tėvų čižužyns būtų tame pačiame aukštyje arba maksimaliai iki 2 cm aukščiau nuo nuleisto kūdikio lovelės šono (pav. 16).

Dėmesio! Pristatomos lovelės atveju, jos apačia turi būti lygiagreti pagrindui. Lygių skirtumai tarp lovelės šonų neleistini.

5. Montavimo diržus sujunkite su sagtimis, esančiomis šone, prie lovelės rėmo (pav. 13).
6. Nutieskite montavimo diržus po čiužiniu taip, kaip parodyta paveikslėlyje (pav. 14), o po to juos suveržkite taip, kad jų ilgis būtų pritaikytas tėvų lovai (pav. 15).
7. Sujunkite montavimo diržus su kūdikio lovele užsegdami sagtis.
8. Įsitikinkite, kad tarp kūdikio lovelės ir tėvų lovos nėra tarpo, o lovelė yra atitinkamai stipriai ir stabiliai pritvirtinta prie tėvų lovos.

DĖMESIO! Prieš kiekvieną panaudojimą patikrinkite, ar nėra tarpo tarp tėvų čiužinio ir šoninės kūdikio lovelės sienelės.

ĮSPĖJIMAS: Produktą naudoti galima tik su lovomis ir/arba čiužiniais lygiais kraštais. Naudoti gaminį su lovomis ir/arba čiužiniais apvaliais kraštais bei su vandens čiužiniais yra draudžiama.

Audinio pašalinimas

Norėdami nuimti dangtį, nuleiskite lovytės šoninę sienelę ir ištraukite rėmo jungiamąjį elementą (3, 11 pav.). Tada atsekkite lipdukus, esančius krentančia puse, ir ištraukite iš jų standinimo lentą. Atlikę šias veiklas, naudodami užtrauktuką, atsekkite visą dangtelį ir nustumkite jį nuo rėmo.

Valymas ir priežiūra

- Lovelės bei čiužinėlio užvalkalus galima plauti rankomis 30°C temperatūroje.
- Metalines ar plastikines detales valykite drėgna šluoste ir švelniomis valymo priemonėmis.
- Jokių būdu bet kurios lovelės detalės negalima valyti abrazyviomis priemonėmis, naudojant amoniaką, baliklį ar alkoholį.
- Lovelę laikykite sausoje vietoje, atokiau nuo šilumos ir drėgmės šaltinių. Venkite tiesioginio saulės spindulių poveikio.

**Gaminys buvo išbandytas ir atitinka visus EN 1130:2019+AC:2020
bei EN 16890:2017+A1:2021 standartų reikalavimus**

Nuotraukos pateikiamos tik iliustraciniais tikslais, tikroji prekių išvaizda gali skirtis nuo pristatomos nuotraukose.

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

VAROVÁNÍ PRO POSTÝLKU

POZOR!

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Nepoužívejte tento výrobek bez předchozího přečtení návodu.
2. Výrobek přestaňte používat, jakmile si dítě dokáže sednout, kleknout nebo se vytáhnout.
3. Umístění dalších předmětů do postýlky může způsobit udušení.
4. Výrobek nedávejte do blízkosti ničeho, co by mohlo představovat nebezpečí udušení, např. provázky, šňůrky/záclony atp.
5. Ve výrobku nepoužívejte více než jednu matraci.
6. Výrobek postavte na rovnou podlahu.
7. Malé děti si nesmí hrát bez dozoru v blízkosti postýlky.
8. Když dítě ponecháte bez dozoru, zajistěte postýlku ve stabilní poloze.
9. Všechny montážní prvky musí být vždy řádně utaženy. Dávejte pozor, aby se neuvolnily žádné šrouby, protože by se dítě o ně mohlo zachytit částí těla nebo oblečením (např. provázky,

náhrdelníky, stuhy od hraček atp.), což může představovat nebezpečí udušení.

10. Maximální tloušťka matrace je označena čárkou na vnitřní straně postýlky. Nepoužívejte silnější matraci, než je dovoleno.
11. Uvědomte si nebezpečí z cigaret, otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla, jako jsou elektrická topidla, plynová kamna atp., v blízkosti postýlky.
12. Maximální povolený sklon postýlky je rozdíl dvou úrovní. Hlava dítěte musí být vždy na vyšší straně.
13. **NEPOUŽÍVEJTE** postýlku, pokud některá část chybí, je prasklá nebo poškozená. V případě potřeby kontaktujte firmu Lionelo ohledně náhradních dílů a návodu. **NEMĚŇTE** sami části v postýlce.

VAROVÁNÍ PRO MATRACI

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Matraci nepoužívejte, pokud je některá její součást rozbitá, roztržená nebo chybí, používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
2. V postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
3. Uvědomte si nebezpečí z otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla, jako jsou elektrická topidla, plynová kamna atp., v blízkosti postýlky.

UPOZORNĚNÍ PRO PŘISTÝLKU:

1. **NEPOUŽÍVEJTE** přistýlku, pokud chybí některé části, je poškozená nebo rozbitá. Bude-li třeba, kontaktujte firmu Lionelo ohledně náhradních dílů a psaných pokynů. Součásti postýlky **NEMĚŇTE** sami.

2. Výška od podlahy postele pro dospělé, pro kterou je přistýlka vhodná, činí od 44,5 do 59 cm.
3. Přistýlka je určena pouze pro standardní postele pro dospělé. Nepoužívejte výrobek s vodní postelí nebo s postelí se zaoblenými tvary.
4. Nepoužívejte jiné upevňovací systémy než ty, které jsou popsány v návodu.
5. Nikdy nepoužívejte přistýlku v nakloněné poloze.
6. Abyste zabránili riziku udušení, musí být přistýlka vždy řádně připevněna k posteli rodičů pomocí upevňovacích systémů popsaných v návodu.
7. Mezi spodní částí přistýlky a matrací postele pro dospělé nesmí být žádný volný prostor.
8. Před každým použitím zkontrolujte napnutí upevňovacího systému přistýlky tak, že ji odtáhnete od postele rodičů.
9. Pokud mezi přistýlkou a postelí pro dospělé je volný prostor, **NEPOUŽÍVEJTE** výrobek.
10. Mezera mezi přistýlkou a postelí pro dospělé se nesmí vyplnit polštáři, přikrývkami a jinými předměty.
11. **NEBEZPEČÍ!** Pokud přistýlka není připevněna k posteli pro dospělé, vždy zcela zvedněte spouštěnou stranu.
12. **VAROVÁNÍ!** Abyste předešli nebezpečí zachycení dítěte krkem za horní část spuštěné boční strany přistýlky vedle postele rodičů, ujistěte se, že horní madlo není výše než matrace pro dospělé.
13. **VAROVÁNÍ!** Abyste předešli udušení dítěte, vždy mějte upevňovací systém k posteli rodičů schovaný a držte jej mimo postýlku.

Sada (obr. A)

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Korba postýlky | 4. Převravní taška |
| 2. Stabilizační deska | 5. Základna korby |
| 3. Matrace | 6. Stabilizační tyč |

- 7. Bezpečnostní pásy
- 8. Montážní popruhy

9. Nohy postýlky

Návod k montáži

- 1. Zasuňte nohy postýlky (9, obr. A) do vhodných míst na rámu (obr. 1). Správnou montáž bude indikovat cvaknutí.
- 2. Zasuňte stabilizační tyč (6, obr. A) do vodítek na obou stranách rámu postýlky (obr. 2).
- 3. Zasuňte základnu korby (5, obr. A) do vodítek na obou stranách rámu postýlky (obr. 3).
- 4. Protáhněte bezpečnostní pásy (7, obr. A) příslušnými otvory v potahu postýlky (A, obr. 4) a pak vložte stabilizační desku (2, obr. A). Utáhněte popruhy upevněním přes horní část desky (B, obr. 4).
- 5. Vložte matraci (obr. 5). Čárka v potahu postýlky ukazuje maximální přípustnou výšku matrace, používané v tomto výrobku (A, obr. 5).
- 6. Postýlka byla správně smontována (obr. 6).

Nastavení výšky

Chcete-li změnit výšku postýlky, proveďte dva pohyby.

- 1. Zvedněte horní část nastavovací páky výšky (1, obr. 7).
- 2. Stiskněte tlačítko na páce.

Po provedení výše uvedeného nastavení vyberte výšku a zároveň držte stabilizační tyč nohou (obr. 8).

Postýlku lze nastavit do pěti úrovní výšky. Na obou stranách lze také nastavit různé výšky. **VAROVÁNÍ:** Maximální sklon postýlky je rozdíl dvou úrovní. Hlava dítěte musí být vždy na vyšší straně.

Funkce kolébky

Chcete-li použít funkci kolébky, přesuňte zajišťovací páky (1, obr. 9) a pak zvedněte všechna kola (2, obr. 9) tak, aby byla nad zemí (obr. 9). Správné zabrzdění kol ve vybrané poloze bude indikovat cvaknutí aretační páčky.

Brzda kol

Chcete-li zabrzdit kola, stiskněte brzdy na každém kole (A, obr. 10). Pro odbrzdění kol zvedněte brzdy (B, obr. 10).

Funkce přistýlky

Chcete-li použít funkci přistýlky, vhodně připravte výrobek. Za tímto účelem:

1. Rozepněte zipy na obou stranách otevírané strany (obr. 1, obr. 11).
2. Přesuňte zámky (2, obr. 11) a vyjměte prvek spojující rám postýlky (3, obr. 11).
3. Spusťte boční stěnu postýlky (obr. 12).
4. Přesuňte postýlku k posteli rodičů a nastavte výšku postýlky tak, aby matrace rodiče byla ve stejné výšce nebo maximálně o 2 cm výše, než je horní okraj spouštěné boční strany postýlky (obr. 16).

POZOR! Spodní část postýlky ve funkci přistýlky musí být umístěna rovnoběžně se zemí. Rozdíl úrovní mezi stranami postýlky není dovolen.

5. Spojte montážní popruhy se sponami na boční straně, vedle rámu postýlky (obr. 13).
6. Protáhněte montážní popruhy pod matrací, jak je znázorněno na obrázku (obr. 14), a pak popruhy utáhněte, abyste přizpůsobili jejich délku posteli rodičů (obr. 15).
7. Spojte montážní popruhy s postýlkou upevněním spony.
8. Ujistěte se, že mezi postýlkou a postelí rodičů není žádná mezera a postýlka je pevně a stabilně připevněna k posteli rodičů.

POZOR: Před každým používáním zkontrolujte, zda mezi matrací rodičů a boční stěnou postýlky není žádná mezera.

VAROVÁNÍ: Výrobek můžete použít pouze na postele a/nebo matrace s rovnými stěnami. Používání výrobku na kulatých postelích a/nebo matracích a vodních matracích je zakázáno.

Sejmутí potahu

Chcete-li sejmut potah, spusťte boční stěnu postýlky a vytáhněte z ní spojovací prvek rámu (3, obr. 11). Pak rozepněte suché zipy umístěné na straně se spouštěnou boční stranou a vysuňte z nich výztužnou desku. Po provedení těchto úkonů odepněte pomocí zipu celý potah a sejměte jej z rámu.

Čištění a údržba

- Potah postýlky a potah matrace můžete prát ručně při teplotě 30 °C.
- Kovové a plastové části čistěte vlhkým hadříkem a jemným saponátem.
- Žádnou část postýlky nikdy nečistěte abrazivními prostředky, čpavkem, bělidlem nebo alkoholem.
- Postýlku skladujte na suchém místě, mimo zdroje tepla a vlhkosti. Zabraňte přímému slunečnímu záření.

**Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky norem
EN 1130:2019+AC:2020 a EN 16890:2017+A1:2021**

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vyobrazení na fotografiích.

HU

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

KISÁGYRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM!

**FONTOS! OLVASSA
EL FIGYELMESEN ÉS**

ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

1. Ne használja a terméket az útmutató elolvasása nélkül.
2. Fejezze be a termék használatát, ha a gyermek fel tud ülni, térdelni vagy fel tudja húzni magát.
3. További tárgyak kiságyba helyezése fulladást okozhat.
4. Ne helyezze a terméket olyan tárgyak közelébe, melyek fulladásveszélyt okozhatnak, pl. zsinórok, madzagok / függönyök stb.
5. Ne használjon egynél több matracot a termékben.
6. A terméket vízszintes padlóra kell helyezni.
7. Kis gyerekek nem játszhatnak felügyelet nélkül a kiságy közelében.
8. A kiságyat fixen rögzíteni kell, amikor felügyelet nélkül hagyja a gyermeket.
9. Folyamatosan ellenőrizni kell az elemek meghúzását. Figyeljen arra, hogy egy csavar se legyen meglazulva, mivel abba beleakadhat a gyermek valamelyik testrésze vagy ruhadarabja (pl. madzagok, nyakláncok, játékszalagok stb.) és fulladásveszélyt okozhat.
10. A matrac maximális vastagságát a kiságy belső oldalán lévő vonal jelzi. Ne használjon a megengedettnél vastagabb matracot.
11. Legyen tisztában a kiságy közelében lévő cigaretta, nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák okozta kockázattal.
12. A kiságy megengedett maximális dőlésszöge 2 magassági szint. A gyermek fejének mindig a magasabban lévő oldalon kell lennie.
13. NE használja a kiságyat, ha annak valamelyik eleme hiányzik, eltört vagy megsérült. Szükség esetén forduljon a Lionelo vállalathoz pótalkatrész vagy útmutató ügyében. NE cserélje ki saját kezűleg a kiságy elemeit.

MATRACRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

1. Ne használja a matracot, ha annak valamelyik eleme elromlott, elszakadt vagy elveszett, kizárólag a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.
2. Ne használjon egynél több matracot a kiságyban.
3. Legyen tisztában a kiságy közelében lévő nyílt láng és más erős hőforrások, mint az elektromos, gázüzemű kályhák okozta kockázattal.

BABAÖBLRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK:

1. NE használja a babaöblöt, ha annak valamelyik eleme hiányzik, elromlott vagy megsérült. Szükség esetén forduljon a Lionelo vállalathoz pótalkatrész vagy útmutató ügyében. NE cserélje ki saját kezűleg a kiságy elemeit.
2. A szülői ágy padlótól mért magassága, amelyhez rögzíthető a babaöböl: 44,5 - 59 cm.
3. A babaöböl kizárólag szabványos méretű ágyakhoz használható. Ne használja a terméket vízágyakhoz vagy lekerekített formájú ágyakhoz.
4. Ne használjon az útmutatóban leírtaktól eltérő rögzítőrendszert.
5. Sohase használja a babaöblöt döntött pozícióban.
6. A fulladásveszély elkerülése érdekében a babaöblöt mindig megfelelően kell rögzíteni a szülői ágyhoz a használati útmutatóban leírt rögzítési rendszerek segítségével.
7. A babaöböl alsó része és az ágy matraca között nem maradhat üres tér.

8. Minden használat előtt ellenőrizze a babaöböl rögzítési rendszerének feszességét, ehhez próbálja meg elhúzni a kiságyat a szülői ágygal ellentétes irányba.
9. Ha a babaöböl és a szülői ágy között szabad tér van, NE HASZNÁLJA a terméket.
10. A babaöböl és az ágy közötti szabad teret nem szabad párnákkal, pokrócokkal és egyéb tárgyakkal kitölteni.
11. **VESZÉLY!** Mindig teljesen emelje fel a kiságy leengedett oldalát, ha a kiságy nincs a szülői ágyhoz rögzítve.
12. **FIGYELMEZTETÉS:** A gyermek nyakának a kiságy leengedett oldala felső részébe történő beakadásának elkerülése véget, ügyeljen arra, hogy a felső korlát ne legyen magasabban a szülői ágy matracánál.
13. **FIGYELMEZTETÉS:** A fulladásveszély elkerülése érdekében a szülői ágyhoz használt rögzítőrendszert mindig el kell rejteni és távol kell tartani a kiságytól.

Szett (A. ábra)

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Hordozható kiságy | 6. Merevítő rúd |
| 2. Merevítő lemez | 7. Biztonsági övek |
| 3. Matrac | 8. Rögzítő szíjak |
| 4. Hordozótáska | 9. Kiságy lábak |
| 5. Hordozható kiságy bázisalp | |

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Dugja be a kiságy lábait (9, A ábra) a váz megfelelő helyeire (1. ábra). A helyes összeszerelést egy kattánás jelzi.
2. Dugja be a merevítő rudat (6, A ábra) a váz két oldalán lévő vezetősínekbe (2. ábra).
3. Csatlakoztassa a hordozható kiságy bázisalpát (5, A ábra) a váz két oldalán lévő vezetősínekre (3. ábra).
4. Tegye át a biztonsági öveket (7, A ábra) a textilja megfelelő nyílásain (A, 4. ábra), majd helyezze be a merevítő lemezt (2, A ábra). Húzza meg a hevedereket a lemez tetején történő rögzítéssel (B, 4. ábra).

5. Tegye be a matracot (5. ábra). A textílián lévő vonal a termékben használt matrac megengedett legnagyobb magasságát jelzi (A, 5. ábra).
6. Sikeresen összeszerelte a kiságyat (6. ábra).

Magasságszabályozás

A kiságy magassága két mozdulattal módosítható.

1. Emelje fel a magasságállító kar felső részét (1, 7. ábra).
2. Nyomja meg a karon lévő gombot.

A fentiek végrehajtása után, a merevítő rudat lábbal megtartva, állítsa be a kívánt magasságot (8. ábra).

Öt kiságy magasság áll rendelkezésre. Lehetőség van az ágy két oldalán két különböző magasság beállítására **FIGYELMEZTETÉS:** A kiságy megengedett maximális dőlésszöge 2 magassági szint. A gyermek fejének mindig a magasabban lévő oldalon kell lennie.

Hinta funkció

A hinta funkció használatához állítsa át a reteszelő karokat (1, 9. ábra), majd emelje fel a kerekeket (2, 9. ábra) úgy, hogy azok ne érintkezzenek a padlóval (9. ábra). A kerekek megfelelő rögzítését a kiválasztott állásban a reteszelőkar kattánása jelzi.

Kerékszár

A kerekek rögzítéséhez nyomja meg az egyes kerekeken lévő fékeket (A, 10. ábra). A fékek kioldásához emelje fel a fékeket (B, 10. ábra).

Babaöböl funkció

A babaöböl funkció használatához készítse elő a terméket. Ehhez:

1. Nyissa ki a nyitható oldal két oldalán lévő cipzárat (1. ábra, 11. ábra).
2. Tolja el a zárat (2, 11. ábra) és vegye ki az ágykeret csatlakozó elemet (3, 11. ábra).
3. Engedje le a kiságy oldalfalát (12. ábra).
4. Tolja a kiságyat a szülői ágyhoz és állítsa be a kiságy magasságát úgy, hogy a szülői ágy matraca ugyanolyan magasságban, vagy legfeljebb 2 cm-rel legyen magasabban a kiságy leengedett oldalának felső pereménél (16 ábra).

Figyelem! A kiságy babaöböként való használatakor a kiságy aljának vízszintes állásban kell lennie. Nem lehet szintkülönbség a kiságy oldalai között.

5. Csatlakoztassa a rögzítő szíjakat a kiságy kereténél lévő csatokra (13. ábra).
6. Vezesse át a rögzítő szíjakat a matrac alatt az ábrán látható módon (14. ábra), majd húzza meg a szíjakat, hogy igazodjanak a szülői ágy hosszához (15. ábra).
7. Csatlakoztassa a rögzítő szíjakat a kisággal a csatok becsatolásával.
8. Győződjön meg róla, hogy a kiságy és a szülői ágy között nincs rés, illetve a kiságy kellően erősen és stabilan van a szülői ágyhoz rögzítve.

FIGYELEM: Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nincs rés a szülői ágy matraca, valamint a babaöböl oldalsó fala között.

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata kizárólag egyenes oldalakkal rendelkező ágyak és/vagy matracok esetében lehetséges. Tilos a termék használata lekerekített oldalakkal rendelkező ágyak és/vagy matracok, valamint vízágy matracok esetében.

A kiságy textília levétele

A textília levételéhez engedje le a kiságy oldalfalát és húzza ki az ágykeret csatlakozó elemét (3, 11. ábra). Ezután nyissa ki a leengedhető oldalon lévő tépőzárát és csúsztassa ki a merevítő lemezt. Ha ez megtörtént, húzza le az egész textíliát az ágykeretről a cipzár segítségével.

Tisztítás és karbantartás

- A kiságy és a matrac huzata 30°C-on kézzel mosható.
- A fém- és műanyag alkatrészeket enyhe tisztítószerrel nedvesített törlőkendővel kell tisztítani.
- Soha se tisztítsa a kiságy bármely részét súrolószerrel, ammóniával, fehérítőszerrel vagy alkohollal.
- A kiságyat hőforrásoktól és nedvességtől távol, száraz helyen kell tárolni. Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek.

A termék tesztelve volt és megfelel az EN 1130:2019+AC:2020 és az EN 16890:2017+A1:2021 szabványok követelményeinek.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: help@lionelo.com

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVERTISMENTE PENTRU PĂTUȚ**ATENȚIE!****IMPORTANT! CITIȚI CU
ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU
REFERINȚE VIITOARE**

1. Nu utilizați acest produs fără a citi mai întâi instrucțiunile.
2. Întrerupeți utilizarea produsului de îndată ce copilul este capabil să se așeze, să îngenuncheze sau să se ridice singur.
3. Plasarea de obiecte suplimentare în pătuț poate provoca sufocare.
4. Nu așezați produsul în apropierea unui element care poate prezenta un risc de strangulare, de exemplu, corzi, frânghii/corzi etc.
5. Nu folosiți mai mult de o saltea într-un produs.
6. Produsul trebuie așezat pe o podea orizontală.
7. Copiii mici nu ar trebui să fie lăsați să se joace nesupravegheați în apropierea pătuțului.
8. Pătuțul trebuie să fie blocat într-o poziție fixă atunci când copilul este lăsat nesupravegheat.
9. Toate componentele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător. Trebuie avut grijă să se asigure că niciun șurub nu

este slăbit, deoarece copilul se poate prinde de ele cu părți ale corpului sau cu hainele (de exemplu, cordoane, coliere, panglici de jucărie etc.), ceea ce poate reprezenta un risc de strangulare.

10. Grosimea maximă a saltelei este indicată de o linie pe partea interioară a patului. Nu folosiți o saltea mai groasă decât cea permisă.
11. Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă țigările, focurile deschise sau alte surse de temperatură ridicată, cum ar fi aragazurile electrice, aragazurile cu gaz etc., în apropierea pătuțului.
12. Înclinarea maximă admisă a pătuțului este o diferență de 2 niveluri. Capul copilului trebuie să fie întotdeauna pe partea reglată în poziția superioară.
13. NU utilizați pătuțul dacă lipsește vreo piesă sau dacă este ruptă sau deteriorată. Contactați Lionelo pentru piese de schimb și instrucțiuni, dacă este necesar. NU înlocuiți singur piesele din pătuț.

AVERTISMENT PENTRU SALTEA

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

1. Nu folosiți salteaua dacă o componentă este ruptă, smulșă sau pierdută, utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
2. Nu utilizați mai mult de o saltea într-un pătuț.
3. Fiți conștienți de riscurile pe care le prezintă focurile deschise sau alte surse de căldură ridicată, cum ar fi aragazurile electrice, aragazurile cu gaz etc., în apropierea pătuțului.

AVERTISMENTE PENTRU UN PĂTUȚ SUPLIMENTAR:

1. NU utilizați pătuțul dacă vreo piesă lipsește, este deteriorată

sau ruptă. Contactați Lionelo pentru piese de schimb și documentație de instruire, dacă este necesar. NU înlocuiți singur piesele din pătuț.

2. Înălțimea de la podeaua patului pentru adulți la care este potrivit patul este de la 44,5 la 59 cm.
3. Patul suplimentar este doar pentru paturile standard pentru adulți. Nu utilizați produsul cu paturi de apă sau forme rotunjite.
4. Nu utilizați alte sisteme de fixare decât cele descrise în manual.
5. Nu utilizați niciodată patul în poziție înclinată.
6. Pentru a evita riscul de sufocare, patul trebuie să fie întotdeauna atașat în mod corespunzător la patul părinților, utilizând sistemele de fixare descrise în manual.
7. Nu trebuie să existe spațiu între partea de jos a patului suplimentar și salteaua patului pentru adulți.
8. Înainte de fiecare utilizare, verificați tensiunea sistemului de atașare a pătuțului trăgând pătuțul în direcția opusă patului părintelui.
9. Dacă există spațiu între patul suplimentar și patul pentru adulți, NU UTILIZAȚI produsul.
10. Spațiul dintre pătuț și patul pentru adulți nu trebuie umplut cu perne, păaturi sau alte obiecte.
11. **PERICOL!** Ridicați întotdeauna complet partea înclinată atunci când patul nu este atașat de patul pentru adulți.
12. **AVERTISMENT:** Pentru a evita pericolele de prindere a gâtului copilului pe partea superioară a patului coborât de patul părintelui, asigurați-vă că balustrada superioară nu este mai mare decât salteaua pentru adulți.
13. **AVERTISMENT:** Pentru a evita riscul de sufocare a copilului, sistemul de atașare la patul părintelui trebuie să fie întotdeauna ascuns și ținut departe de pat.

Set (Fig. A)

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Landoul pătuțului | 6. Bară de stabilizare |
| 2. Placă de stabilizare | 7. Centuri de siguranță |
| 3. Saltea | 8. Curele de montare |
| 4. Geantă de transport | 9. Picioare de pătuț |
| 5. Baza căruciorului | |

Instrucțiuni de montaj.

1. Glisați picioarele patului (9, fig. A) în locul corespunzător de pe cadru (fig. 1). Instalarea corectă va fi semnalată printr-un clic.
2. Glisați bara de stabilizare (6, Fig. A) în ghidajele de pe ambele părți ale cadrului de pat (Fig. 2).
3. Glisați baza nacei (5, Fig. A) în ghidajele de pe ambele părți ale cadrului de pat (Fig. 3).
4. Introduceți centurile de siguranță (7, Fig. A) prin orificiile corespunzătoare din capacul patului (A, Fig. 4) și apoi introduceți placa de stabilizare (2, Fig. A). Strângeți curelele prin fixarea peste partea superioară a plăcii (B, Fig. 4)
5. Introduceți salteaua (fig. 5). Linia de pe husa pătuțului indică înălțimea maximă admisă a saltelei utilizate în acest produs (A, Fig. 5).
6. Pătuțul a fost instalat corect (fig. 6).

Reglarea înălțimii

Pentru a modifica înălțimea patului, sunt necesare două mișcări.

1. Ridicați partea superioară a manetei de reglare a înălțimii (1, fig. 7).
2. Apăsăți butonul de pe manetă.

După finalizarea celor de mai sus, setați înălțimea selectată în timp ce țineți bara de stabilizare cu piciorul (fig. 8).

Există cinci înălțimi de pat disponibile. De asemenea, este posibil să setați înălțimi diferite pe ambele părți. **AVERTISMENT:** Înclinarea maximă admisă a pătuțului este o diferență de 2 niveluri. Capul copilului trebuie să fie întotdeauna pe partea reglată în poziția superioară.

Funcția de leagăn

Pentru a utiliza funcția de suport, deplasați manetele de blocare (1, Fig. 9) și apoi ridicați toate roțile (2, Fig. 9) astfel încât acestea să nu intre în contact cu solul (Fig. 9). Blocarea corectă a roților în poziția selectată va indica un clic al manetei de blocare.

Blocare roți

Pentru a bloca roțile, apăsați încuietorile de pe fiecare dintre ele (A, Fig. 10). Pentru a debloca roțile, ridicați încuietorile (B, Fig. 10).

Funcție pat suplimentar

Pentru a utiliza funcția de pat suplimentar, produsul trebuie să fie pregătit în mod corespunzător. În acest scop:

1. Desfaceți încuietorile de pe ambele părți ale părții de deschidere (fig. 1, fig. 11).
2. Deplasați dispozitivele de blocare (2, Fig. 11) și scoateți piesa de conectare a cadrului patului (3, Fig. 11).
3. Coborâți peretele lateral al pătuțului (fig. 12).
4. Deplasați patul părintelui pe patul părintelui și reglați înălțimea patului, astfel încât salteaua părintelui să aibă o înălțime egală sau cu până la 2 cm mai mare decât marginea superioară a părții care cade a patului (Fig. 16).

Atenție! Partea de jos a patului ca pat suplimentar trebuie să fie plasată paralel cu solul. Nu este permisă o diferență de nivel între laturile pătuțului.

5. Conectați curelele de montare cu cataramele situate lateral, lângă cadrul patului (fig. 13).
6. Direcționați curelele de montare sub saltea, așa cum se arată în ilustrație (Fig. 14), apoi strângeți curelele pentru a le regla lungimea la patul părinților (Fig. 15).
7. Conectați curelele de montare la pătuț prin fixarea cataramelor.
8. Asigurați-vă că nu există nicio pauză între pătuț și patul părintelui și că pătuțul este fixat ferm și sigur pe patul părintelui.

ATENȚIE: Înainte de fiecare utilizare, verificați să nu existe nicio distanță între salteaua părinților și peretele lateral al pătuțului.

AVERTISMENT: Utilizarea produsului este permisă numai cu paturi și/sau saltele cu fețe drepte. Utilizarea produsului cu paturi și/sau saltele rotunde și saltele cu apă este interzisă.

Îndepărtarea căptușelii

Pentru a scoate căptușeala, coborâți peretele lateral al pătuțului și glisați în afară piesa de conectare a cadrului (3, Fig. 11). Apoi desfaceți Velcro-ul localizat pe lateral cu partea care cade și glisați placa de rigidizare afară din el. După aceste operațiuni, utilizați fermoarul pentru a desprinde întregul capac și a-l glisa de pe cadru.

Curățare și întreținere

- Apărătoarea pentru pătuț și husa pentru saltea se pot spăla manual la 30 de grade Celsius.
- Piese din metal și plastic trebuie curățate cu o cârpă umedă și agenți de curățare blânzi.
- Nu curățați niciodată nicio parte a pătuțului cu substanțe abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.
- Depozitați pătuțul într-un loc uscat, departe de sursele de căldură și umiditate. Evitați expunerea directă la lumina soarelui.

Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele EN 1130:2019+AC:2020 și EN 16890:2017+A1:2021

Fotografiile sunt cu scop ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi, după cum se cel prezentat în fotografii.

SE

Bäste Kund!

Kontakta oss gärna på: help@lionelo.com om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

VARNINGAR FÖR SÄNGEN

OBSERVERA!

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Använd inte produkten om du inte har läst instruktionen innan.
2. Sluta använda produkten så fort barnet lär sig sitta själv, ligga på knäna eller resa upp sig.
3. Om du lägger till extra komponenter i barnsängen kan det orsaka kvävning.
4. Placera inte produkten nära saker som kan medföra risk för kvävning, t.ex. snören/rep/gardiner osv.
5. Använd inte fler än en madrass tillsammans med produkten.
6. Placera produkten på ett plant golv.
7. Småbarn borde inte ha möjlighet att leka i närheten av barnsängen utan tillsyn.
8. Sängen ska vara spärrad i fast läge när barnet är utan uppsikt.
9. Skruva alltid åt alla monteringskomponenter. Se till att det inte finns några lösa skruvar eftersom barnets kroppsdelar eller kläder kan fastna till dem (t. ex. snören, halsband, remsor från leksaker osv.) vilket kan medföra risk för kvävning.
10. Madrassens maximala tjocklek indikeras av en linje på sängens insida. Använd inte en tjockare madrass än tillåtet.
11. Var medveten om den risk som en cigarett, öppen eld eller andra högtemperaturkällor som el- eller gasugn osv. utgör när är nära sängen.
12. Sängens maximalt tillåtna lutning är en skillnad på två nivåer. Barnets huvud måste alltid vara på den sida som är högre upp.
13. Använd INTE sängen om det är någon del som fattas, är sprickad

eller skadad. Kontakta Lionelo om du behöver reservdelar eller instruktioner. Byt INTE delar i sängen på egen hand.

VARNINGAR FÖR MADRASSEN

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Använd inte madrassen om någon av dess delar är skadad, sönderriven eller borttappad. Använd enbart reservdelar som är godkända av tillverkaren.
2. Använd inte mer än en madrass tillsammans med sängen.
3. Var medveten om den risk som öppen eld eller andra högtemperaturkällor som el- eller gasugn osv. utgör när är nära sängen.

VARNINGAR FÖR SIDOSÄNGEN:

1. Använd INTE sängen om det är någon del som fattas eller är skadad. Kontakta Lionelo om du behöver reservdelar eller instruktioner. Byt INTE delar i sängen på egen hand.
2. Höjden från golvet till vuxensäng som barnsängen lämpar sig för är från 44,5 till 59 cm.
3. Sidosängen är lämpad endast till standardsängar för vuxna. Använd inte produkten med vattensängar eller sängar som har runda former.
4. Använd inte andra monteringsystem än de som beskrivs i instruktionen.
5. Använd aldrig sidosängen i lutande position.
6. För att undvika risk för kvävning montera alltid sidosängen på korrekt sätt till föräldrarnas säng med hjälp av de monteringsystem som beskrivs i instruktionen.

7. Det får inte finnas något fritt utrymme mellan sidosängens botten och madrassen av föräldrarnas säng.
8. Före varje användning, kontrollera uppspänningen av barnsängens monteringsystem. För att göra detta försök att dra sidosängen ifrån föräldrarnas säng.
9. Använd INTE produkten om det finns fritt utrymme mellan sidosängen och föräldrarnas säng,
10. Utrymmet mellan barnsängen och vuxensängen får inte fyllas i med kuddar, filtar eller andra föremål.
11. **FARA!** Lyft alltid helt upp den sänkbara sidan när sängen inte är monterad till en vuxensäng.
12. **VARNING:** För att undvika risken att barnets nacke fastnar på överdelen av nedsänkt barnsängsida vid föräldrarnas säng, se till att det övre räcket inte sticker ut ovanför vuxenmadrassen.
13. **VARNING:** För att undvika risk för kvävning, håll monteringsystemet till föräldrarnas säng gömt och borta från barnsängen.

Leveransomfattning (fig. A)

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Sängens liggdell | 6. Stabiliseringsstång |
| 2. Stabiliseringsplatta | 7. Säkerhetsbälten |
| 3. Madrass | 8. Monteringsbälten |
| 4. Transportväska | 9. Sängben |
| 5. Liggdellens bas | |

Monteringsanvisningar

1. Skjut in sängbenen (9, fig. A) i avsedda platser i ramen (fig. 1). Korrekt montering indikeras med ett klickljud.
2. Skjut in stabiliseringsstången (6, fig. A) i styrningar på båda sidor av sängramen (fig. 2).
3. Skjut in liggdellens bas (5, fig. A) i styrningar på båda sidor av sängramen (fig. 3).
4. För säkerhetsbältena (7, fig. A) genom avsedda öppningar i sängens klädsel

(A, fig. 4) och lägg in stabiliseringsplattan (2, fig. A). Spänn upp bältena genom att låsa dem ovanpå plattan (B, fig. 4).

5. Lägg in magrassen (fig. 5) Linjen på sängens klädsel visar den maximala tillåtna madrasshöjd för denna produkt (A, fig. 5).
6. Barnsängen är korrekt monterad (fig. 6).

Höjdjustering

Höjden ändras i två steg.

1. Lyft upp höjdjusteringshandtagets övre del (1, fig. 7).
2. Tryck in knappen på handtaget.

När ovanstående utförs ställ in önskad höjd och håll samtidigt stabiliseringsstången med foten (fig. 8).

Fem höjdnivåer finns tillgängliga. Det är möjligt att välja olika höjder på båda sidorna. **WARNING:** Sängens maximalt tillåtna lutning är en skillnad på två nivåer. Barnets huvud måste alltid vara på den sida som är högre upp.

Gungfunktion

För att använda gungfunktionerna flytta spärrhandtaget (1, fig. 9) och lyft upp alla hjul (2, fig. 9) så att de inte vidrör underlaget (fig. 9). Korrekt hjullåsning i valt läge infikeras med klickljud från spärrhandtaget.

Hjulspärr

För att låsa hjulen tryck in spärr som finns på varje hjul (A, fig. 10). Lyft upp spärrarna för att låsa upp hjulen (B, fig. 10).

Funktion som sidesäng

För att kunna nyttja funktionen som sidesäng ska produkten förberedas. För detta:

1. Öppna blixtlåsen på båda sidor av den öppningsbara sidan (fig. 1, fig. 11).
2. Flytta spärrarna (2, fig. 11) och ta ut sänggramens länkelement (3, fig. 11).
3. Sänk ner barnsängens sidovägg (fig. 12).
4. Skjut barnsängen mot föräldrarnas säng och anpassa barnsängens höjd så att föräldrarnas madrass är på samma höjd eller är max 2 högre än överkanten barnsängens sänkbara sida (fig. A).

Observera! När barnsängen används som sidosäng ska botten ligga parallellt mot underlaget. Höjdskillnad mellan sängens sidor är förbjuden.

5. Koppla monteringsbältena med spännen på sidan vid sängramen (fig. 13).
6. För monteringsbältena under madrassen på ett sätt som visas i figuren (fig. 14) och spänn upp bältena för att anpassa deras längd till föräldrarnas säng (fig. 15).
7. Koppla monteringsbältena med barnsängen genom att låsa spännen (fig. 10b).
8. Se till att det inte finns någon spalt mellan barnsängen och föräldrarnas säng och att barnsängen är tillräckligt kraftigt och stabilt fastsatt i föräldrarnas säng.

OBSERVERA: Före varje användning kontrollera att det inte finns någon spalt mellan föräldrarnas madrass och barnsängens sidovägg.

WARNING: Det är tillåtet att använda produkten endast tillsammans med sängar och/eller madrasser som har raka sidor. Det är förbjudet att använda produkten tillsammans med sängar och/eller madrasser som är runda eller vattenmadrasser.

Borttagning av klädseln

För att ta av klädseln sänk ner barnsängens sidovägg och skjut ut ramens länkelement ur den (3, fig. 11). Öppna kardborrebanden på sidan med sänkbar sidovägg och skjut förstärkningsbrädan ur dem. Efter dessa åtgärder frigör hela klädseln med hjälp av blixtlåset och avlägsna den från ramen.

Rengöring och underhåll

- Sängens klädsel och madrassens överdrag kan handtvättas i 30°C.
- Metall- och plastdelar ska rengöras med hjälp av en fuktig trasa och milda rengöringsmedel.
- Rengör aldrig någon del av sängen med slipande material, ammoniak, blekmedel eller alkohol.
- Förvara sängen på en torr plats, borta från värme- och fuktkällor. Undvik exponering för direkt solljus.

**Produkten har provats och uppfyller samtliga krav i standarderna
EN 1130:201+AC:2020, EN 16890:2017+A1:2021**

Foton är endast för referens, det verkliga utseendet på produkten kan skilja sig från det som presenteras på foton.

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss: **help@lionelo.com**

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

ADVARSLER FOR BARNESENG

MERK FØLGENDE! VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

1. Ikke bruk dette produktet uten å ha lest bruksanvisningen først.
2. Slutt å bruke produktet så snart barnet kan sette seg opp, knele eller trekke seg opp.
3. Plassering av ekstra gjenstander i sprinkelsengen kan føre til kvelning.
4. Ikke plasser produktet i nærheten av noe som kan utgjøre en kvelningsrisiko, slik som snorer/gardiner osv.
5. Ikke bruk mer enn én madrass i produktet.
6. Plasser produktet på et jevnt gulv.
7. Små barn bør ikke få leke uten tilsyn i nærheten av barnesengen.
8. Sprinkelsengen skal være låst når barnet er uten tilsyn.
9. Alle monterings-elementer skal alltid være skikkelig strammet.

Pass på at ingen skruer løsnes, da barnet kan fange kroppsdeler eller klær (f.eks. snorer, halskjeder, lekebånd osv.) på dem, noe som skaper fare for kvelning.

10. Maksimal tykkelse på madrassen er markert med en rød strek på innsiden av sprinkelseng. Ikke bruk en madrass som er tykkere enn tillatt.
11. Vær oppmerksom på risikoen ved sigaretter, åpen ild eller andre høytemperaturkilder som elektriske varmeovner, gassovner osv. nær sengen.
12. Den maksimalt tillatte helningen på barnesengen er forskjellen på 2 nivåer. Babyens hode må alltid være på den høyere siden.
13. IKKE bruk barnesengen hvis noen del mangler, er sprukket eller skadet. Kontakt Lionlo for reservedeler og instruksjoner om nødvendig. IKKE skift deler i sprinkelsen selv.

ADVARSLER FOR MADRASS

MERK FØLGENDE! VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE

1. Ikke bruk madrassen hvis noen del av den er ødelagt, revet eller tapt, bruk kun reservedeler godkjent av produsenten.
2. Ikke bruk mer enn én madrass i en barneseng.
3. Vær oppmerksom på risikoen ved åpen ild eller andre høye temperaturkilder som elektriske varmeovner, gassovner osv. nær sengen.

ADVARSLER FOR EKSTRA BARNESENG:

1. IKKE bruk barnesengen hvis noen deler mangler, er skadet eller

ødelagt. Ta eventuelt kontakt med Lionelo for reservedeler og instruksjonslitteratur. IKKE bytt deler.

2. Høyden fra gulvet til en voksenseng som barnesengen passer for er: 50 - 63 cm.
3. Barnesengen er kun beregnet for standard voksensenger. Ikke bruk produktet med vannsenger eller de med avrundede former
4. Ikke bruk andre monteringsystemer enn de som er beskrevet i håndboken.
5. Bruk aldri barnesengen i en skrå stilling.
6. For å unngå kvelningsfare, fest alltid rullesengen til foreldrenes seng ved hjelp av festesystemene beskrevet i instruksjonene.
7. Det må ikke være ledig plass mellom den nedre delen av sprinkelsengen og madrassen på voksensengen.
8. Før hver bruk, sjekk spenningen til vuggens monteringsystem, for å gjøre dette prøv å trekke barnesengen vekk fra foreldrenes seng.
9. Hvis det er plass mellom barnesengen og foreldrenes seng, IKKE BRUK produktet.
10. Mellomrommet mellom sprinkelsengen og den voksne seng skal ikke fylles med puter, tepper og andre gjenstander.
11. **FARE!** Hev alltid nedfellingssiden helt når barnesengen ikke er festet til en voksne seng.
12. **ADVARSEL:** For å unngå faren for at et barns nakke tar tak i den øvre delen av den senkede siden av sprinkelsengen ved siden av foreldrenes seng, sørg for at toppskinnen ikke er høyere enn voksenmadrassen.
13. **ADVARSEL:** For å unngå risiko for kvelning av babyen, bør festesystemet til foreldrenes seng alltid skjules og holdes unna sengen.

Sett (fig. A)

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Bæreseng | 6. Stabiliseringsstang |
| 2. Stabiliseringsplate | 7. Sikkerhetsbelter |
| 3. Madrass | 8. Monteringsbelter |
| 4. Bæreveske | 9. Barnesengben |
| 5. Gondolbase | |

Installasjonsveiledning

1. Skyv barnesengsbena (9, fig. A) på plass på rammen (fig. 1). Riktig installasjon vil bli signalisert med et klikk.
2. Skyv stabilisatorstangen (6, fig. A) inn i føringene på begge sider av sengerammen (fig. 2).
3. Skyv bagasjebunnen (5, fig. A) inn i føringene på begge sider av barnesengrammen (fig. 3).
4. Før sikkerhetsbeltene (7, fig. A) gjennom de passende hullene i krybbetrekket (A, fig. 4) og sett deretter inn stabiliseringsplaten (2, fig. A). Stram beltene ved å feste over toppen av platen (B, fig. 4).
5. Sett inn madrassen (fig. 5). Streken i dekselet til barnesengen indikerer maksimal høyde på madrassen som brukes i dette produktet (A, fig. 5).
6. Sengen er riktig installert (fig. 6).

Høydejustering

For å endre høyden på barnesengen må du gjøre to bevegelser.

1. Løft toppen av høydejusteringsspaken (1, fig. 7).
2. Trykk på knappen på spaken.

Etter å ha fullført ovenstående, still inn ønsket høyde mens du holder stabilisatorstangen med foten (fig. 8).

Fem barnesengehøyder er tilgjengelige. Det er også mulig å stille inn ulike høyder på begge sider. **ADVARSEL:** Den maksimale helningen til barnesengen er forskjellen på 2 nivåer. Babyens hode må alltid være på den høyere siden.

Vuggefunksjon

For å bruke vippefunksjonen, flytt låsespakene (1, fig. 9) og hev deretter alle

hjulene (2, fig. 9) slik at de er fra bakken (fig. 9). Når hjulene er riktig låst i valgt posisjon, klikker låsespaken.

Hjullås

For å låse hjulene, trykk på låsene på hvert hjul (A, fig. 10). Løft opp låsene (B, fig. 10) for å låse opp hjulene.

Ekstra seng funksjon

For å kunne bruke sidesengsfunksjonen må produktet være riktig forberedt. For dette formålet:

1. Åpne glidelåsene på begge sider av åpningssiden (fig. 1, fig. 11).
2. Flytt låsene (2, fig. 11) og fjern elementet som forbinder barnesengsrammen (3, fig. 11).
3. Senk sideveggen på sprinkelseng (fig. 12).
4. Flytt krybben til foreldrenes seng og juster høyden på barnesengen slik at foreldrenes madrass er lik høyden eller maks 2 cm høyere enn overkanten på den skrå siden av krybben (fig. 16) .

Merk følgende! Bunnen av sprinkelseng som ekstrasing skal stilles parallelt med bakken. Nivåforskjellen mellom sidene på sprinkelseng er ikke tillatt.

5. Koble sammen monteringsbeltene med spennene på siden, ved siden av sengerammen (fig. 13).
6. Før monteringsbeltene under madrassen som vist i illustrasjonen (fig. 14), og stram deretter beltene for å tilpasse lengden til foreldrenes seng (fig. 15).
7. Koble monteringsbeltene til barnesengen ved å feste spennene.
8. Pass på at det ikke er mellomrom mellom barnesengen og foreldrenes seng, og at barnesengen er godt og stabilt festet til foreldrenes seng.

MERK: Før hver bruk, sjekk at det ikke er mellomrom mellom foreldrenes madrass og sideveggen på barnesengen.

ADVARSEL: Produktet skal kun brukes på senger og/eller madrasser med rette sider. Bruk av produktet på senger og/eller runde madrasser og vannmadrasser er forbudt.

Fjerning av stoffet

For å fjerne dekkelet, senk sideveggen på sengen og trekk ut rammeforbindelselementet (3, fig. 11). Løsne deretter borrelåsen som ligger på siden med fallsiden og skyv avstivningsbrettet ut av dem. Etter å ha utført disse aktivitetene, bruk glidelåsen, løsne hele dekkelet og skyv det av rammen.

Rengjøring og vedlikehold

- Trekket til sprinkelseng og madrassstrekket kan vaskes for hånd på 30°C.
- Metall- og plastdeler bør rengjøres med en fuktig klut og milde rengjøringsmidler.
- Rengjør aldri noen del av sengen med slipemidler, ammoniakk, blekemiddel eller alkohol.
- Oppbevar barnesengen på et tørt sted, vekk fra varmekilder og fuktighet. Unngå direkte eksponering for sollys.

**Produktet er testet og oppfyller alle kravene i standardene
EN 1130:2019+AC:2020 og EN 16890:2017+A1:2021**

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

Kære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det produkt, du har kjøpt, bedes du kontakte os: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

BEMÆRK!

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

1. Brug ikke dette produkt uden først at have læst vejledningen.
2. Stop med at bruge produktet, så snart barnet er i stand til at sidde, knæle eller trække sig op.
3. Placeres der yderligere genstande i sengen, kan det medføre kvælning.
4. Placer ikke produktet i nærheden , af en genstand, der kan udgøre en risiko for kvælning, f.eks. snore, reb/gardiner osv.
5. Brug ikke mere end én madras i produktet.
6. Produktet skal placeres på et vandret gulv.
7. Små børn bør ikke have lov til at lege uden opsyn i nærheden af barnesengen.
8. Barnesengen skal være låst i en fast stilling, når barnet er uden opsyn.
9. Alle monteringsdele skal altid være korrekt fastspændt. Man skal sikres, at ingen skruer er løse, da barnet kan fange kropsdele eller tøj på dem (f.eks. snore, halskæder, bånd til legetøj osv.), hvilket kan udgøre en risiko for kvælning.
10. Den maksimale tykkelse af madras er angivet med en streg på indersiden af barnesengen. Brug ikke en tykkere madras end tilladt.
11. Vær opmærksom på de risici, der er forbundet med cigaretter, åben ild eller andre kilder af høj varme, f.eks. elkøkkener, gaskøkkener og lignende i nærheden af barnesengen.
12. Den maksimalt tilladte hældning af barnesengen er en forskel på 2 niveauer. Barnets hoved skal altid ligge på den side, der er placeret højere.

13. Brug IKKE barnesengen, hvis der mangler en del eller en del er knækket eller beskadiget. Kontakt Lionelo for at få reservedele og instruktioner, hvis det er nødvendigt. Udskift IKKE selv dele i barnesengen.

ADVARSLER FOR MADRASSEN:

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

1. Brug ikke madrassen, hvis en komponent er brudt, revet eller tabt, og brug kun reservedele, der er godkendt af producenten.
2. Brug ikke mere end én madras i barnesengen.
3. Vær opmærksom på de risici, der er forbundet med åben ild eller andre kilder af høj varme, f.eks. elkomfurer, gaskomfurer og lignende i nærheden af barnesengen.

ADVARSLER FOR SIDESENG:

1. Brug IKKE sidesengen, hvis en del mangler, er beskadiget eller ødelagt. Kontakt Lionelo for at få reservedele og instruktioner, hvis det er nødvendigt. Udskift IKKE selv dele i barnesengen.
2. Højden fra gulvet på en seng til voksne, som barnesengen er egnet til, er fra 44,5 op til 59 cm.
3. Sidesengen er kun egnet til almindelige senge til voksne. Anvend ikke produktet sammen med vandsenge eller senge med afrundede former.
4. Anvend ikke andre fastgørelsessystemer end dem, der er beskrevet i vejledningen.
5. Brug aldrig sidesengen i en skrå stilling.
6. For at undgå kvælningssfare skal man altid fastgøre sidesengen korrekt til forældrenes seng ved hjælp af de fastgørelsessystemer, der er beskrevet i vejledningen.

7. Der må ikke være noget frit rum mellem bunden af sidesengen og madrassen på voksnes seng.
8. Før hver brug skal du kontrollere spændingen af sidesengens fastgørelsessystem, prøv at trække sidesengen væk fra forældrenes seng.
9. Hvis der er frit rum mellem sidesengen, og seng for en voksen, må du IKKE bruge produktet.
10. Mellemrummet mellem sidesengen og voksnes seng må ikke være fyldt med puder, tæpper eller andre genstande.
11. FARE! Løft altid den sænkede side helt op, når sengen ikke er monteret på voksnes seng.
12. ADVARSEL: For at undgå, at barnets hals kan komme i klemme på den øverste del af den sænkede side af barnesengen ved forældrenes seng, skal du sørge for, at den øverste håndliste ikke befinder sig højere end madrassen i forældrenes seng.
13. ADVARSEL: For at undgå risiko for, at barnet bliver kvalt, skal fastgørelsessystemet til forældrenes seng altid være skjult og holdes væk fra barnesengen.

Sæt (fig. A)

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Barnesengens liggedel | 6. Stabiliseringsstang |
| 2. Stabiliseringsplade | 7. Sikkerhedsseler |
| 3. Madras | 8. Monteringsrem |
| 4. Transporttaske | 9. Barnesengens ben |
| 5. Liggedelens bund | |

Montagevejledning

1. Skub barnesengens ben (9, fig. A) ind på det tilsvarende sted på rammen (fig. 1). Den korrekte montering signaleres med et klik.
2. Skub stabiliseringsstang (6, fig. A) ind i styreskiner på begge sider af sengerammen (fig. 2).
3. Skub liggedelens bund (5, fig. A) ind i styreskiner på begge sider af sengerammen (fig. 3).

4. Træk sikkerhedsselerne (7, fig. A) gennem de tilsvarende huller i barnesengens betræk (A, fig. 4), og sæt derefter stabiliseringspladen (2, fig. A) i. Spænd selerne ved at forbinde dem på pladen (B, fig. 4).
5. Læg madrassen ind i (fig. 5). Linjen i barnesengens betræk angiver den maksimalt tilladte højde for den madras, der kan anvendes i dette produkt (A, fig. 5).
6. Barnesengen er korrekt monteret (fig. 6).

Højderegulering

Der kræves to bevægelser for at ændre højden på barnesengen.

1. Løft den øverste del af højdejusteringshåndtaget (1, fig. 7).
2. Tryk på knappen på håndtaget.

Når ovenstående er gjort, indstilles den valgte højde, mens du holder stabiliseringsstangen med foden (fig. 8).

Barnesengen har fem tilgængelige højder. Det er også muligt at indstille forskellige højder på begge sider. **ADVARSEL:** Den maksimalt tilladte hældning af barnesengen er en forskel på 2 niveauer. Barnets hoved skal altid ligge på den side, der er placeret højere.

Vuggefunktion

For at bruge vuggefunktionen skal du skubbe låsehåndtaget (1, fig. 9) og derefter løfte alle hjulene (2, fig. 9), så de ikke er i kontakt med jorden (fig. 9). Den korrekte låsning af hjulene i den valgte position signaleres ved et klik af låsehåndtaget.

Hjulenes blokade

For at blokere hjulene skal du trykke på låsen på hvert af dem (A, fig. 10). For at låse hjulene op, skal du , løfte hjullåsene (B, fig. 10).

Funktion af sidesengen

For at kunne bruge sidesengens funktion skal produktet være korrekt forberedt. For at lave det:

1. Løsn låsene på begge sider af åbningssiden (fig. 1, fig. 11).
2. Skub låsene (2, fig. 11) og fjern forbindelsesstykket til sengerammen (3, fig. 11).
3. Sænk barnesengens sidevæg (fig. 12).

4. Flyt sidesengen til forældrenes seng og juster sidesengen i højde, så forældrenes madras er lige høj eller maksimal 2 cm højere end overkanten på den bevægelige side af sengen (fig. 16).

Bemærk! Bunden af barnesengen i sidesengens funktion skal være parallel med jorden. Der må ikke være niveauforskel mellem sengens sider.

5. Forbind monteringsremmene med spænderne på siden, ved sengerammen (fig. 13).
6. Før monteringsremmene under madrassen som vist på billedet (fig. 14), og stram derefter remmene for at tilpasse deres længde til forældrenes seng (fig. 15).
7. Fastgør monteringsremmene til sidesengen ved at spænde spænderne fast.
8. Sikr dig, at der ikke er noget mellemrum mellem sidesengen og forældrenes seng, og at sidesengen er tilstrækkeligt fast og stabilt fastgjort til forældrenes seng.

BEMÆRKNING: Før hver brug skal man kontrollere at der ikke er noget mellemrum mellem forældrenes madras og sidesengens sidevæg.

ADVARSEL: Produktet må kun anvendes på senge og/eller madrasser med lige sider. Det er forbudt at anvende produktet ved siden af runde senge og/eller madrasser eller vandmadrasser.

Fjernelse af betræk

For at fjerne betrækket skal du sænke sengens sidevæg og skubbe rammens forbindelsesstykke (3, fig. 11) ud. Løsn derefter velcro på den side, hvor den bevægelige sidevæg findes, og skub afstivningsbrættet ud. Efter det skal du ved hjælp af en lynlås åbne hele betrækket og skubbe det af rammen.

Rensning og vedligeholdelse

- Sengebetrækket og madrasbetrækket kan vaskes i hånden ved 30 °C.
- Metal- og plastdele skal rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Rengør aldrig nogen del af barnesengen med slibemidler, ammoniak, blegemiddel eller alkohol.
- Opbevar sengen på et tørt sted, væk fra varme- og fugtighedskilder. Undgå direkte udsættelse for sollys.

**Produktet er blevet testet og opfylder alle kravene i standard
EN 1130:2019+AC:2020 samt EN 16890:2017+A1:2021**

Billederne er kun til illustrative formål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

VAROITUKSET PINNASÄNGYSTÄ

**HUOM!
TÄRKEÄÄ! LUE
HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ
MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ
VARTEN**

1. Älä käytä tätä tuotetta lukematta ensin käyttöohjeita.
2. Lopeta tuotteen käyttö heti, kun lapsi pystyy istumaan, polvistumaan tai vetämään itsensä ylös.
3. Lisäesineiden sijoittaminen pinnasänkyyn voi aiheuttaa tukehtumisen.

4. Älä sijoita tuotetta sellaisten esineiden läheisyyteen, jotka voivat aiheuttaa kuristumisvaaran, esim. narut, köydet/verhot jne.
5. Älä käytä tuotteessa useampaa kuin yhtä patjaa.
6. Tuote on asetettava vaakasuoralle lattialle.
7. Pienten lasten ei pitäisi antaa leikkiä valvomatta pinnasängyn lähellä.
8. Pinnasänky on lukittava kiinteään asentoon, kun lapsi jätetään ilman valvontaa.
9. Kaikki kiinnitysosat on aina kiristettävä kunnolla. On huolehdittava siitä, että ruuvit eivät ole löysällä, sillä lapsi voi tarttua niihin ruumiinosilla tai vaatteilla (esim. narut, kaulakorut, lelunauhat jne.), mikä voi aiheuttaa kuristumisvaaran.
10. Patjan enimmäispaksuus on merkitty pinnasängyn sisäpuolella olevalla viivalla. Älä käytä sallittua paksumpaa patjaa.
11. Huomioi savukkeiden, avotulen tai muiden korkean lämpötilan lähteiden, kuten sähkö- ja kaasuliesien, aiheuttamat vaarat pinnasängyn läheisyydessä.
12. Pinnasängyn suurin sallittu kaltevuus on 2 tason ero. Vauvan pään on aina oltava korkeammalla puolella.
13. ÄLÄ käytä pinnasänkyä, jos jokin osa puuttuu, on rikki tai vaurioitunut. Ota tarvittaessa yhteyttä Lioneloon varaosien ja ohjeiden saamiseksi. ÄLÄ vaihda pinnasängyn osia itse.

VAROITUKSET METARACISTA

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Älä käytä patjaa, jos jokin osa on rikkoutunut, revennyt tai kadonnut, käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.
2. Älä käytä pinnasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.

3. Varo avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkö- ja kaasuliesien, aiheuttamia riskejä pinnasängyn läheisyydessä.

VAROITUKSET LISÄVUODESTA:

1. ÄLÄ käytä pinnasänkyä, jos jokin osa puuttuu, on vaurioitunut tai rikki. Ota tarvittaessa yhteyttä Lioneloon varaosien ja ohjekirjallisuuden saamiseksi. ÄLÄ vaihda pinnasängyn osia itse.
2. Aikuisten sängyn, johon pinnasänky sopii, korkeus lattiasta on 44,5-59 cm .
3. Lisävuode soveltuu vain tavallisille aikuisten vuoteille. Älä käytä tuotetta vesisänkyjen tai pyöristettyjen muotojen kanssa.
4. Älä käytä muita kuin ohjeissa kuvattuja kiinnitysjärjestelmiä.
5. Älä koskaan käytä pinnasänkyä makuuasennossa.
6. Tukehtumisvaaran välttämiseksi pinnasänky on aina kiinnitettävä oikein vanhempien sänkyyn ohjeissa kuvattujen kiinnitysjärjestelmien avulla.
7. Pinnasängyn pohjan ja aikuisten sängyn patjan välissä ei saa olla vapaata tilaa.
8. Tarkista pinnasängyn kiinnitysjärjestelmän kireys ennen jokaista käyttökertaa vetämällä pinnasänky pois vanhemman sängystä.
9. Jos pinnasängyn ja aikuisen sängyn välissä on tilaa, ÄLÄ käytä tuotetta.
10. Pinnasängyn ja aikuisen sängyn välistä rakoa ei saa täyttää tyynyillä, peitoilla tai muilla esineillä.
11. **VAARA!** Nosta pudotuspuoli aina kokonaan ylös, kun pinnasänkyä ei ole kiinnitetty aikuisen sänkyyn.
12. **VAROITUS:** Jotta vauvan niska ei jäisi kiinni pinnasängyn alaslasketun puolen yläosaan vanhemman sängyn vieressä, varmista, että ylärauta ei ole korkeammalla kuin aikuisen patja.
13. **VAROITUS:** Lapsen kuristumisvaaran välttämiseksi vanhemman sängyn kiinnitysjärjestelmä on aina vedettävä sisään ja pidettävä kaukana pinnasängystä.

Sarja (kuva A)

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Pinnasängyn kantokoppa | 6. Vakautustanko |
| 2. Vakautuslevy | 7. Turvavyöt |
| 3. Patja | 8. Kiinnityshihnat |
| 4. Kantolaukku | 9. Pinnasängyn jalat |
| 5. Vaunun pohja | |

Kokoonpano-ohjeet

1. Liu'uta pinnasängyn jalat (9, kuva A) vastaavaan paikkaan rungossa (kuva 1). Oikeasta asennuksesta ilmoitetaan napsauttamalla.
2. Liu'uta vakaajatanko (6, kuva A) pinnasängyn rungon molemmilla puolilla oleviin ohjaimiin (kuva 2).
3. Työnnä kantokopan pohja (5, kuva A) kantokopan rungon molemmilla puolilla oleviin ohjaimiin (kuva 3).
4. Pujota turvavyöt (7, kuva A) pinnasängyn vuorauksessa (A, kuva 4) olevien vastaavien reikien läpi ja aseta sitten vakautuslevy (2, kuva A) paikalleen. Kiristä hihnat solmimalla ne levyn päälle (B, kuva 4).
5. Aseta patja paikalleen (kuva 5). Pinnasängyn puskurissa oleva viiva osoittaa tässä tuotteessa käytettävän patjan suurimman sallitun korkeuden (A, kuva 5).
6. Pinnasänky on koottu oikein (kuva 6).

Korkeuden säätö

Pinnasängyn korkeuden muuttaminen vaatii kaksi liikettä.

1. Nosta korkeudensäätövivun yläosaa (1, kuva 7).
2. Paina vivussa olevaa painiketta.

Kun edellä mainittu on tehty, aseta valittu korkeus pitäen jalalla kiinni vakaajakiskosta (kuva 8).

Saatavana on viisi pinnasängyn korkeutta. On myös mahdollista asettaa eri korkeudet kummallekin puolelle. **VAROITUS:** Pinnasängyn suurin sallittu kaltevuus on 2 tason ero. Vauvan pään on aina oltava korkeammalla puolella.

Cradle-toiminto

Jos haluat käyttää kehtotoimintoa, siirrä lukitusvipuja (1, kuva 9) ja nosta sitten kaikkia pyöriä (2, kuva 9) niin, että ne eivät ole kosketuksissa maahan (kuva 9). Pyörien oikea lukittuminen valittuun asentoon ilmaistaan lukitusvivun naksahduksella.

Pyörän lukitus

Lukitse pyörät painamalla kussakin pyörässä olevia lukituksia (A, kuva 10). Pyörien lukituksen irrottamiseksi nosta pyöränlukot (B, kuva 10).

Kokoontaitettava pinnasänky

Jotta pinnasänky-toimintoa voidaan käyttää, tuote on valmistettava asianmukaisesti.

Tätä varten:

1. Avaa lukot aukon molemmilta puolilta (kuva 1, kuva 11).
2. Liu'uta lukot (2, kuva 11) ja irrota pinnasängyn rungon liitoskappale (3, kuva 11).
3. Laske pinnasängyn sivuseinää alas (kuva 12).
4. Kohdista pinnasänky vanhempien sänkyyn ja säädä pinnasängyn korkeus siten, että vanhempien patja on yhtä korkea tai enintään 2 cm korkeampi kuin pinnasängyn kaatuvan puolen yläreuna (kuva 16).

Huomio! Lisävuodepaikan pinnasängyn pohjan on oltava samansuuntainen maanpinnan kanssa. Pinnasängyn sivujen välinen tasoero ei ole sallittu.

5. Kytke kiinnityshihnat pinnasängyn rungon vieressä oleviin solkiin (kuva 13).
6. Ohjaa kiinnityshihnat patjan alle kuvan osoittamalla tavalla (kuva 14) ja kiristä hihnat, jotta niiden pituus mukautuu vanhempien sänkyyn (kuva 15).
7. Kiinnitä kiinnityshihnat pinnasänkyyn kiinnittämällä soljet.
8. Varmista, että pinnasängyn ja vanhempien sängyn välissä ei ole rakoa ja että pinnasänky on kiinnitetty vanhempien sänkyyn riittävän tukevasti ja vakaasti.

HUOMIO: Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, ettei vanhempien patjan ja pinnasängyn sivuseinän välissä ole rakoa.

VAROITUS: Tuotteen käyttö on sallittua vain sängyissä ja/tai patjoissa, joissa on suorat sivut. Tuotteen käyttö sänkyjen ja/tai pyöreiden patjojen ja vesipatjojen vieressä on kielletty.

Nylkeminen

Poistaaksesi suojuksen, laske pinnasängyn sivuseinää alas ja liu'uta rungon liitoskappale (3, kuva 11) ulos. Irrota sitten tarranauha, joka sijaitsee roikkuvalla puolella, ja liu'uta jäykistyslevy ulos. Kun tämä on tehty, irrota koko vaippa vetoketjulla ja liu'uta se irti kehyksestä.

Puhdistus ja huolto

- Pinnasängyn ja patjan suojus voidaan pestä käsin 30 °C:ssa.
- Metalli- ja muoviosat on puhdistettava kostealla liinalla ja miedoilla puhdistusaineilla.
- Älä koskaan puhdista mitään pinnasängyn osaa hankausaineilla, ammoniakilla, valkaisuaineella tai alkoholilla.
- Säilytä pinnasänky kuivassa paikassa, kaukana lämmön ja kosteuden lähteistä. Vältä suoraa altistumista auringonvalolle.

**Tuote on testattu ja täyttää kaikki EN 1130:2019+AC:2020 ja
EN 16890:2017+A1:2021 standardien vaatimukset**

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

AVISOS RELATIVOS AO BERÇO

ATENÇÃO! IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Não utilize este produto sem ler primeiro as instruções.
2. Pare de utilizar o produto assim que a criança for capaz de sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se com uma puxada.
3. Colocar objetos adicionais no berço leva ao risco de asfixia.
4. Não coloque o produto perto de objetos que possam representar risco de estrangulamento, por exemplo, cabos, cordas/cortinas, etc.
5. Não use mais de um colchão no berço.
6. O produto deve ser colocado num chão plano e horizontal.
7. Não permita as crianças pequenas brincarem sem supervisão perto do berço.
8. O berço deve estar segurado numa posição fixa enquanto a criança estiver sem vigilância.
9. Todas as peças integrantes do berço devem estar sempre

bem fixadas e apertadas. É necessário assegurar que nenhum parafuso esteja solto, uma vez que partes do corpo ou vestuário da criança (por exemplo, cordões, colares, fitas de brinquedos, etc.) podem ficar agarradas, o que pode provocar risco de estrangulamento.

10. A espessura máxima do colchão é indicada por uma linha na parte interior do berço. Não utilize um colchão mais espesso do que o permitido.
11. Considere os riscos que representam cigarros, chamas abertas, ou outras fontes de temperatura elevada, como fogões elétricos, fogões a gás, etc., na proximidade do berço.
12. A inclinação máxima admissível do berço é uma diferença de 2 níveis. A cabeça do bebé deve estar sempre no lado mais elevado.
13. NÃO utilize o berço se qualquer peça estiver em falta, partida ou danificada. Se necessário, entre em contacto com a Lionelo para obter peças de reposição e instruções. NÃO substitua as peças do berço por conta própria.

AVISOS RELATIVOS AO COLCHÃO

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Não utilize o colchão se qualquer componente estiver partido, rasgado ou perdido. Utilize apenas peças de reposição aprovadas pelo fabricante.
2. Não use mais de um colchão no berço.
3. Considere os riscos provocados por chamas abertas ou outras fontes de calor intenso, como fogões elétricos, fogões a gás, etc., perto do berço.

AVISOS PARA O BERÇO AUXILIAR:

1. NÃO use o berço auxiliar se qualquer peça faltar, estiver danificada ou quebrada. Se necessário, entre em contacto com a Lionelo para obter peças de reposição e instruções. NÃO substitua as peças do berço por conta própria.
2. O berço auxiliar pode ser usado com camas de adultos de alturas entre 44,5 e 59 cm do chão.
3. O berço é desenhado apenas para o uso com camas regulares para adultos. Não use o produto com colchões de água ou de formas arredondadas.
4. Não use outros sistemas de fixação além dos descritos no manual de instruções.
5. Nunca use o berço auxiliar a numa posição inclinada.
6. Para evitar o risco de asfixia, o berço deve estar sempre corretamente fixado à cama dos pais utilizando os sistemas de fixação descritos no manual de instruções.
7. Não deve haver espaço livre entre a parte inferior do berço auxiliar e o colchão da cama dos pais.
8. Antes de cada uso, verifique a tensão do sistema de fixação do berço puxando-o em direção oposta à cama dos pais.
9. Se houver espaço livre entre o berço e a cama de adulto, NÃO UTILIZE o produto.
10. Uma lacuna entre o berço e a cama de adulto não pode ser preenchida com almofadas, cobertores nem outros artigos.
11. **PERIGO!** Levante completamente o lado rebatível só quando o berço não estiver fixado à cama de adulto.
12. **ADVERTÊNCIA:** Para evitar riscos relacionados à possibilidade de o pescoço da criança ficar preso na parte superior da peça lateral rebatível do berço ao lado da cama de adulto, assegure que o corrimão superior não esteja mais alto do que o colchão de adulto.
13. **ADVERTÊNCIA:** Para evitar o risco de asfixia da criança, o sistema de fixação à cama de adulto deve ser sempre guardado e mantido longe do berço quando não está em uso.

Conjunto (Fig. A)

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Alcofa do berço | 6. Barra de estabilização |
| 2. Placa de estabilização | 7. Cintos de segurança |
| 3. Colchão | 8. Cintos de montagem |
| 4. Saco de transporte | 9. Pernas do berço PinnaSängyn jalat |
| 5. Base da alcofa | |

Instruções de montagem

1. Introduza as pernas do berço (9, Fig. A) no sítio correspondente na estrutura (Fig. 1). Instalação correta é assinalada por um clique.
2. Introduza a barra estabilizadora (6, Fig. A) nas guias de ambos os lados da estrutura do berço (Fig. 2).
3. Insira a base da alcofa (5, Fig. A) nas guias de ambos os lados da estrutura do berço (fig. 3).
4. Enfie os cintos de segurança (7, Fig. A) através dos orifícios correspondentes no forro do berço (A, Fig. 4) e, em seguida, insira a placa estabilizadora (2, Fig. A). Apertar os cintos e prenda-as na parte superior da placa (B, Fig. 4).
5. Introduza o colchão (Fig. 5). A linha no forro do berço indica a altura máxima permitida para o colchão a ser utilizado neste produto (A, Fig. 5).
6. O berço está corretamente montado (Fig. 6).

Ajuste de altura:

Para alterar a altura do berço, são necessários dois movimentos.

1. Levante a parte superior da alavanca de regulação da altura (1, Fig. 7).
2. Prima o botão na alavanca.

Uma vez feito isto, coloque o berço na altura desejada, segurando a barra estabilizadora com o pé (Fig. 8).

Estão disponíveis cinco níveis de altura do berço. Também é possível usar um nível diferente em cada um dos lados. **ADVERTÊNCIA:** A inclinação máxima admissível do berço é uma diferença de 2 níveis. A cabeça do bebé deve estar sempre no lado mais elevado.

Função de berço de balanço

Para utilizar a função berço de balanço, mova as alavancas de bloqueio (1, Fig. 9) e, em seguida, levante todas as rodas (2, Fig. 9) de modo que não estejam em contacto com o chão (fig. 9). O bloqueio correto das rodas na posição seleccionada é assinalado por um clique da alavanca de bloqueio.

Bloqueio das rodas

Para bloquear as rodas, prima os fechos situados em cada roda (A, Fig. 10). Para desbloquear as rodas, levante os bloqueios das rodas (B, Fig. 10).

FUNÇÃO DE BERÇO AUXILIAR

Antes de utilizar a função de berço auxiliar, o produto deve ser adequadamente preparado. Para fazer isso:

1. Desaperte os fechos de ambos os lados da parte rebatível (Fig. 1, Fig. 11).
2. Deslize os fechos (2, Fig. 11) e retire a peça que liga as partes da estrutura do Berço (3, Fig. 11).
3. Baixe a grade lateral do berço (Fig. 12).
4. Alinhe o berço com a cama de adulto e ajuste a altura do berço até que o colchão dos pais esteja na altura igual à da margem superior do lado rebatível do berço ou, no máximo, 2 cm mais alto. (Fig. 16).

Atenção! Enquanto utilizar a função cama auxiliar, o estrado do berço deve estar paralelo ao chão. Não é permitida nenhuma diferença de nível entre os lados do berço.

5. Ligue os cintos de montagem às fivelas laterais, junto à estrutura do berço (Fig. 13).
6. Passe os cintos de montagem por baixo do colchão, como indicado na ilustração (Fig. 14), e depois aperte para ajustar o seu comprimento à cama dos pais (Fig. 15).
7. Ligue os cintos de montagem à cama, apertando as fivelas.
8. Certifique-se de que não existe nenhum espaço entre o berço e a cama dos pais e de que o berço está fixado de maneira firme e estável à cama dos pais.

ATENÇÃO: Antes de cada utilização, verifique se não existe nenhuma lacuna entre o colchão dos pais e a grade lateral do berço.

ADVERTÊNCIA: O uso do produto só é permitido com camas e/ou colchões com lados retos. É proibido o uso do produto com camas e/ou colchões redondas, ou de água.

Remoção do revestimento

Para retirar o revestimento, baixe a grade lateral do berço e faça deslizar para fora a peça de ligação da estrutura (3, Fig. 11). Em seguida, desaperte os 'velcros' situados do lado inclinado para baixo e faça deslizar a placa de reforço para fora. Uma vez feito isto, abrindo o fecho de correr, separe todo o revestimento e deslize-o da estrutura.

Limpeza e manutenção

- O forro do berço e a capa do colchão podem ser lavadas à mão a 30°C.
- As peças de metal e de plástico devem ser limpas com um pano húmido e produtos de limpeza suaves.
- Nunca limpe nenhuma parte do berço com abrasivos, amoníaco, lixívia ou álcool.
- Guarde o berço num local seco e afastado de fontes de calor e humidade. Evite a exposição direta à luz solar.

O produto foi testado e cumpre todos os requisitos das normas EN 1130:2019+AC:2020 e EN 16890:2017+A1:2021

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ

ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ

ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ

ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν χωρίς να διαβάσετε πρώτα τις οδηγίες.
2. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόλις το παιδί σας είναι σε θέση να καθίσει, να γονατίσει ή να ανασηκωθεί μόνο του.
3. Η τοποθέτηση πρόσθετων αντικειμένων στο κρεβατάκι μπορεί να προκαλέσει ασφυξία.
4. Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε αντικείμενο που μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στραγγαλισμού, π.χ. καλώδια, σχοινιά/κουρτίνες κ.λπ.
5. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο προϊόν.
6. Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο δάπεδο.
7. Τα μικρά παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στο κρεβατάκι.
8. Το κρεβατάκι πρέπει να κλειδώνεται σε σταθερή θέση όταν το παιδί μένει χωρίς επίβλεψη.
9. Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει να είναι πάντα σωστά σφιγμένα. Θα πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα ώστε να μην είναι χαλαρές οι βίδες, καθώς ένα παιδί μπορεί να πιαστεί πάνω τους με μέρη του σώματος ή με ρούχα (π.χ. σκοινιά, κολιέ, κορδέλες παιχνιδιών κ.λπ.), γεγονός που μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στραγγαλισμού.
10. Το μέγιστο πάχος στρώματος υποδεικνύεται με μια οριζόντια

γραμμή στο εσωτερικό του κρεβατιού. Μη χρησιμοποιείτε στρώμα με μεγαλύτερο πάχος από το επιτρεπόμενο.

11. Λάβετε υπόψη σας τους κινδύνους που εγκυμονούν τα τσιγάρα, οι ανοιχτές φωτιές ή άλλες πηγές υψηλής θερμοκρασίας, όπως ηλεκτρικές κουζίνες, κουζίνες αερίου κ.λπ., κοντά στο κρεβάτι.
12. Η μέγιστη επιτρεπόμενη κλίση της κούνιας είναι μια διαφορά 2 επιπέδων. Το κεφάλι του παιδιού πρέπει να βρίσκεται πάντα στην πλευρά που έχει ρυθμιστεί σε υψηλότερη θέση.
13. ΜΗ χρησιμοποιείτε το κρεβάτι εάν λείπει ή έχει σπάσει ή έχει υποστεί ζημιά οποιοδήποτε τμήμα του. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τη Lionelo για ανταλλακτικά και οδηγίες. ΜΗΝ αντικαθιστάτε μόνοι σας τα εξαρτήματα του κρεβατιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Μη χρησιμοποιείτε το στρώμα εάν κάποιο εξάρτημα έχει σπάσει, σχιστεί ή χαθεί, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
2. Μη χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο κρεβάτι.
3. Λάβετε υπόψη σας τους κινδύνους που εγκυμονούν οι ανοιχτές φωτιές ή άλλες πηγές υψηλής θερμοκρασίας, όπως ηλεκτρικές κουζίνες, κουζίνες αερίου κ.λπ. κοντά στο κρεβάτι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ:

1. ΜΗ χρησιμοποιείτε το πρόσθετο κρεβάτακι εάν λείπει, έχει υποστεί ζημιά ή είναι σπασμένο οποιοδήποτε τμήμα. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τη Lionelo για ανταλλακτικά και βιβλιογραφία οδηγιών. ΜΗΝ αντικαθιστάτε μόνοι σας τα εξαρτήματα του κρεβατιού.
2. Το ύψος από το δάπεδο του κρεβατιού ενηλίκων για το οποίο είναι κατάλληλο το κρεβάτακι είναι μεταξύ 44,5 και 59 εκ.
3. Το πρόσθετο κρεβάτακι είναι κατάλληλο μόνο για τυπικά κρεβάτια ενηλίκων. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με υδροκρεβάτια ή κρεβάτια με στρογγυλεμένα σχήματα.
4. Μη χρησιμοποιείτε συστήματα στερέωσης άλλα από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.
5. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το πρόσθετο κρεβάτακι σε κεκλιμένη θέση.
6. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού, να στερεώνετε πάντα σωστά το πρόσθετο κρεβάτακι στο κρεβάτι των γονέων χρησιμοποιώντας τα συστήματα στερέωσης που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.
7. Δεν πρέπει να υπάρχει κενό μεταξύ του κάτω μέρους του πρόσθετου παιδικού κρεβατιού και του στρώματος του κρεβατιού των ενηλίκων.
8. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την τάση του συστήματος πρόσδεσης του παιδικού κρεβατιού τραβώντας το προς την αντίθετη κατεύθυνση από το κρεβάτι του γονέα.
9. Εάν υπάρχει κενός χώρος μεταξύ του παιδικού κρεβατιού και του κρεβατιού του ενήλικα, ΜΗ χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
10. Μη γεμίζετε το κενό μεταξύ του παιδικού κρεβατιού του κρεβατιού του ενήλικα με μαξιλάρια, κουβέρτες ή άλλα αντικείμενα.
11. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Πάντα να ανασηκώνετε πλήρως την πτυσσόμενη πλευρά όταν το κρεβάτακι δεν είναι συνδεδεμένο με το κρεβάτι ενός ενήλικα.
12. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε τους κινδύνους να πιαστεί ο λαιμός του μωρού στο πάνω μέρος της χαμηλωμένης πλευράς

του κρεβατιού κοντά στο κρεβάτι του γονέα, βεβαιωθείτε ότι η άνω δοκός δεν βρίσκεται ψηλότερα από το στρώμα του ενήλικα.

- 13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΤΓια να αποφευχθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού του παιδιού, το σύστημα πρόσδεσης στο κρεβάτι του γονέα θα πρέπει πάντα να φυλάσσεται και να διατηρείται μακριά από το κρεβατάκι.

Σετ (εικ. Α)

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Γόνδολα του κρεβατιού | 6. Ράβδος σταθεροποίησης |
| 2. Πλάκα σταθεροποίησης | 7. Ζώνες ασφαλείας |
| 3. Στρωματάκι | 8. Ιμάντες εγκατάστασης |
| 4. Τσάντα μεταφοράς | 9. Πόδια του κρεβατιού |
| 5. Βάση της γόνδολας | |

Οδηγίες εγκατάστασης

1. Σύρετε τα πόδια του κρεβατιού (9, εικ. Α) στην αντίστοιχη θέση στο πλαίσιο (εικ. 1). Η σωστή εγκατάσταση σηματοδοτείται με ένα κλικ.
2. Σύρετε τη ράβδο σταθεροποίησης (6, εικ. Α) στους οδηγούς και στις δύο πλευρές του πλαισίου του κρεβατιού (εικ. 2).
3. Σύρετε τη βάση της γόνδολας (5, εικ. Α) στους οδηγούς και στις δύο πλευρές του πλαισίου του κρεβατιού (εικ. 3).
4. Περάστε τις ζώνες ασφαλείας (7, εικ. Α) μέσα από τις αντίστοιχες οπές στην επένδυση του κρεβατιού (Α, εικ. 4) και έπειτα εισάγετε την πλάκα σταθεροποίησης (2, εικ. Α). Σφίξτε τους ιμάντες, κουμπώνοντάς τους στην επιφάνεια της πλάκας (Β, εικ. 4).
5. Εισάγετε το στρωματάκι (εικ. 5). Η γραμμή στην επένδυση του κρεβατιού υποδεικνύει το μέγιστο επιτρεπόμενο ύψος του στρώματος που χρησιμοποιείται σε αυτό το προϊόν (Α, εικ. 5).
6. Το κρεβατάκι έχει συναρμολογηθεί σωστά (εικ. 6).

Ρύθμιση ύψους

Για να αλλάξετε το ύψος του κρεβατιού, απαιτούνται δύο κινήσεις.

1. Ανασηκώστε το επάνω μέρος του μοχλού ρύθμισης ύψους (1, εικ. 7).

2. Πιέστε το πλήκτρο που υπάρχει στον μοχλό.

Once the above is done, set the selected height while holding the stabilization bar with your foot (fig. 8).

Μετά την εκτέλεση των παραπάνω, ρυθμίστε το ύψος κρατώντας ταυτόχρονα τη ράβδο σταθεροποίησης με το πόδι σας (εικ. 8).

Διατίθενται πέντε ύψη του κρεβατιού. Είναι επίσης δυνατό να ρυθμίσετε διαφορετικά ύψη σε κάθε πλευρά. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μέγιστη επιτρεπόμενη κλίση της κούνιας είναι μια διαφορά 2 επιπέδων. Το κεφάλι του παιδιού πρέπει να βρίσκεται πάντα στην πλευρά που έχει ρυθμιστεί σε υψηλότερη θέση.

Λειτουργία κούνιας

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κούνιας, μετακινήστε τους μοχλούς ασφάλισης (1, εικ. 9) και έπειτα ανασηκώστε όλους τους τροχούς (2, εικ. 9) έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με το έδαφος (εικ. 9). Η σωστή ασφάλιση των τροχών στην επιλεγμένη θέση σηματοδοτείται από ένα κλικ του μοχλού ασφάλισης.

Ασφάλισμα των τροχών

Για να ασφαλίσετε τους τροχούς, πιέστε τις ασφάλειες που βρίσκονται σε κάθε τροχό (Α, εικ. 10). Για να ξεκλειδώσετε τους τροχούς, ανασηκώστε τις ασφάλειες (Β, εικ. 10).

Λειτουργία πρόσθετου κρεβατιού

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία πρόσθετου κρεβατιού, το προϊόν πρέπει να προετοιμαστεί κατάλληλα. Για να γίνει αυτό:

- 1.** Ξεκουμπώστε τα φερμουάρ και στις δύο πλευρές της πλευράς ανοίγματος (εικ. 1, εικ. 11).
- 2.** Σύρετε τα στοιχεία ασφάλισης (2, εικ. 11) και αφαιρέστε το κομμάτι σύνδεσης του πλαισίου του κρεβατιού (3, εικ. 11).
- 3.** Χαμηλώστε το πλευρικό τοίχωμα του κρεβατιού (εικ. 12).
- 4.** Ευθυγραμμίστε το κρεβατάκι με το κρεβάτι των γονέων και ρυθμίστε το ύψος του έτσι ώστε το στρώμα του γονέα να βρίσκεται στο ίδιο ύψος ή το πολύ 2 εκ. ψηλότερα από το άνω χείλος της πτυσσόμενης πλευράς του παιδικού κρεβατιού (εικ. 16).

Προσοχή! Ο πάτος του κρεβατιού στη λειτουργία πρόσθετου κρεβατιού πρέπει

να είναι παράλληλος με το πάτωμα. Δεν επιτρέπεται η διαφορά επιπέδων μεταξύ των πλευρών του παιδικού κρεβατιού.

5. Συνδέστε τους ιμάντες συναρμολόγησης με τους κρίκους που υπάρχουν στην άκρη, στο πλαίσιο του κρεβατιού (εικ. 13).
6. Περάστε τους ιμάντες συναρμολόγησης κάτω από το στρώμα σύμφωνα με την απεικόνιση (εικ. 14) και έπειτα σφίξτε τους ιμάντες για να προσαρμόσετε το μήκος τους στο κρεβάτι των γονέων (εικ. 15).
7. Συνδέστε τους ιμάντες συναρμολόγησης με το κρεβατάκι κουμπώνοντας τις πόρπες.
8. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του παιδικού κρεβατιού και του κρεβατιού των γονέων και ότι το κρεβατάκι είναι στερεωμένο σταθερά και γερά στο κρεβάτι των γονέων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του στρώματος των γονέων και του πλευρικού τοιχώματος του παιδικού κρεβατιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο σε κρεβάτια ή/και στρώματα με ευθείες πλευρές. Η χρήση του προϊόντος δεν επιτρέπεται σε κρεβάτια ή/και στρώματα με στρογγυλεμένες πλευρές και σε υδροκρεβάτια.

Αφαίρεση της επένδυσης

Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα χαμηλώστε το πλευρικό τοίχωμα του παιδικού κρεβατιού και τραβήξτε προς τα έξω τον σύνδεσμο του πλαισίου (3, εικ. 11). Στη συνέχεια, ξεκουμπώστε τα Velcro στην πλευρά με την πίπτουσα άκρη και τραβήξτε προς τα έξω την σανίδα ακαμψίας. Αφού το κάνετε αυτό, χρησιμοποιώντας το φερμουάρ, ξεκουμπώστε όλο το κάλυμμα και σύρετέ το από το πλαίσιο.

Καθαρισμός και συντήρηση

- Η επένδυση καθώς και το κάλυμμα του στρώματος πλένονται στο χέρι στους 30°C.
- Τα μεταλλικά και πλαστικά μέρη θα πρέπει να καθαρίζονται με ένα υγρό πανί και ήπια απορρυπαντικά.
- Ποτέ μην καθαρίζετε οποιοδήποτε μέρος του κρεβατιού με λειαντικά, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα.

- Αποθηκεύστε το κρεβατάκι σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και υγρασίας. Αποφύγετε την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως

Το προϊόν έχει δοκιμαστεί και πληροί όλες τις απαιτήσεις των προτύπων EN 1130:2019+AC:2020 και EN 16890:2017+A1:2021.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις εικόνες.

EE

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

HOIATUSED VÕREVOODI KOHTA

TÄHELEPANU!

**TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT
JA HOIDKE EDASPIDISEKS
KASUTAMISEKS ALLES**

1. Ärge kasutage seda toodet, ilma et oleksite esmalt kasutusjuhendiga tutvunud.
2. Lõpetage toote kasutamine niipea, kui teie laps on võimeline istuma, põlvitama või ennast püsti ajama.

3. Täiendavate esemete asetamine võrevoodisse võib põhjustada lämbumist.
4. Ärge asetage toodet sellise eseme lähedusse, mis võib põhjustada lämbumisohtu, nt nõörid, trossid/kööied jne.
5. Ärge kasutage tootes rohkem kui ühte madratsit.
6. Asetage toode tasasele põrandale.
7. Väikestel lastel ei tohiks lastevoodi lähedal järelevalveta mängida.
8. Kui laps jääb järelevalveta, tuleb võrevoodi lukustada fikseeritud asendisse.
9. Kõik kinnitusedetailid peavad alati olema korralikult pingutatud. Tuleb jälgida, et kruvid ei oleks lahtised, sest laps võib nende külge jääda kehaosade või riietega (nt nõörid, kaelakeed, mängulindid jne), mis võib tekitada lämbumisohtu.
10. Maksimaalne madratsi paksus on märgitud kriipsuga voodi siseküljel. Ärge kasutage paksemat madratsit kui lubatud.
11. Olge teadlik ohust, mida kujutavad endast sigaretid, lahtine tuli või muud kõrge temperatuuri allikad, nagu elektripliidid, gaasipliidid jne, lapsevoodi läheduses.
12. Lastevoodi maksimaalne lubatud kalle on 2 taseme vahe. Lapse pea peab alati olema kõrgemal asetseval küljel.
13. ÄRGE kasutage võrevoodit, kui mõni osa on puudu, katki või kahjustatud. Vajaduse korral võtke ühendust Lioneloga varuosade ja juhiste saamiseks. ÄRGE vahetage kottides olevaid osi ise.

HOIATUSED MADRATSİ KOHTA:

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

1. Ärge kasutage madratsit, kui mõni osa on katki, rebenenud või kadunud, kasutage ainult tootja poolt heakskiidetud varuosasid.

2. Ärge kasutage voodis rohkem kui ühte madratsit.
3. Olge teadlik ohust, mida kujutavad endast lahtised lõtked või muud kõrge temperatuuri allikad, nagu elektripliidid, gaasipliidid jne, elemendid võrevoodi läheduses.

HOIATUSED REISIVOODI KOHTA

1. ÄRGE kasutage reisivoodit, kui mõni osa on puudu, kahjustatud või katki. Vajaduse korral võtke ühendust Lioneloga varuosade ja juhendite saamiseks. ÄRGE vahetage kottides olevaid osi ise.
2. Täiskasvanu voodi kõrgus põrandast, mille jaoks võrevoodi sobib, on vahemikus 44,5-59 cm .
3. Reisivoodi sobib ainult standardse täiskasvanu voodi jaoks. Ärge kasutage toodet koos vesivoodite või ümarate vormidega.
4. Ärge kasutage muid kui kasutusjuhendis kirjeldatud kinnitussüsteeme.
5. Ärge kunagi kasutage reisivoodit kallutatud asendis.
6. Lämbumisohu vältimiseks kinnitage reisivoodi alati korralikult täiskasvanu voodi külge, kasutades kasutusjuhendis kirjeldatud kinnitussüsteeme.
7. Reisivoodi alumise osa ja täiskasvanu voodi madratsi vahele ei tohi jääda ruumi.
8. Enne iga kasutamist kontrollige lapsevoodi kinnitussüsteemi pinget, selleks proovige lapsevoodit täiskasvanu voodist eemale tõmmata.
9. Kui võrevoodi ja täiskasvanu voodi vahel on ruumi, EI TOHI toodet kasutada.
10. Lastevoodi ja täiskasvanu voodi vaheline tühimik ei tohi olla täidetud padjade, tekkide või muude esemetega.
11. **OHT!** Kui võrevoodi ei ole täiskasvanu voodi külge kinnitatud, tõstke selle külge alati täielikult üles.
12. **HOIATUS!** Selleks, et vältida ohtu, et lapse kael jääb täiskasvanu voodi alumise külje peal kinni, veenduge, et ülemine rööp ei oleks kõrgem kui täiskasvanu madrats.
13. **HOIATUS!** Lapse lämbumisohu vältimiseks tuleb täiskasvanu voodi kinnitussüsteem alati sisse tõmmata ja hoida lapsevoodist eemal.

Komplekt (joonis A)

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Kandevoodi | 6. Stabiliseerimisvedru |
| 2. Stabiliseerimisplaat | 7. Turvarihmad |
| 3. Madrats | 8. Kinnitusrihmad |
| 4. Kandekott | 9. Võrevoodi jalad |
| 5. Kandekoti alus | |

Paigaldusjuhised

1. Sisestage voodi jalad (9, joonis A) vastavasse kohta raamil (joonis 1). Õigest kokkupanekust annab märku klõpsatus.
2. Libistage stabilisaatorvardad (6, joonis A) voodi raami mõlemal küljel olevatesse juhikutesse (joonis 2).
3. Libistage kandevoodi alus (5, joonis A) voodiraami mõlemal küljel asuvatesse juhikutesse (joonis 3).
4. Sisestage turvarihmad (7, joonis A) läbi vastavate aukude kandevoodi vooderdises (A, joonis 4) ja seejärel sisestage stabiliseerimisplaat (2, joonis A). Pingutage rihmad plaadi (B, joonis 4) peal.
5. Sisestage madrats (joonis 5). Voodivoodris olev joon näitab selles tootes kasutatava madratsi maksimaalset lubatud kõrgust (A, joonis 5).
6. Võrevoodi on õigesti paigaldatud (joonis 6).

Kõrguse reguleerimine

Voodi kõrguse muutmiseks on vaja kahte liigutust.

1. Tõstke kõrguse reguleerimise hoova ülemist osa (1, joonis 7).
2. Vajutage kangi nuppu.

Kui olete ülaltoodud toimingud sooritanud, seadistage valitud kõrgus, hoides jalaga stabiliseerimisvardast kinni (joonis 8).

Saadaval on viis voodi kõrgendust. Samuti on võimalik määrata mõlemale küljele erinevad kõrgused. **HOIATUS** Lubatud maksimaalne kallak on 2 taseme erinevus. Lapse pea peab alati olema kõrgemal asetseval küljel.

Hälli funktsioon

Hällifunktsiooni kasutamiseks liigutage lukustusvahendeid (1, joonis 9) ja tõstke

seejärel kõik rattad (2, joonis 9) nii, et need ei puutu maapinnaga kokku (joonis 9). Rataste õigest lukustamisest valitud asendis annab märku lukustushoobade klõpsatus.

Rataste lukustamine

Rataste lukustamiseks vajutage igal rattal asuvat lukustit (A, joonis 10). Rataste vabastamiseks tõstke rattalukud üles (B, joonis 10).

Reisivoodi funktsioon

Reisivoodi funktsiooni kasutamiseks tuleb toode vastavalt ette valmistada. Selleks:

1. Avage lukud mõlemal avataval küljel (joonis 1, joonis 11).
2. Libistage lukud (2, joonis 11) ja eemaldage võrevoodi raami ühendusosa (3, joonis 11).
3. Langetage võrevoodi külgsein (joonis 12).
4. Joondage võrevoodi täiskasvanu voodiga ja reguleerige võrevoodi kõrgus nii, et täiskasvanu voodimadrats oleks võrdse kõrgusega või maksimaalselt 2 cm kõrgemal kui võrevoodi avanewa külje ülemine osa (joonis 16).

Tähelepanu! Reisivoodi funktsioonis peab voodi alus olema maapinnaga paralleelne.

Voodi külgede vahel ei tohi olla erinevust.

5. Ühendage paigaldusrihmad küljel olevate lukkude külge, võrevoodi raamile (joonis 13).
6. Juhtige kinnitusrihmad madratsi alla, nagu on näidatud joonisel (joonis 14), ja seejärel pingutage riid, et kohendada nende pikkus vastavalt täiskasvanu voodile (joonis 15).
7. Ühendage kinnitusrihmad voodi külge, kinnitades pandlad.
8. Veenduge, et võrevoodi ja täiskasvanu voodi vahel ei jääks tühimikku ning et võrevoodi oleks piisavalt kindlalt ja stabiilselt vanemate voodi külge kinnitatud.

TÄHELEPANU! Enne igat kasutamist kontrollige, et täiskasvanu voodimadratsi ja lapsevoodi külgseina vahel ei jääks tühimikku.

HOIATUS: Toote kasutamine on lubatud ainult sirgete külgedega voodite ja/või madratsite puhul. Toote kasutamine ei ole lubatud voodite ja/või ümarate madratsite ja vesivooditega.

Katte eemaldamine

Kaane eemaldamiseks laske voodi külge sein alla ja libistage raamliitmik sellest välja (3, joonis 11). Seejärel avage avataval küljel asuv takjakinnitus ja libistage tugevdusplaat välja. Kui see on lõpetatud, eemaldage kogu ümbris tõmbelukuga ja libistage see raami küljest maha.

Puhastamine ja hooldus

- Võrevoodi vooderdust ja madratsikatet võib pesta käsitsi 30 °C juures.
- Metallist ja plastikust osi tuleb puhastada niiske lapiga ja mahedate pesuvahenditega.
- Ärge kunagi puhastage ühtegi osa abrasiivsete ainete, ammoniaagi, pleegitusvahendi või alkoholiga.
- Säilitage võrevoodi kuivas kohas, eemal soojus- ja niiskusalikatest. Vältige otsest kokkupuudet päikesevalgusega.

**Toode on testitud ja vastab kõigile standardite nõuetele
EN 1130:2019+AC:2020 ja EN 16890:2017+A1:2021.**

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas piezīmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums:
help@lionelo.com

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań

BRĪDINĀJUMI PAR BĒRNU GULTIŅU

UZMANĪBU!

**SVARĪGI! UZMANĪGI
IZLASIET UN SAGLABĀJIET
TURPMĀKAI UZZIŅAI**

1. Nelietojiet šo produktu, vispirms neizlasot instrukciju.
2. Pārtrauciet lietot produktu, tiklīdz bērns var apsēsties, nometies ceļos vai piecelties.
3. Ja produktā ir ievietoti papildu priekšmeti, bērns var nosmakt.
4. Nenovietojiet produktu blakus priekšmetiem, kas var radīt nosmakšanas vai nožņaugšanās risku, piemēram, auklas/ aizkari u.tml.
5. Neizmantojiet produktā vairāk kā vienu matraci.
6. Produkts jānovieto uz horizontālas grīdas.
7. Mazie bērni nedrīkst spēlēties pie gultiņas bez uzraudzības.
8. Bērnu gultiņai jābūt fiksētā stāvoklī, kad bērns tiek atstāts bez uzraudzības.
9. Visām montāžas detaļām jābūt pareizi pieskrūvētām. Pārļecinieties, ka skrūves nav vaļīgas, jo bērns var aizķerties aiz tām ar savu ķermeni vai apģērbu (piemēram, auklas, kaklarotas, rotaļlietu lentītes u.tml.), kas var radīt nosmakšanas vai nožņaugšanās risku.
10. Maksimālais matrača biezums ir atzīmēts ar līniju gultiņas iekšpusē. Neizmantojiet biezāku matraci, nekā atļauts.
11. Pievērsiet uzmanību aizdegtām cigaretēm, atklātai liesmai un citiem augstas temperatūras avotiem, piemēram, elektriskajiem un gāzes sildītājiem, u.tml., kas atrodas gultiņas tuvumā.
12. Maksimālais pieļaujamais gultiņas slīpums ir 2 līmeņu starpība. Bērna galvai vienmēr jāatrodas augstāk novietotajā pusē.
13. NEIZMANTOJIET bērnu gultiņu, ja trūkst kādas detaļas, tā

ir salauzta vai bojāta. Ja nepieciešams, sazinieties ar Lionelo, lai saņemtu rezerves daļas un lietošanas pamācību. Pašrocīgi NEMAINIET gultiņas detaļas.

BRĪDINĀJUMI PAR MATRACI

SVARĪGI! UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZINAI

1. Neizmantojiet matraci, ja kāda detaļa ir bojāta, saplēsta vai pazaudēta, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātas rezerves daļas.
2. Nelietojiet bērnu gultiņā vairāk par vienu matraci.
3. Pievērsiet uzmanību atklātai liesmai un citiem augstas temperatūras avotiem, piemēram, elektriskajiem un gāzes sildītājiem, u.tml., kas atrodas gultiņas tuvumā.

BRĪDINĀJUMI PAR PAPILDU GULTIŅU:

1. NELIETOJIET papildu gultiņu, ja trūkst kādas daļas vai tā ir bojāta vai salauzta. Ja nepieciešams, sazinieties ar Lionelo, lai saņemtu rezerves daļas un lietošanas pamācību. Pašrocīgi NEMAINIET papildu gultiņas detaļas.
2. Pieaugušā gultas augstums (mērot no grīdas), kuram piemērota gultiņa, ir no 44,5 līdz 59 cm .
3. Papildu gultiņa ir paredzēta tikai standarta pieaugušo gultām. Neizmantojiet produktu ar ūdensgultām vai gultām ar noapaļotām formām.
4. Neizmantojiet citas fiksācijas sistēmas, kas nav aprakstītas instrukcijā.
5. Nekad nelietojiet papildu gultiņu saskrējuma stāvoklī.
6. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, papildu gultiņa vienmēr pareizi jāpiestiprina pie vecāku gultas, izmantojot instrukcijā aprakstītās stiprinājuma sistēmas.

7. Starp papildu gultiņas apakšdaļu un pieaugušo gultas matraci nedrīkst būt brīva vieta.
8. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet gultiņas stiprinājuma sistēmas spriegojumu, atvelkot gultiņu no vecāku gultas.
9. Ja starp bērnu gultiņu un pieaugušo gultu ir brīva vieta, NEIZMANTOJIET šo produktu.
10. Atstarpi starp bērnu gultiņu un pieaugušā gultu nevar aizpildīt ar spilveniem, segām vai citiem priekšmetiem.
11. **BĪSTAMĪBA!** Vienmēr pilnībā paceliet nolaižamo malu uz augšu, ja gultiņa nav piestiprināta pie pieaugušo gultas.
12. **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no briesmām, ka mazuļa kakls varētu aizķerties aiz gultiņas nolaižamas malas augšējās daļas pie vecāku gultas, pārliecinieties, ka augšējā mala neatrodas augstāk par pieaugušo matraci.
13. **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no bērna nožņaugšanās riska, piestiprināšanas sistēmai pie vecāku gultas vienmēr jābūt paslēptai un novietotai tālāk no gultiņas.

Komplektācija (att. A)

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Gultiņas kulba | 6. Stabilizācijas stienis |
| 2. Stabilizācijas plāksne | 7. Drošības siksnas |
| 3. Matracs | 8. Montāžas siksnas |
| 4. Soma gultiņas pārvadāšanai | 9. Gultiņas kājas |
| 5. Kulbas pamatne | |

Montāžas instrukcija

1. Ievietojiet gultiņas kājas (9, att. A) attiecīgajā vietā rāmī (att. 1). Ja montāža ir veikta pareizi, dzirdēsiet klikšķi.
2. Ievietojiet stabilizācijas stieni (6, att. A) gultiņas rāmja abās pusēs esošajās vadotnēs (att. 2).
3. Ievietojiet kulbas pamatni (5, att. A) gultiņas rāmja abās pusēs esošajās vadotnēs (att. 3).
4. Ievelciet drošības siksnas (7, att. A) caur attiecīgajiem caurumiem gultiņas

pārvalkā (A, att. 4) un pēc tam ievietojiet stabilizācijas plāksni (2, att. A). Pievelciet siksnas, piesprādzējot tās plāksnes augšpusē (B, att. 4).

5. Ievietojiet matraci (att. 5). Gultiņas pārvalkā atzīmētā līnija norāda šim produktam maksimāli pieļaujamo matrača augstumu (A, att. 5).
6. Gultiņa ir pareizi samontēta (att. 6).

Augstuma regulēšana

Lai mainītu gultiņas augstumu, ir nepieciešams veikt divas kustības.

1. Paceliet augstuma regulēšanas sviras augšējo daļu (1, att. 7).
2. Nospiediet pogu uz sviras.

Pēc tam, nofiksējiet izvēlēto augstumu, turot stabilizācijas stieni ar kāju (att. 8). Ir pieejami pieci gultiņas augstuma līmeņi. Ir iespējams arī izvēlēties dažādus augstumus abās pusēs. **BRĪDINĀJUMS:** Maksimālais pieļaujamais gultiņas slīpums ir 2 līmeņu starpība. Bērna galvai vienmēr jāatrodas augstāk novietotajā pusē.

Šūpuļa funkcija

Lai izmantotu šūpuļa funkciju, pabīdiet bloķēšanas sviru (1, att. 9) un pēc tam paceliet visus riteņus (2, att. 9) tā, lai tie nesaskartos ar grīdu (att. 9). Bloķēšanas sviras klikšķis norāda, ka riteņi ir pareizi nofiksēti izvēlētajā pozīcijā.

Riteņu bloķēšana

Lai bloķētu riteņus, nospiediet uz katra riteņa esošās bloķēšanas ierīces (A, att. 10). Lai atbloķētu riteņus, paceliet bloķēšanas ierīces (B, att. 10).

Papildu gultiņas funkcija

Lai izmantotu papildu gultiņas funkciju, produkts ir attiecīgi jāsagatavo. Lai to izdarītu:

1. Atveriet rāvējslēdzējus abās atveramas malas pusēs (att. 1, att. 11).
2. Pabīdiet bloķēšanas ierīces (2, att. 11) un izņemiet gultiņas rāmja savienojuma elementu (3, att. 11).
3. Nolaidiet gultiņas sānu malu (att. 12).
4. Pārvietojiet gultiņu tuvu vecāku gultai un noregulējiet gultas augstumu tā, lai vecāku matracis būtu tādā pašā augstumā vai maksimāli 2 cm augstāk par gultas nolaižamas puses augšējo malu (att. 16).

Uzmanību! Izmantojot produktu kā papildu gultiņu, tā apakšai jābūt paralēli grīdai. Gultiņas malām jābūt vienā līmenī.

5. Savienojiet montāžas siksnas ar sprādzēm, kas atrodas sānos, pie gultiņas rāmja (att. 13).
6. Novietojiet montāžas siksnas zem matrača, kā norādīts attēlā (att. 14), pēc tam pievelciet siksnas, lai noregulētu to garumu atbilstoši vecāku gultai (att. 15).
7. Savienojiet montāžas siksnas ar gultiņu, aizdarot sprādzes.
8. Pārliecinieties, ka starp gultiņu un vecāku gultu nav atstarpes un ka gultiņa ir pietiekami stingri un stabili piestiprināta pie vecāku gultas.

PIEZĪME: Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai starp vecāku matraci un gultiņas sānu malu nav spraugas.

BRĪDINĀJUMS: Produktu drīkst lietot tikai pie gultām un/vai matračiem, kuriem ir taisnas malas. Produktu aizliegts lietot kopā ar gultām un/vai noapaļotiem matračiem unūdens matračiem.

Pārvalka noņemšana

Lai noņemtu pārvalku, nolaidiet gultiņas sānu malu un izbīdiet rāmi savienojošo elementu (3, att. 11). Pēc tam attaisiet velcro aizdares, kas atrodas nolaižamā pusē un izvelciet stiprinājuma dēli. Pēc tam, ar rāvējslēdzēja palīdzību atvienojiet visu pārvalku un noņemiet to no rāmja.

Tīrīšana un apkope

- Gultiņas pārvalku un matrača pārvalku var mazgāt ar rokām 30°C temperatūrā.
- Metāla un plastmasas detaļas jātīra ar mitru drānu un maigiem tīrīšanas līdzekļiem.
- Nekad netīriet nevienu gultiņas daļu ar abrazīviem materiāliem, amonjaku, balinātāju vai spirtu.
- Uzglabājiet gultiņu sausā vietā, prom no siltuma un mitruma avotiem. Sargājiet produktu no tiešas saules gaismas iedarbības.

Produkts ir pārbaudīts un atbilst visām

EN 1130:2019+AC:2020 un EN 16890:2017+A1:2021 standartu prasībām.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Шановний Клієнте!

Якщо у вас виникнуть запитання або коментарі щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами: help@lionelo.com

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЛІЖЕЧКА**ПРИМІТКА!****ВАЖЛИВО! УВАЖНО
ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ
ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В
МАЙБУТНЬОМУ**

1. Не використовуйте цей виріб без попереднього ознайомлення з інструкцією.
2. Припиніть використання виробу, як тільки дитина навчиться сидіти, ставати на колінки або підніматися, тримаючись за опору.
3. Розміщення додаткових предметів у ліжечку може призвести до удушення.
4. Не розміщуйте виріб поруч з іншими предметами, які можуть становити небезпеку удушення чи задушення, наприклад, шнурками, шнурами для жалюзі/штор тощо.
5. Не використовуйте більше одного матраца у виробі.
6. Виріб слід розміщувати на рівній підлозі.

7. Не дозволяйте малим дітям гратися без нагляду поблизу ліжечка.
8. Ліжечко повинно бути заблоковане у фіксованому положенні, коли дитина залишається без нагляду.
9. Усі кріпильні елементи повинні бути завжди належним чином затягнуті. Стежте, щоб жодні гвинти не були послаблені, оскільки дитина може защемити ними частину тіла або одягу (наприклад, шнурки, ланцюжки, стрічки від іграшок тощо), що може призвести до задушення.
10. Максимальна товщина матраца позначена лінією на внутрішній стороні ліжечка. Не використовуйте матрац, товщина якого перевищує допустиму.
11. Пам'ятайте про небезпеку, яку становлять цигарки, відкритий вогонь та інші джерела високої температури, такі як електричні або газові плити тощо, поблизу ліжечка.
12. Максимально допустимий нахил ліжечка становить різницю у 2 рівні. Голова дитини завжди повинна бути з боку, встановленого у вищому положенні.
13. НЕ використовуйте ліжечко, якщо будь-яка частина відсутня, зламана або пошкоджена. У разі потреби зверніться до Lionelo для отримання запасних частин та інструкцій. НЕ замінюйте частини ліжечка самостійно.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО МАТРАЦА

**ВАЖЛИВО! УВАЖНО
ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ
ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В
МАЙБУТНЬОМУ**

1. Не використовуйте матрац, якщо будь-яка його частина зламана, розірвана або втрачена; використовуйте лише запасні частини, затверджені виробником.
2. Не використовуйте більше одного матраца в ліжечку.
3. Пам'ятайте про небезпеку, яку становлять відкритий вогонь та інші джерела високої температури, такі як електричні або газові плити тощо, поблизу ліжечка.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ПРИСТАВНОГО ЛІЖЕЧКА:

1. НЕ використовуйте ліжечко, якщо будь-яка частина відсутня, пошкоджена або зламана. У разі потреби зверніться до Lionelo для отримання запасних частин та інструктивної документації. НЕ замінюйте частини ліжечка самостійно.
2. Висота від підлоги до ліжка дорослого, для якого підходить це ліжечко, становить від 44,5 до 59 см.
3. Приставне ліжечко призначене виключно для стандартних ліжок дорослих. Не використовуйте виріб з водяними ліжками або ліжками округлої форми.
4. Не використовуйте системи кріплення, окрім тих, що описані в інструкції.
5. Ніколи не використовуйте приставне ліжечко в нахиленому положенні.
6. Щоб уникнути ризику удушення, завжди правильно прикріплюйте приставне ліжечко до ліжка батьків за допомогою систем кріплення, описаних в інструкції.
7. Між дном ліжечка та матрацом ліжка дорослого не повинно бути вільного простору.
8. Перед кожним використанням перевіряйте натяг системи кріплення ліжечка, потягнувши ліжечко в бік від ліжка батьків.
9. Якщо між ліжечком та ліжком дорослого є простір, НЕ використовуйте виріб.

10. Простір між ліжечком та ліжком дорослого не слід заповнювати подушками, ковдрами чи іншими предметами.
11. **НЕБЕЗПЕКА!** Завжди повністю піднімайте відкидну стінку, коли ліжечко не прикріплене до ліжка дорослого.
12. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути небезпеки затискання шиї дитини верхньою частиною опущеної стінки ліжечка біля ліжка батьків, переконайтеся, що верхня планка не вища за матрац дорослого.
13. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути ризику задушення дитини, система кріплення до ліжка батьків повинна завжди бути прибрана та триматися на відстані від ліжечка.

Комплект (мал. А)

- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1. Люлька ліжечка | 6. Стабілізуюча планка |
| 2. Стабілізуюча пластина | 7. Ремінь безпеки |
| 3. Матрац | 8. Кріпильні ремені |
| 4. Сумка для транспортування | 9. Ніжки ліжечка |
| 5. Основа люльки | |

Інструкція зі встановлення

1. Вставте ніжки ліжечка (9, мал. А) у відповідне місце на рамі (мал. 1). Про правильне встановлення повідомить клацання.
2. Вставте стабілізуючу планку (6, мал. А) у напрямні з обох боків рами ліжечка (мал. 2).
3. Вставте основу люльки (5, мал. А) у напрямні з обох боків рами ліжечка (мал. 3).
4. Протягніть ремінь безпеки (7, мал. А) через відповідні отвори в чохлах ліжечка (А, мал. 4), а потім вставте стабілізуючу пластину (2, мал. А). Затягніть ремені, застібнувши їх над верхньою частиною пластини (В, мал. 4).
5. Вставте матрац (мал. 5). Лінія на чохлах ліжечка вказує на максимально

допустиму висоту матраца, що використовується у цьому виробі (А, мал. 5).

6. Ліжечко встановлено правильно (мал. 6).

Регулювання висоти

Щоб змінити висоту ліжечка, необхідно виконати два рухи.

1. Піднімайте верхню частину ручки регулювання висоти (1, мал. 7).

2. Натисніть кнопку на ручці.

Після виконання цього встановіть вибрану висоту, утримуючи стабілізуючу планку ногою (мал. 8).

Доступно п'ять рівнів висоти ліжечка. Також можна встановити різну висоту з кожного боку. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Максимально допустимий нахил ліжечка становить різницю у 2 рівні. Голова дитини завжди повинна бути з боку, встановленого у вищому положенні.

Функція гойдання

Щоб скористатися функцією гойдання, перемістіть фіксуючі ручки (1, мал. 9), а потім піднімайте всі колеса (2, мал. 9) так, щоб вони не торкалися землі (мал. 9). Про правильну фіксацію коліс у вибраному положенні повідомить клацання фіксуючої ручки.

Блокування коліс

Щоб заблокувати колеса, натисніть на фіксатори, розташовані на кожному колесі (А, мал. 10). Щоб розблокувати колеса, піднімайте фіксатори коліс (В, мал. 10).

Функція приставного ліжечка

Щоб скористатися функцією приставного ліжечка, виріб необхідно відповідно підготувати. Для цього:

1. Розстебніть блискавки з обох боків відкривної стінки (мал. 1, мал. 11).

2. Зсуньте фіксатори (2, мал. 11) та вийміть з'єднувальний елемент рами ліжечка (3, мал. 11).

3. Опустіть бічну стінку ліжечка (мал. 12).

4. Прирівняйте ліжечко до ліжка батьків та відрегулюйте висоту ліжечка так, щоб матрац батьків був на однаковій висоті або максимум на 2 см вищий за верхній край відкидної стінки ліжечка (мал. 16).

Примітка! Дно ліжечка у функції приставного ліжечка повинно бути паралельним землі. Різниця у рівнях між сторонами ліжечка не допускається.

5. З'єднайте кріпильні ремені із застібками з боку, поруч із рамою ліжечка (мал. 13).
6. Протягніть кріпильні ремені під матрацом, як показано на ілюстрації (мал. 14), а потім затягніть ремені, регулюючи їхню довжину відповідно до ліжка батьків (мал. 15).
7. З'єднайте кріпильні ремені з ліжечком, застебнувши застібки.
8. Переконайтеся, що між ліжечком та ліжком батьків немає проміжку і що ліжечко прикріплене до ліжка батьків достатньо міцно та стабільно.

ПРИМІТКА: Перед кожним використанням перевіряйте, що між матрацом батьків та бічною стінкою ліжечка немає простору.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання виробу дозволяється лише з ліжками та/або матрацами, що мають прямі сторони. Використання виробу поруч із ліжками та/або матрацами округлої форми та водяними матрацами заборонено.

Знімання чохла

Щоб знімати чохол, опустіть бічну стінку ліжечка та вийміть з'єднувальний елемент рами (3, мал. 11). Потім розстебніть липучки, розташовані на відкидній стінці, та вийміть жорсткуювальну плиту. Після цього за допомогою блискавки від'єднайте весь чохол та зніміть його з рами.

Чищення та догляд

- Чохол ліжечка та чохол матраца можна прати вручну при температурі 30°C.
- Металеві та пластикові частини слід чистити вологою тканиною з м'якими засобами для чищення.
- Ніколи не чистіть жодну частину ліжечка абразивними засобами, аміаком, відбілювачем або спиртом.

- Зберігайте ліжечко в сухому місці, подалі від джерел тепла та вологи. Уникайте прямого впливу сонячного світла.

**Виріб протестований та відповідає всім вимогам стандартів
EN 1130:2019+AC:2020 та EN 16890:2017+A1:2021.**

Фотографії наведені лише для довідки; фактичний вигляд виробів може відрізнятися від зображеного на фотографіях.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo